

400.000 niños son atendidos en nutrición y salud en el país

Más de 400.000 niños son atendidos en nutrición y salud mediante el Programa de Atención Integral al Escolar (PAIE), que se inició hace más de dos años, anunció ayer la Primera Dama, Ximena Iturralde.

La esposa del Presidente de la República formuló esa declaración mientras inauguraba el desayuno escolar, como parte del proyecto, en los Centros Nutricionales en la "Unidad educativa 6 de Junio" y el kinder "Divino Jesús", ubicados en la zona de Alto Obreras de la ciudad de La Paz.

El desayuno escolar comprende una taza de avena con leche y su pan; además, en ambos establecimientos realizó la entrega de un paquete de atención integral para los niños de prebásico y básico, consistente en varios cepillos de dientes, pastas dentífricas, sal yodada y fluorizada, pelotas de fútbol, volibol y basquet, y juegos deportivos.

La Primera Dama resaltó, además de los productos mencionados, la entrega de pastillas de mebedazol, que tienen la finalidad de eliminar los parásitos en los niños; tabletas de vitamina A para contribuir a mejorar la visión y sulfato ferroso para disminuir las anemias que padecen un gran porcentaje de este sector de la población.

Indicó que la educación integral del menor es una "responsabilidad compartida" entre padres de familia, organizaciones de base, municipios, prefecturas, organismos internacionales donantes y gobierno en general.

"Nuestro propósito es brindar a esa población (niños de 5 a 14 años matriculados en las escuelas fiscales de prebásico y básico) un paquete de atención integral en salud, alimentación, nutrición, higiene, saneamiento básico, apoyo escolar, deportes y recreación", dijo.

Exploró que el PAIE es ejecutado junto con las secretarías de Salud, Educación y Deportes.

Recorrió que ya se han cumplido más de dos años del inicio de ese programa, que tiene la cooperación en alimentos de USAID, mediante sus agencias donantes: ADRA, OFASÁ y Cáritas.

Añadió que el programa se hará extensivo en los próximos meses a las provincias Muyucas, de La Paz; Zudáñez, de Chuquisaca, y Omiste, de Potosí (esta última está por confirmarse).

Por su parte, voceros del despacho de la Primera Dama anunciaron que en esas provincias se atenderá alrededor de 15.000 niños con el mismo programa; pero bajo el financiamiento comprometido para un año por la Unión Europea.



DESAYUNO.
La primera Dama, Ximena de Sanchez de Loza dirigió el desayuno a los escolares, y ellos felices disfrutaron su riquísimo "arroz con leche".



Dirigente petrolero

Energía quiere manejar valiosa información petrolera del país

A través de las disposiciones contenidas en el Reglamento de Organización Institucional del sector Hidrocarburos el gobierno pretende transferir el actual Centro Nacional de Información Petrolera a la Secretaría Nacional de Energía.

El documento reglamentario, en el inciso n), establece crear y administrar un Centro Nacional de Información Hidrocarburífera de toda la actividad desarrollada en el país, para ofrecerla a los interesados y promover las inversiones en el sector.

El actual director laboral ante el directorio de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB), Gustavo Segarrundo, explicó que el mencionado centro, ubicado en Santa Cruz, procesó información técnica de niveles de producción desde la perforación del Pozo dejó la Standar Oil, la Gulf, hasta la fecha.

Este centro acumuló toda la información consistente en mapas de las diferentes zonas exploradas por YPFB, así como los trabajos realizados por las empresas petroleras.

Zegarrundo explicó que hasta el momento con la Cooperación Canadiense dicho centro de documentación computarizó 18 mil datos que se constituye, actualmente, en una riquísima información que puede abaratir costos de trabajo de explotación y exploración.

Se calcula que la información contenida en ese Centro, tiene un valor aproximado de \$us 500 millones y representa la historia petrolífera del país de más de 50 años, por ese motivo los dirigentes petroleros se oponen a que pase a manos de la Secretaría de Energía.

Zegarrundo dijo que el manejo del centro, por parte de Energía, es peligroso porque de acuerdo a la presencia de determinado gobierno se manipularía la información de manera política, para beneficiar al sector privado.

Además acotó que esa Secretaría no cuenta con el personal ni con el espacio para trasladar el Centro de Documentación que actualmente funciona en Santa Cruz, bajo la dependencia de la gerencia de Producción.

"Entonces esa valiosa información debe quedar en YPFB y si Energía pide cualquier dato se les proporcionará sin ningún problema", indicó el dirigente sindical.

Por su parte, los técnicos de YPFB, al hacer sus observaciones al rol institucional de la estatal petrolera, indicaron que "la decisión más racional, lógica y conveniente es que el Centro de Información Petrolera debe depender de YPFB, sinceramente no encontramos argumento alguno contrario a esta consideración".

HONORABLE ALCALDIA MUNICIPAL DE CARACOLLO INVITACION DIRECTA N° 008/96

En conformidad a los procedimientos de contratación establecidos en las Normas Básicas del Sistema de Administración de Bienes y Servicios R.S. 216145 del 3 de agosto de 1995 la Honorable Alcaldía Municipal de Caracollo, convoca a las firmas comerciales legalmente constituidas a presentar propuestas para la:

DOTACION DE EQUIPO DENTAL

CONSISTE EN: ADQUIRIR UN JUEGO DE EQUIPO DENTAL COMO SER: SILLÓN, ESCUDERIA, MODULAR 3 PUNTAS, BUCAL, TABURETE, ETC. PARA EL HOSPITAL DE CARACOLLO.

Los interesados podrán consultar y/o adquirir los términos de referencia en la Honorable Alcaldía Municipal de Caracollo y presentar sus propuestas hasta el día lunes 9 de septiembre en la misma Alcaldía, a Hrs. 9:00 a.m. y la apertura de sobre se realizará a Hrs. 14:30 p.m. del mismo día en el Salón Rojo de la comuna en acto público.

Caracollo, 12 de agosto de 1996

HONORABLE ALCALDIA MUNICIPAL DE CARACOLLO INVITACION DIRECTA N° 009/96

En conformidad a los procedimientos de contratación establecidos en las Normas Básicas del Sistema de Administración de Bienes y Servicios R.S. 216145, del 3 de agosto de 1995, la Honorable Alcaldía Municipal de Caracollo convoca a las firmas comerciales legalmente establecidas a presentar propuestas para la:

PROVISION DE UNA VOLQUETA

CONSISTE EN: ADQUIRIR UNA VOLQUETA SE 6m³ COMO MINIMO DE CAPACIDAD

Los interesados podrán consultar y/o adquirir los pliegos de invitación en la Honorable Alcaldía Municipal de Caracollo y presentar sus propuestas hasta el día lunes 9 de Septiembre en la misma Alcaldía, a Hrs. 9:00 a.m. y la apertura de sobre se realizará a Hrs. 14:30 p.m. del mismo día en el Salón Rojo de la comuna en acto público.

Caracollo, 12 de agosto de 1996

COOPERATIVA DE TELEFONOS AUTOMATICOS SUCRE "COTES" LTDA. INVITACION PUBLICA No. 008/96 SEGUNDA CONVOCATORIA

La COOPERATIVA DE TELEFONOS AUTOMATICOS SUCRE "COTES" LTDA., habiéndose declarado desierto la primera convocatoria, invita a firmas fabricantes o empresas importadoras legalmente constituidas y establecidas en el país para efectuar la "PROVISION DE EQUIPO PARA UN SISTEMA DE AIRE ACONDICIONADO PARA LA CENTRAL DIGITAL SIEMENS EWSD DE COTES LTDA". Las propuestas deberán ser presentadas hasta Hrs. 17:00 del día lunes 9 de septiembre de 1996 en Secretaría de Asesoría Legal de la empresa, de acuerdo a las Especificaciones Técnicas y Términos de Referencia Administrativos, que podrán adquirirse previo pago de CIEN 00/100 BOLIVIANOS (Bs. 100.-) en Sección Caja de la Cooperativa. La apertura de propuestas será realizada el mismo día a Hrs. 19:30.

Para cualquier consulta o aclaración dirigirse a la Jefatura del Departamento Técnico de la Cooperativa, en la siguiente dirección:

Calle Urcullo No. 182
Teléfono: (064) 40000 - Int. 206
Casilla: 281
Sucre - Bolivia

"COTES" LTDA.

EMPRESA FERROVIARIA ANDINA S.A.M.

COMUNICA A LOS SEÑORES ACCIONISTAS DE LA SOCIEDAD, QUE LAS JUNTAS QUE FUERON CITADAS PARA EL DIA 16 DE AGOSTO/96, HAN SIDO POSTERGADAS HASTA NUEVO AVISO.

LA PAZ, 15 DE AGOSTO DE 1996

La Paz será sede del Seminario Internacional sobre capa de ozono

(JATHA).- La Paz será sede, a partir del viernes 16, de un seminario científico internacional de alto nivel sobre la problemática de las alteraciones del medio ambiente, causadas por el adelgazamiento de la capa de ozono y las radiaciones ultravioletas.

El seminario cuenta con el auspicio de la Embajada de los Países Bajos, del Fondo del Medio Ambiente; organizaciones de Naciones Unidas, Cooperación Suiza al Desarrollo y Vicepresidencia de la Repùblica.

Fuentes académicas dijeron a Jatha que el seminario de tres días formará parte de las actividades preparatorias de la Cumbre Hemisférica de Desarrollo Sostenible, que se llevará a cabo en diciembre en la ciudad de Santa Cruz. Organizan el seminario la Comisión Preparatoria de la Cumbre Hemisférica de Presidentes, la Academia de Ciencias de Bolivia y el Instituto de Investigaciones Físicas de la Universidad de San Andrés.

El encuentro científico tendrá lugar en el auditorio del Palacio de Telecomunicaciones de La Paz, del viernes al domingo (16 al 18 de agosto) y participarán destacados científicos nacionales e extranjeros.

Estará dirigido a profesionales de diversas ramas, periodistas, educadores, operarios,

dores de salud pública, políticos, universitarios, miembros de organizaciones ambientalistas, organizaciones no gubernamentales y organizaciones territoriales de base (OTBs).

El seminario cuenta con el auspicio de la Embajada de los Países Bajos, del Fondo del Medio Ambiente; organizaciones de Naciones Unidas, Cooperación Suiza al Desarrollo y Vicepresidencia de la Repùblica.

Fueron invitados científicos de los Estados Unidos, España, México, Argentina y Chile, los que han confirmado su asistencia y que, junto a profesionales bolivianos, tendrán a su cargo las conferencias, según los organizadores.

Indicaron que a ese encuentro se espera la presencia de educadores, promotores de salud y periodistas del interior de la repùblica, por lo cual se ha previsto un número limitado de becas, repartidas entre los ocho departamentos. Cada beca cubre pasajes y viáticos. El costo de la inscripción es de Bs 50 por persona.

Cóndor de los Andes para labor misionera

Hoy se cumplen 100 años de la presencia salesiana en el país

En 1896 los padres salesianos pisaron suelo boliviano, guiados por su labor misionera y su carisma de trabajar con los jóvenes mediante la educación; hoy cumplen 100 años de esa labor misionera, que será reconocida hoy por el pueblo boliviano mediante la otorgación de la Orden nacional del Cóndor de los Andes, en el grado de Gran Oficial.

El director general del colegio Don Bosco de esta ciudad, R. P. José Maldonado, dijo que la evaluación de la presencia salesiana en el país es muy positiva, porque la obra emprendida por esa orden religiosa supo expandir sus servicios hacia diversas regiones del país.

Recordó que en los inicios se comenzó con una obra de ayuda a los jóvenes artesanos del país y posteriormente se amplió a nuevos sectores de la población, especialmente juvenil, con la apertura de centros educativos y de salud, sin descuidar la labor catequística y evangelizadora en las parroquias urbanas y rurales donde sentaron su presencia.

"La obra salesiana sentimos que es muy bien acogida y valorada", afirmó a tiempo de resaltar que la mayoría de los padres salesianos es boliviana de nacimiento y que las vocaciones jóvenes para seguir el camino de la orden se hacen en el país, y que ya no se encuentran en el exterior.

"Lo que tenemos ahora y lo que somos los salesianos en el país se remonta a los fundadores", dijo a tiempo de recordar que se trata de un gesto de agraciado de la patria en la presencia salesiana en el país.

"Quiero agradecer a Dios por que no soy nadie sin esta obra de la confederación con el Cóndor de los Andes a la labor salesiana, el sacerdote dijo que ese reconoció que la obra salesiana es gracias al trabajo y al sufrimiento de muchos antecesores que iniciaron la obra misionera en el país, y que ya no se encuentran en el exterior.

"En el deseo de ser fieles al llamado del gobierno boliviano tenemos un bachillerato humanístico técnico, o sea que el joven sale como bachiller y técnico en una de las ramas que tenemos", agregó.

COMPARTEN RICOS Y POBRES

Destacó la modalidad de trabajo del colegio Don Bosco en el

frente de la costa de pasajes de ida y vuelta.

- Álvaro Toledo - Extranjero: Consultor en Descentralización Educativa - 3.000 dólares por semana más pasajes de ida y vuelta.

- Mauricio Morales - Chileno: Abogado Consultor para Escuela del Magisterio - 2.000 dólares por semana más pasajes de ida y vuelta.

- Andrés Niño - Extranjero: Consultor en Capacitación del Sector Administrativo - 2.000 dólares por semana.

- Raúl Gonzales - Perú: Consultor en Capacitación Personal Docente - 2.500 dólares semanales más pasajes de ida y vuelta.

- Roberto Moreira - Brasil: Consultor en Evaluación de Recursos Humanos y Personal Docente - 3.000 dólares semanales, más 4 pasajes de ida y vuelta.

- Jorge Enrique Vargas - Colombia: Consultor en Financiamiento - 2.500 dólares semanales más 4 pasajes de ida y vuelta.

- Luis David Figueroa - Consultor en Programación y Control Educativo - 3.000 dólares semanales más viáticos.

- Juan Carlos Porraflor - Consultor en Evaluación de Recursos Humanos - 13 semanas de trabajo - 3.000 dólares más pasajes de ida y vuelta a México, en los feriados de Semana Santa.

- Alfredo Sarmiento - Colombia: Consultor en Descentralización - 6 semanas de trabajo - 3.000 dólares semanales, más pasajes de ida y vuelta.

- Yolanda de los Reyes - Méjico: Consultora en Descentralización Educativa - 3.000 dólares

NACIONALES

Los asesores nacionales también percibían sueldos similares: Enrique Ipíña, Luis Enrique López, Cristina Mejía, Beatriz Cárdenas, Eugenia Vega, César Chávez, Teresa del Granado, Carmen J. Urioste, Nicole Nunitz, Gustavo Gotrett, Mercedes González, Alfonso Godínez, René Acevedo, Roxana Oveledo recibieron sueldos de los tres

dólares.

El Presidente advierte

El gobierno no negociará la Ley INRA bajo presiones

(ANF).- El Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada anuncia a las agrupaciones campesinas y de colonizadores, que no negociará el contenido de la Ley INRA bajo presiones.

La posición del Primer Mandatario fue transmitida ayer por el ministro de Desarrollo Sostenible, Moisés Jarmus, al término de una reunión en la residencia presidencial de San Jorge.

En la ocasión, manifestó que no obstante la predisposición del gobierno para analizar en forma conjunta la Ley INRA, los dirigentes campesinos no concuerdan a las reuniones programadas para el efecto.

Agregó que este martes se reunirán dirigentes del CIDOB para transmitirles la voluntad del Presidente Sánchez de Lozada, de continuar con la revisión de dicha ley y lograr el consenso que permita su aprobación en el Congreso.

Recordó que ese sector pide al gobierno la incorporación de varios puntos: titulación a tierras indígenas; incorporación de los trabajadores del

campo a la Ley General del Trabajo; participación en política sin partidos políticos; participación en proyectos indigenas y "carnetización".

Indicó que recibió de parte de los campesinos un proyecto alternativo a la ley, que será analizado por el equipo técnico del Poder Ejecutivo.

REUNION LUNES 26

El ministro de Desarrollo Sostenible anunció que a pedido de los sectores interesados, la reunión que debía realizar este miércoles fue postergada hasta el lunes 26 del presente mes.

"Los trabajadores campesinos están dispuestos a dejar sin efecto sus medidas de protesta, siempre que el gobierno incorpore sus puntos de vista a la Ley INRA", señaló.

Jarmus remarcó que tanto el Jefe de Estado como su persona fueron muy claros al expresar que si persiste la marcha no hay tratamiento a la Ley INRA, posición oficial que será mantenida para no perjudicar la consideración de ese importante instrumento legal.

</

Estrategia incierta en la guerra contra la droga

Por Humberto Guzmán Fricke*

Los resultados obtenidos en la lucha contra la droga hasta la fecha son negativos. El consumo no ha disminuido. La violencia, el crimen siguen siendo el flagelo de la humanidad. La política que sigue uno de los principales países consumidores de droga, los Estados Unidos, consistente en la interdicción y el uso de la fuerza para frenar el tráfico de drogas no está teniendo los resultados esperados. Cada año el presupuesto de los EE.UU. es mayor: actualmente la suma destinada con este fin es de 17 mil millones de dólares.

Siendo el tráfico de drogas una actividad económica que produce grandes utilidades, la estrategia para eliminarla también deberá ser de carácter económico: destruir la demanda para que desaparezca la oferta. Se estima que el capital de los narcotraficantes es de tal magnitud, que si calculamos los intereses que ganaría ese capital a una tasa del 3%, la renta que se obtendría sería de 3 millones de dólares por hora, 72 millones de dólares por día.

El negocio de la droga es tan óptimo, que es difícil destruirlo. Un gramo de cocaína -cuyo costo de fabricación es de 7 dólares en Cali, Colombia- se lo vende en los mercados de consumo por 120 dólares. Estudios realizados en la materia, muestran que la existencia de una poderosa demanda de drogas, se debe principalmente a que los traficantes continúan y persisten-

tentemente inducen a las personas a usar drogas con el fin de obtener mayores utilidades.

En todo negocio o actividad económica, los bancos y otras instituciones de crédito son los financiadores para mantener el flujo comercial dentro de la sociedad. En el caso de la droga, el que financia el comercio ilícito es el consumidor, no existen bancos, instituciones de crédito, tarjetas de crédito; todas las transacciones se las efectúa en efectivo, pagos en billetes y al contado. De ser el consumidor el agente financiero, cabe hacerse una pregunta: ¿cómo éste puede hacer frente a estas millonarias necesidades? Respuesta: violencia, crimen, robo, estafa, corrupción.

De acuerdo con estimados oficiales efectuados por la DEA (Drug Enforcement Administration de los EE.UU.), el número de consumidores y adictos en ese país llega a 23 millones. Asimismo, informes de CICAD (Comisión Interamericana para el Control del Abuso de la Drogas/Organización de los Estados Americanos) estiman que el número de adictos a la droga en Latinoamérica y el Caribe alcanza al número de 20 millones. Siendo así, es urgente que la estrategia actual en la guerra contra la droga sea modificada de modo que el objetivo principal esté dirigido a la destrucción del consumo de drogas.

Pero hay otra razón muy poderosa para la política de

control o disminución del consumo de droga. ¿Qué sucedería si de un momento a otro desaparece la droga. Esta sería una situación en la que despertarían los instintos criminales, intentos y actos suicidas y otras reacciones psicológicas en los adictos como consecuencia de la falta de droga que no sólo pondría en peligro a los adictos sino a sus familias, lo que representaría que en los EE.UU. afectaría a unas 115 millones de personas (5 miembros por familia por drogadicción). Por lo expuesto, la legalización de la droga a esta altura sería un crimen.

De adoptarse la política de reducir el consumo, el costo sería indudablemente menor al que actualmente se invierte en la estrategia de interdicción y lucha contra los traficantes. El programa consistiría en la rehabilitación de los consumidores quienes serían considerados personas enfermas. (Actualmente de acuerdo con la ley en los EE.UU., tanto el traficante como el consumidor son considerados criminales y por lo tanto su destino final es la cárcel).

Haciendo una comparación de lo que costaría el reducir el número de consumidores de drogas, tendríamos que una persona adicta puede ser tratada con resultados completamente favorables a un costo único promedio de \$15,000. Esto quiere decir que el adicto dejaría completamente el vicio de la droga. En cambio, el costo usando la cárcel, es de

aproximadamente \$30,000 por persona por año, pudiendo estar el "delincuente" uno, dos, cinco, diez o más años detrás las rejas. Además, existen gastos cuantiosos por trámites legales y otros sin que haya la probabilidad de que el número de narcotraficantes disminuya y esto es mientras subsista el consumo de drogas.

Actualmente la lucha contra la droga se la efectúa dirigiendo toda la fuerza contra el traficante, para lo cual cada año se construyen más cárceles, recintos policiales, se reclutan miles de policías para combatir el tráfico de droga, sin conseguirla, y principalmente para la vigilancia de la población frente al creciente número de crímenes y violencia existentes.

Con la estrategia de luchar contra el tráfico de drogas teniendo como objetivo al consumidor, lo que se necesita serían hospitales en lugar de cárceles, médicos especializados en lugar de policías. Corresponde a los gobiernos de los países productores de materia prima y drogas y a los países donde el consumo es un verdadero flagelo, efectuar negociaciones para que los resultados que se obtengan con la adopción de esta nueva estrategia sea en beneficio de la humanidad.

*Economista boliviano. Reside en Estados Unidos.

América Latina

Integración e identidad

Por Leopoldo Zea

La globalización anuncia clara no rebasa ni puede rebasar las diversas expresiones de identidad de los hombres y pueblos que habitan el planeta.

Un mundo multirracial y multicultural que para integrarse no tiene por qué renunciar a su peculiar identidad, pero tampoco imponerla a otras gentes y pueblos.

Los sucesos iniciados en 1989 no sólo pusieron fin a la Guerra Fría y desarticularon a la Unión Soviética, también dividieron al mundo en naciones capaces y no capaces para la economía de mercado. Estados Unidos, supuestamente triunfante, tuvo que salir de la Europa Occidental como la Unión Soviética de la Europa del Este, sus armas, supuestamente defensivas, resultaban obsoletas en la economía encamada a producir mercancías domésticas. La Europa del este se deshizo de la hegemonía soviética, la Europa occidental hizo lo mismo con

Estados Unidos. El resultado es que aspiraban a ser soberanas.

Tal es la encrucijada a que ha llegado la historia. Globalización que obliga a compartir el desarrollo alcanzado o por alcanzar para que éste no se detenga y siga creciendo. La miseria, como el desempleo, sólo puede originar la anulación de un desarrollo que sólo se alcanza con el sacrificio de los demás, con el beneficio de los menos. Todo el género humano, en sus múltiples y concretas expresiones, es necesario; nadie es prescindible. Sin embargo, son muchas las señales que se están dando de resistencia a la aceptación de este cambio, el cual, obviamente pondrá fin a las ganancias de quienes se beneficiaron en una economía liberal que premiaba a los supuestamente defensivos, resultaban obsoletas en la economía encamada a producir mercancías domésticas. La Europa del este se deshizo de la hegemonía soviética, la Europa occidental hizo lo mismo con

una "redefinición cultural". Esto es, que México como Chile en el futuro y cualquier otro país latinoamericano, para incorporarse al TLC tendrán que abandonar su identidad, adoptando la estadounidense.

Las aberraciones que implicaban opciones como la de civilización o barbarie, o el pretender ser otros Estados Unidos o los yanquis del sur, han pasado a la historia. Los que están preocupados por perder su identidad son precisamente los estadounidenses y europeos frente a un mundo multirracial y multicultural que han llevado a sus propias entrañas. Se plantea ahora el viejo interrogante latinoamericano: ¿qué somos?, ¿americanos?, ¿europeos?, ¿africanos?, ¿asiáticos? Para nosotros está clara la respuesta: "somos todo eso, nada de lo humano nos es ajeno".

(Méjico/Prensa Latina).

Habrá que rechazar falacias como la de los estadounidenses Samuel Huntington y Francis Fukuyama cuando sostienen que la integración de México al Tratado de Libre Comercio de Norteamérica (TLC) implica

que demuestra el escaso conocimiento de esos maestros en materia ecológica. Es curioso además cómo se han escandalizado por las palabras de uso común que se incluyen en esos textos y diccionarios, con una actitud ultraconservadora.

Cuando se aprobó la Ley de Reforma Educativa, dijimos que lo principal en reformarse debía ser la mentalidad de los educadores y de las autoridades del área. Ahora que han pasado varios meses, vemos que subsiste la paradoja de contar con autoridades neoliberales y maestros trotskistas, que desde sus posiciones no permitirán llevar adelante un verdadero proceso de reforma. Mientras las autoridades quieren conducir la educación hacia el libre mercado y la privatización, los maestros se atrincheran en una ideología de museo impracticable en estos tiempos.

Pero, estas reflexiones no preocapan a los contendores del conflicto reformista, los maestros quieren desfogarse en una quema pública de textos díez groseros e insultantes, producto de la mentalidad opresora, y por otra parte, las autoridades defienden su obra y el material que se ha distribuido a escuelas y colegios.

Toda quema de libros es un acto de barbarie y degradación, porque se queman tanto las ideas y los esfuer-

zos empleados para acrecentar el conocimiento, como el papel que ha costado el sacrificio de muchos árboles.

Pero ésta no es la única forma de oscurantismo, debemos pensar también en todas las formas cotidianas de quemar ideas, a través de la alienación de los medios de comunicación, del estancamiento económico a la cultura y el arte, de la proliferación de sectas y fanatismos regresivos, de la negación del libre albedrio mediante la represión y la doble moral social, por citar algunos ejemplos.

Al extinguirse los libros, quedarán las bibliotecas almacenadas en las redes informáticas y más allá permanecerán las ideas en los cerebros que se iluminen en toda época y circunstancia. Por ello la esperanza del conocimiento no está perdida.

*Asesor de la Comisión de Medio Ambiente del Concejo Municipal de La Paz.

Hernán Siles Zuazo

Un hombre más allá de odios y rencores

Por V. H. Sandoval Ricaldi*

Erare un lugar de Sudamérica de cuyo nombre jamás podríamos prescindir, porque es parte del ser. Allí, entre montañas asfixiantes, llanuras cálidas o feraces yungas, los combates diarios por una vida mejor, empujaban a enjambres de gentes menesterosas a levantar voces de protesta que eran acalladas por la metralleta o el mortero asesino.

En ese vasto territorio colmado de hambre, desocupación, injusticias y miseria, apareció en momentos en que la memoria propia comenzaba a entretejer su "propia y verdadera" historia de Bolivia: un hombre, Hernán Siles Zuazo, que se decía "chukuta" y bueno como el Illimani, degustador de chufu y charqui, "comida del pueblo don de naci", para forjar lo que todos llamamos la "Revolución Nacional", aquél alzamiento popular que a los ideólogos del movimiento se les fue de las manos, la tracicionaron y... terminó "fusilada" de rodillas a manos de la reacción inclemente y rencorosa en las alturas de Laikakota.

Una mañana, la del 9 de abril de 1952, tomó el fusil, arregló a sus combatientes, hambrientos, desarraigados y humildes -como el agua de la acequia- trabajadores de las laderas pacíficas, y se enfrentó al ejército que sostenía al régimen militar que detentaba el poder tras desconocer la victoria electoral movimientos de 1951.

Tres días de combates -recuerdo como si fuera hoy mismo el fuego cruzado que rayaba mi parcela de cielo, entre Achachicala y el bosquecillo de Villa Victoria, con brillantes trazados y asustaba a mi madre y a mis hermanitos, que rezaban para que la justicia divina hiciera el milagro de la victoria popular- fueron suficientes para que "Don Hernán", entonces un guapo y corajudo muchacho, desalojara del Palacio lo Quemado a quienes no hacían sino aplastar las demandas de los desposeídos.

La historia oficial, esa que escriben aquellos al servicio de los poderosos, no registran ni registraron, seguramente, que Hernán Siles Zuazo, tuvo tres períodos como Presidente de la República: uno, muy efímero por cierto, gracias a su gran desprendimiento, compañerismo y lealtad consigo mismo; que duró apenas del 11 al 15 de abril de 1952, cuando, generoso como él solo, entregó el mando a su correligionario y jefe partidario, Víctor Paz Estenssoro; 1956-1960 (otra vez el entregar el poder a Paz Estenssoro); y 1982-1985, ocasión en la cual volvió a ceder el mando a Paz Estenssoro.

Tampoco dirán esos historiadores, doble contra sencillito, que Hernán Siles Zuazo, el boliviano que sufrió decenas de exilios y vivió hasta sus últimos días con sueldo de ex Presidente (pagado hasta a los ex dictadores) y con su exigua pensión de ex Combatiente de la Guerra del Chaco, fue el mandatario más honesto que Bolivia tuvo después de Bolívar y Sucre.

Esa honestidad y generosidad, que le acompañaron siempre, quizás fueron su talón de Aquiles, en una socie-

dad de cómplices como la que vivimos, puesto que muchos de quienes le acompañaron en el "dulce encanto del poder" se aprovecharon de él, lo vapulearon y traicionaron.

Nadie escuchó aquello que como campanario de pueblo dijo el 11 de abril desde los balcones del Palacio de Gobierno y repetía incesantemente: "...ha llegado la hora de las realizaciones y os debo pedir que seáis dignos en homenaje a tantos y tantos que sacrificaron sus vidas para que llegue este momento. Y para eso os pido esfuerzo y seriedad y nada de desbordes. Somos demasiado pobres para seguir destruyéndonos".

En sus horas de gobernanza desprovisto de un Parlamento fuerte (1982-1985), por culpa de la ambición desmedida del mirismo, que ansiaba querer tomar "ya nomás" el poder porque, argumentaban, el hambre no espera", fue atacado, humillado y acosado por las hordas sindicales de Juan Lechin (que le había tendido igual trampa de oposición destructiva en la década de los años 50).

"No culpo a nadie. Pajari, son cosas de la dinámica política en que se desenvuelve nuestro pueblo", confesó una noche que discurrímos amenamente en el famoso "Papagalito" de Caracas. El con su infaltable y eterno cigarrillo en la mano; yo, admirándolo desde el momento en que tuve la suerte de conocerlo y estrecharle la mano generosa, esa que me logró una ocupación digna en el exilio de los años 70, esa que me ofreció más en el decenio de los 80 y que no acepté cosa ni venía. Todavía atesoro la camisa de mandutí que me llevó de obsequio de Asunción a Caracas.

Un día cualquiera de este año, el abogado Fernando Salazar, compañero de andanzas periodísticas, dijo que la Democracia que de gran manera disfrutaron muchos, a quienes no hacían sino aplastar las demandas de los desposeídos.

"Don Hernán", desde dentro o desde fuera del país, durante sus largas caminatas por el mundo, y hasta en sus horas robadas al sueño o en sus momentos de esparcimiento, pensaba en dar libertad y paz a su oprimido pueblo. Ha sembrado una esperanza en la que nunca hicieron nada por ella, tiene un nombre, y tiene razón, cuando dice que ese es, precisamente Hernán Siles Zuazo.

"Don Hernán", desde dentro o desde fuera del país,

durante sus largas caminatas por el mundo, y hasta en sus horas robadas al sueño o en sus momentos de esparcimiento, pensaba en dar libertad y paz a su oprimido pueblo.

Ha sembrado una esperanza en la que nunca hicieron nada por ella, tiene un nombre, y tiene razón, cuando dice que ese es, precisamente Hernán Siles Zuazo.

Hoy hasta quienes lo comienzan a reconocer felizmente la gran obra que nos legó.

No sé, con precisión, si Don Hernán leyó "Días y noches de amor y de guerra" de Eduardo Galeano, pero con seguridad que hubiera repetido con el aquello que el gran uruguayo decía en ese texto, cuando hablaba con su hija dolido por el rechazo de una compañerista. Quisiera creer en Dios, y que no fuera sordo, para pedirle, de rodillas, que todos los momentos malos que tiene reservados me los transfiera a mí. Así pensabaya la obra de Siles Zuazo.

La quema de ideas

Por Diego Torres Peñaloza*

Si bien los libros, las páginas impresas, son depositarios del conocimiento y las ideas que se han generado a través de la historia, es el contenido lo que verdaderamente cuenta. Por ello, cuando vuelve la amenaza de una quema de libros, las voces de cuestionamiento no deben quedarse en defender solamente el "envase" de las ideas.

La Reforma Educativa, que tiene varios aciertos y muchas deficiencias, ha producido y adquirido millones de textos para los niños y adolescentes del país, así como también para sus maestros. Pero unas palabras picantes y algunas comparaciones que no han sido tomadas con sentido del humor, han motivado una reacción de los dirigentes trotskistas, la vez que se trata de una anunciada quema de libros, justificada como quema de basura, que según dicen no se puede reciclar, afirmación

errónea que demuestra el escaso conocimiento de esos maestros en materia ecológica. Es curioso además cómo se han escandalizado por las palabras de uso común que se incluyen en esos textos y diccionarios, con una actitud ultraconservadora.

Cuando se aprobó la Ley de Reforma Educativa, dijimos que lo principal en reformarse debía ser la mentalidad de los educadores y de las autoridades del área. Ahora que han pasado varios meses, vemos que subsiste la paradoja de contar con autoridades neoliberales y maestros trotskistas, que desde sus posiciones no permitirán llevar adelante un verdadero proceso de reforma. Mientras las autoridades quieren conducir la educación hacia el libre mercado y la privatización, los maestros se atrincheran en una ideología de museo impracticable en estos tiempos.

Pero, estas reflexiones no preocapan a los contendores del conflicto reformista, los maestros quieren desfogarse en una quema pública de textos díez groseros e insultantes, producto de la mentalidad opresora, y por otra parte, las autoridades defienden su obra y el material que se ha distribuido a escuelas y colegios.

Toda quema de libros es un acto de barbarie y degradación, porque se queman tanto las ideas y los esfuer-

zos empleados para acrecentar el conocimiento, como el papel que ha costado el sacrificio de muchos árboles.

Pero ésta no es la única forma de oscurantismo, debemos pensar también en todas las formas cotidianas de quemar ideas, a través de la alienación de los medios de comunicación, del estancamiento económico a la cultura y el arte, de la proliferación de sectas y fanatismos regresivos, de la negación del libre albedrio mediante la represión y la doble moral social, por citar algunos ejemplos.

Al extinguirse los libros, quedarán las bibliotecas almacenadas en las redes informáticas y más allá permanecerán las ideas en los cerebros que se iluminen en toda época y circunstancia. Por ello la esperanza del conocimiento no está perdida.



Director: Juan Cristóbal Soroco Quiroga
 Editor General: Jaime Humérez Seleme
 Jefe de Redacción: Juan Carlos Marañón Albaracín

La Paz, Bolivia, jueves 15 de agosto de 1996

Debate sobre las Fuerzas Armadas

Declaraciones recientes de dos ex presidentes sobre las limitaciones económicas que actualmente pesan sobre las Fuerzas Armadas han causado irritación en niveles oficiales, dando lugar a un debate público que ha rebasado el marco estrictamente económico para abarcar otros aspectos de orden institucional y político, que tocan al presente y el futuro de la institución castrense.

Varias autoridades respondieron proclamando que el gobierno atiende los requerimientos urgentes de la institución militar, y acusaron a esos líderes opositores de politizar el tema para obtener dividendos electorales.

Pese a un generalizado criterio de no banalizar la discusión respecto a las Fuerzas Armadas, la temprana apertura de la campaña electoral hace difícil poner barreras a ello, y es sabido que ni opositores ni oficialistas desprendían ocasión alguna para conducir las aguas de la opinión pública a sus propios molinos, en procura de capitalizar apoyo para sus candidatos.

En el caso que nos ocupa, no se puede desconocer que las Fuerzas Armadas sufren de estrecheces económicas, como sucede con otros sectores. Sin embargo, es posible pensar que, considerando la misión que les asigna la Constitución Política del Estado, se podrían hacer esfuerzos de carácter técnico que posibiliten el mejor y eficiente uso de los recursos destinados, sin que esto signifique poner en riesgo la estabilidad económica nacional.

¿Cuál es la misión de las Fuerzas Armadas? El artículo 208 de la Carta Magna lo dice: "Defender y conservar la independencia nacional, la seguridad y estabilidad de la República y el honor y la soberanía nacionales; asegurar el imperio de la Constitución, garantizar la estabilidad del Gobierno legalmente constituido y cooperar en el desarrollo integral del país". No es poco, en verdad, lo que se espera de ellas.

Queda claro que la justificación de la existencia de las Fuerzas Armadas emerge de un mandato constitucional que obliga a los poderes del Estado no sólo a dotarlas de los recursos económicos suficientes para atender sus más elementales requerimientos, sino a procurar su modernización y potenciamiento en una medida acorde con las posibilidades del país.

A diferencia de otras naciones en las cuales el potenciamiento de sus FF.AA. exige gastos millonarios en la adquisición de material bélico convencional y sofisticado, so pretexto de mantener equilibrio con sus vecinos, Bolivia se ha marginado hace ya muchos años de la carrera armamentista, primero, por su tradicional vocación pacifista y, luego, porque sus disponibilidades presupuestarias apenas permiten una precaria renovación de materiales y equipos obsoletos. Donaciones de algunos países amigos y créditos blandos de otros, alivian periódicamente algunas falencias en ese rubro.

Por otra parte, es verdad que entre los mandamientos del nuevo orden económico mundial para sanear las economías de naciones en vías de desarrollo figura la reducción de los gastos militares. Sin embargo, eso vale para países que tienen ejércitos sobredimensionados y notable poderío bélico, pero no para otros -como Bolivia- que están imposibilitados de hacerlo porque carecen de recursos económicos y cuyo número de efectivos militares, en constante achicamiento, resulta insuficiente para cumplir su misión constitucional sin angustias y sobresaltos por iliquidez crónica.

Por ello, en lugar de forzar debates insultos que a nadie conducen, tal vez se debería hablar menos y, en un proceso de concertación civil-militar, hacer algo para mejorar la actual situación de las Fuerzas Armadas.

Franciscano italiano injertado en Bolivia

Poggi, 60 años al servicio de la educación

Por Fr. Pedro de Anasagasti, O.F.M.*

Es difícil hallar una persona que haya dedicado 60 años con ímpetu y gozo a la causa de la educación boliviana, sobre todo si se trata de un nacido fuera de nuestra patria. Llegó a Bolivia en 1936 y acá se afincó prefiriéndola a su patria llena de valores y de arte.

El Padre León Rómulo Poggi nació en Fornovo (Italia) el 2 de agosto de 1912. Destinado a Potosí ingresó como maestro en el Colegio Franciscano; en 1939, fue encargado de su dirección. En 1947 es destinado a Tarija, con el gozo de saludar a sus primeros discípulos ya bachilleres: salió victorioso como ejercitador de disciplina, estudio y fomento del deporte.

Superior de la importante Fraternidad Franciscana en la capital chapaca. Profesor de religión en el Liceo "Lindaura Campero" durante cinco años. Una rápida estancia en Italia para visitar a sus padres, embargado por las calamidades de la guerra segunda mundial, a las que no había visto en 16 años.

Regreso y ya Villamontes! Vicepárroco, profesor de francés y religión e inspector de Religión del Sud-Est. Regresó a Tarija como Guardián (Supervisor), pero su ansia de enseñanza le obliga a renunciar a su alto cargo, para dedicarse a la enseñanza en el Liceo de Superioritas, en el Colegio Antoniano, en el nocturno de se-



cundaria de varones, y profesor de filosofía en el Antoniano.

Siempre en el campo educativo, concluye la obra comenzada por el P. Coppedé: el Colegio de la Tercera Orden, con ayuda de la asociación norteamericana "Progreso por el Trabajo"; junto al Colegio se edificó el seminario sacerdotal.

Ilán del Ejército con el grado de Capitán Honorario del "Campamento 6º de Infantería" durante 12 años. Ampliación del edificio parroquial, construcción de un salón para reuniones religiosas y culturales. También acá profesor de Religión y de Filosofía en el Colegio Medio.

En 1987 un breve viaje a Italia para festejar las Bodas de Oro de su sacerdocio. También al león le atacan los años: una sordera grave, un asma crónica, una caída que le obliga a ayudarse de un bastón. Sólo entonces ha de dejar la cátedra y abandonar las escuelas.

Pocos varones han conocido Bolivia con un currículum semejante de clases, de esquemas culturales, de trato fraternal con alumnas y alumnos; sobre todo de construcciones escolares: donde ponías sus pies, surgía como encanto una escuela. Una vida consagrada a la árdua educación de Bolivia, compartida vocación con la de su sacerdocio. ¿Habrá algún maestro benemérito educador que este sencillo hijo Franciscano de Asís, que llevaba en sus textos y en sus labios doctorales el signo de "Paz y Bien". Actualmente, iniciados sus 85, habita en el convento de San Francisco de Santa Cruz de la Sierra. ¡Honra a guisa tan excepcional y persistente!

*Misionero en Tarija.



¿Es o no es verdad?

Por José Gramunt de Moragas, S.J.

Picapleitos

Dramatizar la banalidad es propio de las mentes obtusas y provincianas, cerradas a un mundo inmenso amplio y complejo. Es la forma habitual de comportamiento de los buscapiétes quisquillosos, más prontos a crear conflictos artificiales que a dar solución a los que sí son reales. ¿Herencia perniciosa de los "doctores" chiquisqueños? Me refiero al caso concreto y tan manoseado de los "libros malditos" que el Ministerio de Desarrollo Humano -digamos de Educación, para simplificar- pone en manos de los alumnos bolivianos y que algunos maestros han condenado como lesivos a las mentes juveniles.

Conflictos forzados que no ayudan en nada a mejorar los índices de educación de nuestra infancia sino que levantan un catafalco de sofismas para justificar lo inaceptable. Tal sería la condenación de los educandos a no tener libros ni su disposición.

Si hacer de esta cuestión un "casus belli" revela un alto grado de estrechez mental, insistir en arrojar aquellos libros a la hoguera es el colmo del empiecamiento irracional. No dudo en calificar este propósito de "fundamentalismo" o de "enclaustramiento educativo". Mejor, desedutivo.

Porque trata de que los alumnos se formen en un universo lingüístico tan depurado de palabras "impuras", tan melindroso, que no corresponde a la sociedad real en la que viven ni al lenguaje que hablan.

Que quede claro: ésta no es una concesión a la ordinariet, sino la evidencia de que no es

possible ni educativo escamotearle al alumno la existencia de palabras que ya conoce de sobra y que son de uso común aunque no precisamente muy elegantes. Es una forma de hipocresía. Lo que al maestro corresponde no es ocultar con virginal rubor aquellas palabras ni señalar cuál es el uso que debe darle "un niño bien educado".

Viviendo a la sobredimensión de lo banal, tengo para mí que éste es el recurso de quienes, no poseyendo ideas ni iniciativas creadoras y de alto valor, eligen el papel del escarabajo pelotero, "insecto coleóptero que busca el estéril para formar unas botas para alimentarse, dentro de las cuales depositan las hembras sus huevos".

La verdadera cuestión no está en si los libros citan vocablos "duros" ni si contienen una fábula inocente y divertida en la que los maestros se disfrazan de vacas inofensivas. ¿Qué gravedad tiene esto que justifique la quema de esos libros? Ninguna. Lo que se pretende es que ambas banalidades, magnificadas hasta la histeria, sirvan para descalificar un proceso tan serie y necesario como es la reforma educativa. ¿Es admisible esta desmesura? Con o sin palabras y fábulas, lo trascendental es que haya libros para las escuelas. Algo jamás visto en nuestras atrasadas y pobres escuelas. Si hay maestros que se resisten a tan necesaria novedad y arman un gran escándalo por nimiedades, habrá que llamarles cavernícolas. Afortunadamente no todos los maestros son tan primitivos ni obtusos.

La Biblia en sus manos

El que no perdonó a su compañero

Entonces Pedro se acercó y le dijo: "Señor, ¿cuántas veces debo perdonar las ofensas de mi hermano? ¿Hasta siete veces?" Jesús le contestó: "No digas siete veces, sino hasta setenta y siete veces".

"Por eso sucede en el Reino de los Cielos lo mismo que pasó con un rey que resolvió arreglar cuentas con sus empleados. Cuando estaba empezando a hacerlo, le trajeron a uno que debía diez millones de monedas de oro. Como el hombre no tenía para pagar, el rey dispuso que fuera vendido como esclavo, junto con su mujer y todas sus cosas, para pagarse de la deuda.

El empleado se arrojó a los pies del rey, suplicándole: "Ten paciencia conmigo y yo te pagaré todo". El rey se compadeció, y no sólo lo dejó libre, sino que además le perdonó la deuda.

Pero apenas salió el empleado de la presencia del rey, se encontró con uno de sus compañeros que le debía cien monedas; lo agarró del cuello y casi lo ahogaba, gritándole: "Paga lo que me debes". El compañero se echó a sus pies y le rogaba: "Ten un poco de paciencia conmigo y te pagaré todo". Pero el otro no le aceptó. Al contrario, lo mandó a la cárcel hasta que le pagara toda la deuda.

Los compañeros, testigos de esta escena, quedaron muy molestos y fueron a contarle todo a su patrón. Entonces, el patrón lo hizo llamar y le dijo: "Síervo malo, todo lo que me debías te lo perdoné en cuanto me lo suplique. ¿No debías haberle compadecido de tu compañero como yo me compadecí de ti?" Y estaba tan enojado el patrón, que lo entregó a la justicia, hasta que pagara toda su deuda.

Y Jesús terminó con estas palabras: "Así hará mi Padre Celestial con ustedes, si no perdonan de corazón a sus hermanos". (Mateo 18, 21-35).

Analistas buscan origen del decaimiento

Los "tigres" asiáticos desafilan sus zarpas

¿Han comenzado a paralizarse los motores del crecimiento económico de los "tigres" asiáticos? La pregunta, planteada por analistas por primera vez, responde a la caída de las exportaciones de los países del este de Asia en la primera mitad de 1996.

Por Johanna Son

Un crecimiento de las exportaciones menor que el esperado ha golpeado a los llamados "tigres" asiáticos: Corea del Sur, Taiwán, Singapur y Hong Kong, y a los iniciados pequeños tigres, Tailandia, Indonesia y Malasia.

Es la primera señal de debilidad que presentan estas economías", confirmó Dilip Das, economista del Banco de Desarrollo Asiático (AsDB), quien añadió que es necesario "hacer una pausa y observar si se trata de una verdadera señal de decaimiento".

En la primera mitad de 1996, los índices anuales de crecimiento de las exportaciones de Tailandia cayeron, de 24 por ciento el año pasado, a seis por ciento, en Corea del Sur de 33,2 a 11,8 por ciento y en Taiwán de 23 a 6,4 por ciento.

Las tasas de crecimiento de las exportaciones en el primer trimestre bajaron de 20 a 6 por ciento en Hong Kong, de 23 a 17 en Malasia y de 20 a 10 en Indonesia.

Como resultado, países como Tailandia y Singapur revisaron las proyecciones de crecimiento para este año, aunque en conjunto aún se estima que el Producto Interno Bruto (PIB) de Asia excederá siete por ciento en 1996.

La capacidad exportadora ha sido una fuerza clave tras el crecimiento del este de Asia en las últimas décadas, permitiendo que la región brinde empleo, venda a los mercados del mundo industrializado y genere riquezas.

Desde 1989, las economías recientemente industrializadas de Hong Kong, Corea del Sur, Singapur y Taiwán presentaron cifras de crecimiento de exportaciones superiores a ocho por ciento, o más, mientras las exportaciones del Sudeste Asiático han crecido al menos 13 por ciento en los últimos siete años.

Las tendencias decrecientes y las cifras para 1996 no han sido disputadas hasta ahora, pero los analistas difieren en las teorías sobre el origen de la caída.

Algunos opinan que es señal de una mayor competencia y menor competitividad, en especial en países como Tailandia y Malasia, que están en transición de industrias de trabajo intensivo como textiles y calzado, a la industria pesada.

Otros lo atribuyen a las dificultades que llegan con inversiones mayores para infraestructura, e incluso el crecimiento de las áreas en desarrollo de Asia como economías de consumo.

Varios expertos creen que es un mero reflejo de la caída de la demanda en los mercados extranjeros. Otros dicen que se trata de un reposo en el rápido crecimiento que casi recalentó las economías, añadiendo que

los motores asiáticos enfrentan un obstáculo, pero están lejos de detenerse.

Un reciente informe de la empresa de inversiones JP Morgan afirmó que los tigres asiáticos enfrentan mayor competencia de vecinos rivales como China, India, Vietnam y Birmania.

Asimismo, un deterioro de la demanda mundial de productos electrónicos afectó a Singapur y Malasia. El crecimiento de las exportaciones del primer disminuyó a 8,5 por ciento en junio, después de haber alcanzado 30 por ciento y más en mayo y abril.

Otra razón del fin del período de crecimiento de Asia, según Das, podría ser la apreciación de las monedas asiáticas a lo largo de los años, la relativa recuperación de los países industrializados, y el ajuste para la liberalización.

Aunque las naciones del este de Asia están considerablemente liberalizadas, nuevas reglas bajo la Organización Mundial de Comercio (OMC) requieren que se abran aún más. Este proceso de ajuste "podría estar asociado a algún debilitamiento en el corto plazo", dijo el funcionario del AsDB.

Algunos observadores alegan que la región podría estar ante pruebas del ascenso de Asia como mercado de consumo, en lugar de ser una base de producción para la venta a mercados más ricos.

Asia es mercado de una amplia gama de bienes, incluyendo alimentos y centrales energéticas, aunque otros alegan que esto ha sucedido durante los últimos 15 años.

(Manila/Inter Press Service)

A mano alzada

Por Rulio Vall

¡ALGUNOS POLÍTICOS DICEN QUE LAS FUERZAS ARMADAS SOLO RESISTEN UN DÍA DE COMBATE...!



INTERPOL lo busca en varios países

Fernández: "No estoy muerto"

El ex lugarteniente de "Oso" se comunicó por teléfono con radio Fides para decir que está internado en un hospital y que nadie intentó asesinarlo. La FELCN tomó contacto con INTERPOL de Argentina y de otros países.

Mientras la INTERPOL inició la búsqueda en varios países del ex lugarteniente del presunto narcotraficante Isaac Chavarría, Edgar Fernández Lazcano, para ver si efectivamente éste había fallecido, Fernández se comunicó ayer por teléfono con radio Fides para decir que está vivo.

"No estoy muerto, sólo estoy internado en un hospital por una enfermedad", dijo Fernández Lazcano a la secretaría de la radio, con la que habló por teléfono a las 15:00 horas de ayer, relató a PRESENCIA el periodista de radio Fides Jaime Murillo.

Hace dos días el fiscal antidroga Leopoldo Ramos indicó que posiblemente Fernández estaría muerto en algún lugar del mundo; sin embargo, esta versión no fue confirmada por ninguna autoridad de gobierno, policial o antidroga.

"NADIE INTENTÓ MATARME"

En la sorpresiva comunicación con radio Fides, Fernández pidió hablar con el padre Eduardo Pérez y ante ausencia de éste, pidió conversar con Jaime Murillo, quien tampoco se encontraba en la radioemisora, entonces, prefirió dejar el mensaje a la secretaría.

El periodista Jaime Murillo



Fernández se comunicó con radio Fides para decir que no está muerto.

relató que lo único que logró decir el ex empleado de Chavarría fue: "No estoy muerto señorita, estoy hospitalizado por una enfermedad, quiero decirle que nadie intentó matarme, estoy bien".

«QUIÉN ES FERNÁNDEZ?

Edgar Fernández Lazcano trabajó como cuidador de la casa de Isaac "Oso" Chavarría, desde 1988 hasta 1994, ubicada en la zona pacífica de Irpavi, donde supuestamente

recibió mensajes de su ex jefe -presuntamente vinculado al narcotráfico- destinados al jefe del MIR, Jaime Paz Zamora, y fue testigo de reuniones entre dirigentes de ese partido y Chavarría.

El 8 de diciembre de 1995, en declaraciones a la prensa, Edgar Fernández Lazcano negó haber sido narcotraficante y agente de la DEA, y el causante del encarcelamiento de Oscar Eid, también indicó que no conocía cómo elaboró la Fiscalía las diligencias contra el di-

rigente mirista, recluido en San Pedro desde enero de 1995.

Sin embargo, después de varios meses Fernández Lazcano volvió a aparecer en un contacto telefónico con radio Fides en el que afirmó que tiene muchas cosas más que decir sobre los "narcovínculos", prometiendo volver al país para darlas a conocer.

LA BÚSQUEDA DE INTERPOL

El ministro de Gobierno, Carlos Sánchez Berzain, tras conocer la información de la supuesta muerte de Fernández Lazcano, instruyó su búsqueda. Así, la FELCN tomó contacto con INTERPOL de Argentina y de otros países donde podría encontrarse el ex lugarteniente de "Oso".

"He instruido su búsqueda, no tengo ninguna información. Añoche me enteré del suceso por una llamada de un colega suyo que me preguntó sobre el tema, a quien le dije que no sabía nada", dijo Sánchez Berzain.

Posteriormente, el director nacional de la FELCN, coronel Tomás Asturizaga, informó que envió notas a la INTERPOL de Argentina y de otros países para que busquen y verifiquen el deceso de Edgar Fernández Lazcano.

MIR: Muerte de Fernández, un "show montado"

Las versiones en sentido de que el ex lugarteniente del presunto narcotraficante Isaac "Oso" Chavarría, Edgar Fernández Lazcano, habría muerto y luego que se encontraba hospitalizado obedecen a un "show montado" por el fiscal antidroga Leopoldo Ramos y de quienes quieren perjudicar al MIR, aseguró ayer el senador mirista Gonzalo Valda.

No le extrañaría al MIR que detrás de esas versiones esté el fiscal Leopoldo Ramos y quienes financian sus viajes por el exterior, dijo Valda y añadió que Fernández se puede prestar a ese tipo de maniobras de quienes lo utilizan como "una marioneta".

El diputado del MIR Sergio Medinaelli dijo que esas versiones pretenden oscurecer el caso de los "narcovínculos" que involucra al dirigente mirista Oscar Eid, detenido en la cárcel de San Pedro.

Hace dos días se conoció a través de declaraciones del fiscal Ramos que el ex lugarteniente de "Oso" Chavarría habría muerto en Argentina, pero ayer por la tarde la radio Fides dio la noticia de que se encontraba hospitalizado.

Según Medinaelli, la muerte de Fernández Lazcano perjudicaría al MIR porque es la persona que debe aclarar todas las acusaciones "falsas" que ha vertido contra el jefe de su partido, Jaime Paz Zamora.

Al respecto, el diputado del MIR Guido Riveros señaló que con Edgar Fernández o sin él, la conjura contra su partido y Jaime Paz continuará.

Guillermo Richter "No hay indicios de cambios en el gabinete"

(JATHA).- Aunque la decisión le corresponde exclusivamente al presidente Gonzalo Sánchez de Lozada, no existe ningún indicio que apunte a posibles cambios en el gabinete, aseguró ayer el ministro de Comunicación, Guillermo Richter.

El Ministro hizo esas declaraciones después de que el líder de la aliada UCS, Johnny Fernández, conminara a su representante en el gabinete, el ministro de Desarrollo Sostenible, Moisés Jarmus, a dejar sus funciones para iniciar la campaña electoral de su partido.

"La situación es de absoluta normalidad, todos estamos trabajando con un máximo de responsabilidad para lograr importantes frutos en la administración de Gonzalo Sánchez de Lozada", dijo Richter.

"Si hubiera alguna decisión en ese sentido, ésta le correspondería exclusivamente al Presidente, pero por el momento no existe nada que pueda interpretarse como una determinación de incorporar cambios en su equipo de colaboradores", aseguró el Ministro.

Ni siquiera la muerte de alguno de los imputados

Nada ni nadie impedirá la sentencia en "narcovínculos"



Cuando la juez Nancy de Altzarra habla, se hace escuchar.

cisión del Fiscal Ramos que lo excluyó en la etapa de los debates como testigo de cargo en contra de Oscar Eid.

«QUIÉN SE BENEFICIARÍA CON SU MUERTE?

Por eso -dijo la juez- el único beneficiario con la muerte de Fernández Lazcano sería él, porque debe enfrentar un proceso por encubrimiento al narcotráfico y si muriera dejaría en incertidumbre a los bolivianos sobre una serie de cosas que dice conocer.

"Si fuera cierto, no afecta en absoluto el trámite normal de la causa porque el señor no está involucrado, no ha sido

procesado directamente; aunque es cierto que sus declaraciones sirvieron como indicios en la investigación del proceso de los "narcovínculos", afirmó.

También explicó que posiblemente para algunas personas son aún fundamentales sus declaraciones, porque se agració su situación, ya que según Fernández Lazcano tiene muchas cosas que decir.

En todo caso si no murió, se está a la espera del requerimiento fiscal del Ministerio Público para que se inicie el proceso por cierre separada por el delito de encubrimiento, quedando pendiente el caso del fiscal Ramos.

Lodo sobre Revollo, Sánchez y Otasevic

Touchard ataca a Cáceres, ministros y al jefe de ADN

(ANF).- El controvertido coronel de Ejército retirado Adolfo Touchard López atacó con duros adjetivos a los ministros de Defensa, Capitalización y Gobierno y reiteró que el Comandante en Jefe es "indigno" de dirigir las Fuerzas Armadas.

Una vez de que el Fiscal del Tribunal Supremo de Justicia Militar, Cnl. Fza. Aé. Alberto García Ledezma, requirió por el rechazo de su pedido de extinguir el proceso penal en su contra, el Cnl. Touchard llamó "mentiroso" al ministro de Defensa, Jorge Otasevic, y lo acusó de no haber cumplido con su servicio militar obligatorio.

"Otasevic no ha hecho su servicio militar y si tiene libertad es porque la ha comprado", aseguró Touchard sin vacilar.

Recremado al titular de Defensa y dijo que el D.S. 216418/95 que reglamenta la Ley Orgánica de las Fuerzas Armadas prohibiendo que los militares retirados participen en política partidista "existe y fue aprobado por el presidente Gonzalo Sánchez de Lozada el 26 de junio de 1996".

"Es un delincuente común porque malversó millones de dólares de los militares y afectó la integridad de COSSMIL", acusó el militar retirado al ministro de Capitalización, Alfonso Revollo.

Del ministro de Gobierno, Carlos Sánchez Berzain, dijo que es cómplice del comandante en Jefe de las Fuerzas

Armadas, general Reynaldo Cáceres, quien "gana Bs. 200.000 mensuales mientras los soldados están portando una pobreza alarmante".

CONTRA BANZER

También denunció que "miles de militares", desde sargentos y suboficiales pasando por oficiales y jefes de las Fuerzas Armadas, particularmente del servicio pasivo, se han inscrito a las filas de Acción Democrática Nacionalista (ADN).

"Se ha conformado la logia, la agrupación Mariscal de Zepita donde miles de sargentos, suboficiales y oficiales de las Fuerzas Armadas en servicio pasivo, particularmente, se han inscrito a ADN", aseguró el jefe militar en situación pasiva.

Edgar Fernández, ¿dónde está?

Cancillería no recibió solicitud de extradición

La Cancillería no recibió aún un pedido oficial del Ministerio Público, del juzgado antidroga o de la FELCN para poder iniciar el trámite de extradición de Edgar Fernández Lazcano ante los países donde supuestamente se encontraría el ex lugarteniente del presunto narcotraficante fallecido Isaac "Oso" Chavarría, se informó oficialmente.

Edgar Fernández Lazcano debe enfrentar en el Juzgado Segundo de Sustancias Controladas un juicio por el delito de encubrimiento al narcotráfico por requerimiento de la Fiscalía General de la República.

Aunque no fue aún declarado prófugo, pero si arragado, Edgar Fernández Lazcano salió del país y nadie conoce su paradero, por lo que se complicaría un pedido de extradición si fueran solicitados por las autoridades judiciales o policiales, dijeron en la Cancillería.

La Cancillería tampoco recibió una solicitud de la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico (FELCN), para que se tramite a través de los medios diplomáticos su búsqueda, pese a que hace dos meses amplió las investigaciones a que atende el caso.

Después de que el fiscal Leopoldo Ramos habló sobre el posible fallecimiento de Fernández Lazcano, tampoco se pidió a la Cancillería que se inicien gestiones para su búsqueda o extradición ante la Argentina o Estados Unidos, países donde presumiblemente se encuentra el ex empleado de Chavarría.

La jueza Nancy Bustillos de Altzarra señaló al respecto que una vez que llegue a sus manos el Requerimiento Fiscal del Ministerio Público se instaurará el proceso contra Fernández Lazcano y se iniciarán las acciones necesarias para que se presente a declarar.

La Cancillería tampoco recibió una solicitud de la Fuerza

Especial de Lucha Contra el Narcotráfico (FELCN), para que se tramite a través de los medios diplomáticos su búsqueda, pese a que hace dos meses amplió las investigaciones a que atende el caso.

Después de que el fiscal Leopoldo Ramos habló sobre el posible fallecimiento de Fernández Lazcano, tampoco se pidió a la Cancillería que se inicien gestiones para su búsqueda o extradición ante la Argentina o Estados Unidos, países donde presumiblemente se encuentra el ex empleado de Chavarría.

La jueza Nancy Bustillos de Altzarra señaló al respecto que una vez que llegue a sus manos el Requerimiento Fiscal del Ministerio Público se instaurará el proceso contra Fernández Lazcano y se iniciarán las acciones necesarias para que se presente a declarar.

Zuleta quiere el cargo

MNR ya piensa en quién será Secretario Ejecutivo



Zuleta defenderá su puesto.

completo para que pueda organizar la Convención Nacional a celebrarse a fines del próximo mes.

ZULETA, UNO DE LOS POSTULANTES

El senador del MNR Walter Zuleta se ha proclamado, por su parte, como aspirante al cargo. "Creo que soy uno de los elementos con más merecimientos para ese cargo. Tengo la antigüedad necesaria, la capacidad y la experiencia", sostuvo.

Raúl Lema fue elegido interinamente por Sánchez de Lozada cuando Germán Quiroga dejó el cargo para asumir la Prefectura de La Paz. Pero al Secretario Ejecutivo debe nombrarlo la convención movimentista.

Quiroga Gómez aseguró que su partido, dentro de los próximos dos meses, ingresa en una etapa de organización, en la que el Secretario Ejecutivo deberá abrir alrededor de nueve mil unidades de inscripción y atender la reincorporación de unos 14 mil movimentistas, con lo cual fundamentó su propuesta para elegir a otra persona.

Aún más, Quiroga indicó que el futuro Secretario Ejecutivo "no debe apoyar a ninguno de los candidatos a la presidencia de la República" y añadió que deberá conocer a los "compañeros y contar con experiencia en ese tipo de organización partidaria para que se asegure el buen manejo de las elecciones, además, deberá jugar con cartas limpias".

Precisamente, Zuleta considera que reúne esas condiciones; aunque precisó que no depende de él la designación, porque es un militante disciplinado.

Zuleta quiere ser Secretario Ejecutivo porque reúne esas condiciones; aunque precisó que no depende de él la designación, porque es un militante disciplinado.

Edgar Fernández, ¿dónde está?

Patrullaje Rural (UMOPAR), de la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico (FELCN), ubicado en Chimoré, a 185 kilómetros, en la zona tropical de este departamento.

Calificó la visita como "muy importante" debido a que considera necesario mantener interacción entre los militares, motivo por el que en su condición de comandante del Ejército Sur, se mantendrá relaciones con sus contrapartes en otros países" subrayó a tiempo de remarcar la operación regional entre los militares en América Latina. "Nuestro intento es ayudar al Ejército de Bolivia en su lucha contra el narcotráfico", declaró.

Insistió en que llegó al país en reciprocidad a una visita que el comandante general del Ejército de Bolivia, Gral. Hernán Aguilera Bianchi, hizo a Panamá. "Voy a viajar a través de Bolivia durante tres días para ver su Ejército magnífico, aprender más sobre sus capacidades y limitaciones y los retos que tiene que enfrentar el Ejército en este país muy diverso", insistió.

Edgar Fernández, ¿dónde está?

Patrullaje Rural (UMOPAR), de la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico (FELCN), ubicado en Chimoré, a 185 kilómetros, en la zona tropical de este departamento.

Calificó la visita como "muy importante" debido a que considera necesario mantener interacción entre los militares, motivo por el que en su condición de comandante del Ejército Sur, se mantendrá relaciones con sus contrapartes en otros países" subrayó a tiempo de remarcar la operación regional entre los militares en América Latina. "Nuestro intento es ayudar al Ejército de Bolivia en su lucha contra el narcotráfico", declaró.

Edgar Fernández, ¿dónde está?

Patrullaje Rural (UMOPAR), de la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico (FELCN), ubicado en Chimoré, a 185 kilómetros, en la zona tropical de este departamento.

Calificó la visita como "muy importante" debido a que considera necesario mantener interacción entre los militares, motivo por el que en su condición de comandante del Ejército Sur, se mantendrá relaciones con sus contrapartes en otros países" subrayó a tiempo de remarcar la operación regional entre los militares en América Latina. "Nuestro intento es ayudar al Ejército de Bolivia en su lucha contra el narcotráfico", declaró.

Edgar Fernández, ¿dónde está?

Patrullaje Rural (UMOPAR), de la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico (FELCN), ubicado en Chimoré, a 185 kilómetros, en la zona tropical de este departamento.

Calificó la visita como "muy importante" debido a que considera necesario mantener interacción entre los militares, motivo por el que en su condición de comandante del Ejército Sur, se mantendrá relaciones con sus contrapartes en otros países" subrayó a tiempo de remarcar la operación regional entre los militares en América Latina. "Nuestro intento es ayudar al Ejército de Bolivia en su lucha contra el narcotráfico", declaró.

Edgar Fernández, ¿dónde está?

Patrullaje Rural (UMOPAR), de la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico (FELCN), ubicado en Chimoré, a 185 kilómetros, en la zona tropical de este departamento.

Calificó la visita como "muy importante" debido a que considera necesario mantener interacción entre los militares, motivo por el que en su condición de comandante del Ejército Sur, se mantendrá relaciones con sus contrapartes en otros países" subrayó a tiempo de remarcar la operación regional entre los militares en América Latina. "Nuestro intento es ayudar al Ejército de Bolivia en su lucha contra el narcotráfico", declaró.

Edgar Fernández, ¿dónde está?



Goni tampoco se animó a introducir reformas en las FF.AA.

Bajo lupa de analistas

Nadie enfrenta el reto de modernizar las FF.AA.

Todos los partidos políticos y los gobiernos desde la apertura democrática, en 1982, se plazaron en el tema de las Fuerzas Armadas, una institución central de la democracia que ha quedado al margen de las reformas estructurales emprendidas hasta ahora. Por ello, dijo el analista de temas castrenses Raúl Barrios Morón, urge construir un gran consenso nacional civil-militar para emprender un nuevo diseño estratégico para el cumplimiento del rol de los militares.

El hecho que hasta ahora -dijo- ningún gobierno haya emprendido la tarea pone en evidencia que los temas de seguridad y de defensa siguen siendo un tabú para la sociedad civil, lo cual revela la ausencia de un liderazgo civil para enfrentar esas cuestiones.

"Las Fuerzas Armadas apoyaron todo el proceso de reformas; pero sin afrontar su propia modernización de cara a los desafíos que tiene Bolivia tanto internos como externos, y uno de ellos tiene que ver con el rol que deberá jugar Bolivia como centro integrador de los corredores interoceánicos y con la tarea integracionista con las naciones vecinas", dijo.

Para Barrios Morón el hecho de que ni políticos ni militares hayan tomado la iniciativa revela que aún subsisten viejos resquemores. Mientras los militares asumen posiciones distantes del poder político, los partidos, "sobre todo algunos", aún tienden a

ver a los militares como parte de su propia fuerza.

Las declaraciones de Banderas y Paz Zamora -apuntó- muestran un intento de hacer reflotar la visión clientelar de los partidos políticos hacia las Fuerzas Armadas.

Para el analista, los partidos políticos equivocaron el camino al plantear el problema a partir de las deficiencias presupuestarias cuando se trata de un asunto más estructural que tiene que ver con la visión estratégica del Estado.

REPLANTEAR SU ROL

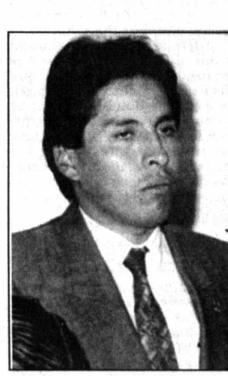
Por su parte, el politólogo Jorge Lázaro dijo que por los cambios políticos ocurridos a nivel mundial y por la desaparición de muchos fundamentos sobre los cuales descansaban, las Fuerzas Armadas de Bolivia deben replantear su rol al interior de la sociedad.

Explicó que el problema de fondo es que hay que replantar el papel de las Fuerzas Armadas en el proceso de democratización. Esta situación, que ya se dio en muchos países, reformulará las proyecciones de la institución para los próximos decenios.

Por ejemplo, las Fuerzas Armadas europeas, empezando por Francia, han rediseñado por el camino de la redención, tanto a nivel profesional, de armamento como de participación exterior, tomando en cuenta una situación internacional previsible. "Muy pronto, España también entrará en esa corriente", aseguró Lázaro.

De igual manera, los diputados Néstor Zamora, de

ADN, y Aldo Michel, de CONDEPA, coincidieron en que el caso debe ser esclarecido en el Parlamento, a lo que el Ministro de Defensa contestó ayer que está dispuesto a despejar todas las dudas en el Congreso.



Valda, Michel y Zamora no quieren darle tregua al gobierno.

CONVOCATORIA PARA EL 27 DE AGOSTO

Valda también anunció que el 27 de agosto se convocaría al ministro Otasevic al Senado para que dé su informe y responda a las interrogantes que los parlamentarios tienen sobre la situación de la institución castrense.

Este hecho fue apoyado por el diputado de su partido Sergio Medinaceli, quien afirmó que todo el debate sobre la institución militar y la reducción que realizó el gobierno en ella debe tratarse de manera transparente y a la "luz pública".

De igual manera, los diputados Néstor Zamora, de

ADN, y Aldo Michel, de CONDEPA, coincidieron en que el caso debe ser esclarecido en el Parlamento, a lo que el Ministro de Defensa contestó ayer que está dispuesto a despejar todas las dudas en el Congreso.

SIN MIEDO AL MALESTAR

Los parlamentarios de ADN y el MIR coincidieron en que sus denuncias no tienen la intención de generar malestar en las Fuerzas Armadas y que simplemente buscan dar una solución a este problema.

Valda, por ejemplo, aclaró que sus denuncias y las del jefe de su partido, Jaime Paz Zamora, pretenden sensibilizar al gobierno para que se dé una mayor atención a la institución castrense.

El diputado Medinaceli coincidió con Valda y afirmó que si el gobierno cometió errores en su atención a las Fuerzas Armadas, deberá enmendarlos.

El diputado adentista Néstor Zamora fue más allá cuando propuso que todos los bienes incautados al narcotráfico sean revertidos a las Fuerzas Armadas para solucionar su precaria situación económica; pero para ello se requiere que el gobierno defina su política de apoyo a la institución.

HAY DOCUMENTOS

Según Valda todas sus

denuncias, entre ellas las que se refieren a la pobre dotación de municiones, están debidamente respaldadas con documentos, los que serán presentados durante la sesión de informe del Ministro de Defensa.

Advirtió que el titular de Defensa también deberá responder sobre si la reducción de las Fuerzas Armadas obedece a alguna política ejecutada por el Comando Sur de Estados Unidos, como el Plan Bush o a otras causas; aunque aclaró que sus denuncias en ningún momento hicieron referencia a ese tema.

Podría ser sesión reservada porque los temas tienen que ver con seguridad

Otasevic responderá todas las preguntas en el Parlamento

No está de acuerdo con la propuesta del MIR de crear una comisión multisectorial para investigar la situación económica de las FF.AA.

El ministro de Defensa, Jorge Otasevic, considera que ya se dieron las explicaciones necesarias sobre la situación de las Fuerzas Armadas y, por ello, las preguntas del Movimiento de la Izquierda Revolucionaria (MIR) las responderá en su informe ante el Congreso Nacional.

"Estamos -dijo el Ministro- en un momento adecuado para no insistir en estos temas que hacen la seguridad del país, en los otros aspectos de presupuesto estamos dispuestos a darles una explicación en el Parlamento".

PREGUNTAS DE SEGURIDAD

El MIR planteó al ministro Otasevic seis preguntas, entre ellas la referida a la reducción

sistemática de seis mil efectivos en los tres últimos años y la disminución del número de adiestramiento de conscriptos en los cuarteles.

Para el ministro Otasevic, estas interrogantes están vinculadas estrechamente a aspectos de seguridad, por lo que responderá en el marco del informe que preste ante el Congreso Nacional y aseguró que no existe temor alguno al informe oral, por el contrario, está a la espera de la convocatoria oficial.

Sin embargo, no descartó que se pida una sesión reservada porque las preguntas del MIR tienen que ver con temas que atañen a la seguridad del país e integridad de las Fuerzas

Armadas, tales los casos de municiones y tipo de armamento, entre otros.

En cuanto a otro tipo de temas, dijo que ellos ya fueron planteados y respondidos en los últimos días; pero si aún persisten las dudas, él está dispuesto a discutirlas cuando se lo pidan.

COMISIÓN MULTISECTORIAL

Consultado sobre el planteamiento del MIR de crear una comisión multisectorial para investigar la situación económica de las Fuerzas Armadas, Otasevic afirmó que este planteamiento está fuera de lugar porque la única instancia que tiene competencia es el Congreso Nacional.

Reiteró que el gobierno no

admite que exista una crisis en la institución castrense porque austeridad no representa pobreza ni debilitamiento.

MÁS DE 250 MIL

El Ministro de Defensa también indicó que la asignación denunciada por el MIR al Comando en Jefe de las Fuerzas Armadas es superior a los 250 mil bolivianos y que están destinados a aspectos administrativos, y no a gastos personales del general Reynaldo Cáceres.

Respecto a otra denuncia del MIR, en sentido de que no existen las municiones suficientes, manifestó que "todas las unidades y regimientos tienen las municiones necesarias llamadas de emergencia, además de una base logística".

Asegura el secretario de Hacienda con documentos en las manos

Presupuesto de FF.AA. no se reduce, crece anualmente

Los presupuestos otorgados a las Fuerzas Armadas en los últimos 10 años siempre mostraron un crecimiento progresivo que, obviamente, estuvo determinado por las limitaciones globales del Estado, informó el secretario nacional de Hacienda, Gonzalo Afcha.

La asignación de recursos a las Fuerzas Armadas ha dependido de las limitaciones financieras del Estado y del crecimiento del resto de los sectores de la sociedad. "Los únicos sectores que están por encima del promedio (de asignación de recursos) son educación y salud, pero el resto crece al mismo ritmo y no hay disminución o aumento substancial hacia sectores específicos", explicó.

Por otra parte, hay algunos sectores que tienen mayor prioridad y que están relacionados con el crecimiento poblacional

como es el caso de educación y salud, sectores que demandan una mayor cantidad de recursos porque sus necesidades son mayores.

Mencionó que el presupuesto asignado a las Fuerzas Armadas para el presente año presenta un crecimiento con relación al año anterior, al igual que el destinado a la Policía Boliviana.

Afcha coincidió con el ministro de Hacienda, Fernando Candia, al afirmar que, hasta julio de este año, el Tesoro General de la Nación ejecutó el 52% del presupuesto para las Fuerzas Armadas, es decir, 370.6 millones de bolivianos.

En 1991, el total del presupuesto para las Fuerzas Armadas alcanzó a Bs 446.1 millones, mientras que en 1996 se desembolsó 703.8 millones.

En 1991, se había programado Bs 446.1 millones para la institución castrense, pero sólo fueron ejecutados 439.7, según datos proporcionados por la Secretaría de Hacienda.

HUBO RETRASO

Respecto al presupuesto de la Fuerza Especial de Lucha contra el Narcotráfico (FELCN), efectivamente hubo un retraso en la ejecución de los recursos, reconoció Afcha.

No quise hacer ninguna declaración anterior hasta no verificar las cifras", explicó a tiempo de aclarar que la reparación estatal a su cargo tuvo algunos problemas en ejecución presupuestaria debido al retraso en la aprobación del Presupuesto General de la Nación y por problemas de programación del gasto. Sin embargo, aseguró que esto fue normalizado a partir de mayo, junio y julio.



Del Granado, dispuesto a hablar sobre FF.AA.



A Lema le molesta ese tipo de campañas.



Ponce advierte sobre los peligros.

Goni viajará a China en octubre

El presidente, Gonzalo Sánchez de Lozada, efectuará una visita oficial a la República de China del 30 de octubre al 1º de noviembre, viaje que fue confirmado por el propio Jefe de Estado en la reunión que sostuvo ayer con el vicecanciller chino, Li Zhaoxing, en Palacio de Gobierno.

El secretario nacional de Relaciones Exteriores, Jaime Aparicio, y su similar de la República China, Li Zhaoxing, se reunieron en la Cancillería para coordinar y ultimar los detalles del viaje de Sánchez de Lozada a Beijing.

La visita del Jefe de Estado tiene el objetivo de fortalecer más las relaciones bilaterales entre ambos países.

Además, los representantes de ambos países participaron en la Segunda Reunión de Consultas Políticas entre ambos países que se realizó en los salones de la Cancillería.

Este mecanismo de consultas se instituyó mediante notas reservadas en octubre de 1994, con el objetivo de intercambiar criterios sobre diferentes temas de interés bilateral y multilateral.

Aparicio y Zhaoxing analizaron, entre otros temas, las relaciones bilaterales entre ambos países y la candidatura de Bolivia al Consejo de Seguridad de la Organización de Naciones Unidas.

La república de China otorgó este año un crédito de dos millones de dólares en vehículos que sirvieron para el potenciamiento de las Fuerzas Armadas.

En operación "Huracán"

UMOPAR detuvo a 34 personas e incautó 891 kilos de droga

El ministro de Gobierno asegura que el operativo fue un éxito porque se logró bajar sustancialmente el precio de la hoja de coca.

La operación "Huracán" concluyó el 5 de agosto con la detención de 34 personas, la incautación de 142 kilos de sulfato base de cocaína, 749 kilos de pasta base de cocaína, la destrucción de 500 fábricas y laboratorios de droga y 807 pozas de maceración de coca, informó ayer el ministro de Gobierno, Carlos Sánchez Berzain.

Además, en la operación antidroga que duró un mes se incautaron seis pistolas que pasaron a poder de la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico (FELCN), 312 unidades de dinamita y se erradicaron 59 hectáreas de coca nueva y 12 mil metros cuadrados de almácigos en diferentes poblaciones del Tropico de Cochabamba.

La acción de UMOPAR, coordinada con la Policía Ecológica, DIRECO y DINACO en la que se movilizaron a más de 500 hombres, se desarrolló en las provincias Tiraque, Chapare y Carrasco del Tropico de Cochabamba.

EL MINISTRO HABLA DE ÉXITO

La operación fue calificada como un éxito por el ministro Sánchez Berzain porque se logró disminuir sustancialmente el precio de la hoja de coca que

al inicio de la acción se encontraba en 250 bolivianos, la carga de 50 libras, y ahora se



Al Ministro le gusta explicar con gran despliegue los logros de su despacho.

halló por debajo de los 90 bolivianos.

En las acciones antidroga, según Sánchez Berzain, no se produjeron enfrentamientos de ningún tipo y, por el contrario, se encontró cooperación en los campesinos que están empezando a tomar conciencia sobre esta problemática.

Sin embargo, lamentó la baja del policía Martín Mamani de 22 años, quien se ahogó en el río Isiboro de 5 metros de profundidad, ubicado a 90 kilómetros del cuartel de Chimoré, dejando huérano a un bebé de

un año y medio, y una viuda.

UMOPAR inició patrullajes intensivos para dar con más dinamita, hecho que preocupa a las autoridades de gobierno y a antidrogas porque ésta puede ser utilizada para generar disturbios sociales en la región cocalera.

Mantendrán también la erradicación de los cultivos nuevos y almácigos para evitar que se incremente el número de hectáreas de coca en el Chapare y se pueda cumplir con el objetivo de eliminar, en forma neta, las plantaciones excedentarias de esa hoja.

Del Granado le pide cuentas

"Política de Sánchez costó una docena de muertos"

El presidente de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados, Juan del Granado, responsabilizó al ministro de Gobierno, Carlos Sánchez Berzain, de haber acentuado los rasgos autoritarios de la actual administración imprimiendo una "línea autoritaria, represiva y policiaca que ha producido más de una docena de muertes" desde que asumió ese despacho.

No sólo eso, Juan del Granado dijo que el ministro Sánchez también debe responder de dos muertes ocurridas este año: Rosendo Chino, un humilde panadero muerto en La Paz, y del joven Wilder Ferreira, muerto en Cobija el mes de junio, ambas muertes como resultado de una acción policial.

Del Granado mostró su extrañeza de que en esos casos, aún pendientes en la Cámara de Diputados, las investigaciones policiales se hayan estancado y que a pesar del tiempo transcurrido no estén concluidas diligencias de policía judicial.

"Estamos viendo que esta línea autoritaria que se imprime desde el Ministerio de Gobierno está acompañada por el encubrimiento o, por lo menos, con una intención de no esclarecer acciones excepcionales que han cobrado la vida de bolivianos", dijo.

La Comisión de Derechos Humanos persistirá en su acción esclarecedora, reclamando respuestas del Ministerio de Gobierno a las tres demandas pendientes: muertes en el Chapare en 1995, violaciones durante el Estado de Sitio y la muerte de dos personas este año.

Les dijo Antelo a chilenos

"Demasiada sensibilidad entre Chile y Bolivia"

SANTIAGO DE CHILE

(ANSA) - El cónsul Herman Antelo, máximo representante diplomático de Bolivia en Chile, afirmó que en las relaciones entre los dos países "existe demasiada sensibilidad, muchos prejuicios y posiciones fundamentalistas, lo que desata polémicas que pueden afectar las negociaciones de la agenda bilateral".

Antelo, que se entrevistó el lunes pasado en La Paz con el presidente boliviano, Gonzalo Sánchez de Lozada, insistió en la "necesidad de evitar caer en el sensacionalismo", especialmente por las declaraciones del ministro de Relaciones Exteriores chileno, José Miguel Insulza, quien dijo estar de acuerdo en discutir una salida al Océano Pacífico para Bolivia, "pero sin soberanía".

Antelo lamentó el "mucho ruido que se produce respecto al litigio marítimo" entre Bolivia y Chile, y sostuvo que "mientras menos hablaremos del tema, tendremos más posibilidades de avanzar en la agenda de asuntos bilaterales".



Antelo y un tema que quema

De esta manera el gobierno de Bolivia procura bajarle el perfil a las declaraciones de Insulza, que han desatado ásperas reacciones de los partidos políticos del altiplánico.

INVITACION

María Teresa Ormachea de Siles Zuazo, sus hijas Ana María Siles de Regules, Marcela Siles de Gerke e Isabel Siles de Martín; sus yernos Gonzalo Regules, Carlos Gerke y Santiago Martín; y sus nietos Yandira, Hernán y Gonzalo Regules Siles; Marcela, Carlos y Ana María Gerke Siles; María Isabel e Ignacio Martín Siles invitan a la misa de diez días del fallecimiento de

Don Hernán Siles Zuazo

(Q.E.P.D.)

ex Presidente Constitucional de la República

que se celebrará en la Iglesia de San Francisco el día de mañana, viernes 16 de agosto, a horas 12:00 p.m.

La Paz, 15 de agosto de 1996

AGRADECIMIENTO

Maria Teresa Ormachea de Siles Zuazo, sus hijos Ana María y Gonzalo Regules, Marcela y Carlos Gerke, Isabel y Santiago Martín y sus nietos hacen público su profundo agradecimiento.

Al Excmo. señor Presidente de la República, D. Gonzalo Sánchez de Lozada y a su esposa, Dña. Ximena Iturralde de Sánchez de Lozada, al Excmo. señor Vicepresidente, D. Víctor Hugo Cárdenas y a su esposa, Dña. Lidia Catari de Cárdenas, al presidente y a los demás miembros del H. Senado Nacional, al presidente y a los demás miembros de la H. Cámara de Diputados, a los ministros de Estado y otras autoridades del Gobierno Nacional, a las Fuerzas Armadas de la Nación, al prefecto del Departamento de La Paz, al alcalde y al H. Concejo Municipal de La Paz, a la Iglesia Católica Boliviana, a su partido, el Movimiento Nacionalista Revolucionario de Izquierda, y a todos los partidos políticos presentes en los homenajes, a los colaboradores de sus dos gobiernos, a la Comitiva Oficial que acompañó el traslado de sus restos desde el hermano país del Uruguay, a los medios de comunicación, a las organizaciones sindicales, a los beneméritos de la Guerra del Chaco, a numerosas asociaciones civiles e instituciones educativas, a sus familiares, a sus amigos y a todo el pueblo de Bolivia, por el apoyo, la solidaridad y el afecto recibido con motivo del fallecimiento de

Don Hernán Siles Zuazo

(Q.E.P.D.)

ex Presidente Constitucional de la República.

La Paz, 15 de agosto de 1996



En la paz del Señor y confortado con los auxilios de la Santa Religión Católica, ha dejado de existir el que en vida fue:

Don EDMUNDO VACA DIEZ SANTIESTEBAÑ

(Q.E.P.D.)

Bertha Natusch Busch de Vaca Díez, esposa; Bertha Elisa V. D. de Ruiz, Edmundo y Osvaldo Vaca Díez Natusch, hijos; Alfredo Ruiz Durana, Hide Hayashida de Vaca Díez, Carmen L. Monje de Vaca Díez, hijos políticos; Osvaldo, Ernestina Vda. de Antezana, Josefina Vda. de Carrasco, hermanos, los primos, sobrinos, nietos y demás familiares, comunican el sensible fallecimiento acaecido en la ciudad de Riberalta, el día 13 del presente mes.



LAS FAMILIAS RUIZ GONZALES, RUIZ DURANA Y PALZA FERNANDEZ, EXPRESAN SU PROFUNDO PESAR POR EL FALLECIMIENTO DEL QUE EN VIDA FUE

DON EDMUNDO VACA DIEZ SANTIESTEBAÑ

(Q.E.P.D.)

ACACEDO EN LA CIUDAD DE RIBERALTA, EL DIA 13 DEL PRESENTE MES Y SE ADHIEREN AL DOLOR DE SU ESPOSA, DONA BERTHA NATUSCH BUSCH DE VACA DÍEZ, DE SUS HIJOS BERTHA ELISA V.D. DE RUIZ, EDMUNDO Y OSVALDO VACA DÍEZ NATUSCH, HIJOS POLÍTICOS Y NIETOS.

La Paz, 15 de agosto de 1996

PRESENCIA ECONOMÍA

9

La Paz, Bolivia,
jueves 15 de agosto
de 1996

No sólo es gas
YPFB exportó petróleo por \$US 42 millones en 1995

El año pasado se exportaron 3 millones de barriles de petróleo, lo que significó un ingreso promedio de \$US 42 millones y en esta gestión se programó exportar alrededor de 2 millones de barriles, informó el presidente a. i. de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, Freddy Escobar.

El ingreso previsto para este año se estima en alrededor de \$US 25 millones, mencionó.

Las exportaciones, dijo, tienen como destino Arica, desde donde el petróleo boliviano se traslada a diferentes mercados, inclusive Estados Unidos.

EXCEDENTES

Los volúmenes de exportación tienen una tendencia a incrementarse, debido a que Yacimientos, así como las contratistas, están realizando grandes esfuerzos para intensificar su producción. Los excedentes se destinaron fundamentalmente a la exportación, señaló.

Escobar destacó que la compañía Maxus Bolivia Inc. incrementa continuamente su producción con el desarrollo del campo Surubí, ubicado en el departamento de Cochabamba, en el área del Chapare. La incorporación del campo Paloma, descubierto recientemente y que también es de petróleo, permite un aumento en la producción de oil, dijo. Actualmente, en este campo la empresa Maxus se encuentra perforando nuevos pozos de desarrollo del energético.

YPFB inicia operaciones de estación gasífera

Se iniciaron las operaciones en la estación de compresión de gas en Oconi, situado entre Santa Cruz y Cochabamba, informó Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos.

Executivos de YPFB, el pasado martes, dieron por iniciadas las actividades que cubrirán la creciente demanda del energético.

Debido al constante incremento y utilización del gas natural en el sector Cochabamba-Oro-Uruguay-Paz, se procedió a la instalación de la estación gasífera, que ampliará la capacidad de transporte en ese tramo.

De esa manera se garantiza la provisión de gas natural a toda una gama de usuarios, principalmente a la compañía generadora de electricidad de la localidad.

Se destaca que las condiciones de suministro de gas son las más adecuadas en relación a la calidad, volúmenes y presiones de carga.

La estación de compresión de gas Oconi está conformada por 2 compresoras tipo ARIEL de 817 HP de potencia, la presión de descarga de 1.400 ps, con una capacidad actual de 48 millones de pies cúbicos por día.

La inversión total de YPFB asciende a \$US 1.800.000.

Salvo cambios

Contrato de gasoducto se firma en Santa Cruz

(Jatoba). Salvo un cambio de última hora, el contrato final para la exportación de gas natural a Brasil se firmará el próximo sábado 17, en Santa Cruz, con asistencia de los presidentes Gonzalo Sánchez de Loza y Fernando Henrique Cardoso, anunciaron hoy fuentes oficiales.

Las fuentes gubernamentales dijeron que después de prolongadas negociaciones, centradas principalmente en aspectos financieros, se definió el lugar de la firma para el día sábado, en que vence el plazo para la ratificación formal del contrato binacional.

En ese acto, además de los términos del contrato de compraventa, se incluirá en un nuevo documento consolidado el financiamiento ofrecido por Petrobras para la construcción del conducto en el lado boliviano y los dos "addendums" firmados



en años anteriores.

El contrato reformado precisaría la situación en que quedaría la empresa estadounidense ENRON, socia de YPFB en el proyecto, según los informantes.

Siguió explicando que en las negociaciones actuales en Río de Janeiro, se definió completamente la estructura financiera para la construcción del con-

ducto, que será explicado en un solo documento.

Con ese acto se pondrá en marcha la construcción del gasoducto hacia a São Paulo, que podría comenzar a fin de año y duraría unos 28 meses, de acuerdo con informes previos de fuentes oficiales bolivianas y brasileras.

En el primer semestre

Ingresos de YPFB llegaron a \$US 570 millones

- ✓ Producción de petróleo condensado y líquidos: 33.400 barriles por día
- ✓ Producción de gas natural: 507 millones de pies cúbicos
- ✓ En relación a las contratistas, YPFB produjo el 65% del total del petróleo y 74% del gas

Tomando en cuenta el volumen de ventas globales entre el mercado interno y externo, los ingresos de YPFB durante el primer semestre ascendieron a \$US 570 millones, informó el presidente a. i. de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, Freddy Escobar.

Señaló que de ese monto, aproximadamente \$US 370 millones constituyen el aporte de la estatal petrolera al Tesoro General de la Nación.

La recaudación por el consumo en el mercado interno llega al orden de \$US 470 millones y el saldo corresponde a las exportaciones.

PRODUCCIÓN: SANTA CRUZ A LA CABEZA

En relación a los volúmenes de producción correspondientes al primer semestre, el valor promedio de la producción de petróleo condensado y gasolina natural alcanzó a 33.400 barriles por día.

Del total de esa producción, el departamento de Santa Cruz se ubica como el principal productor con el 40.5%, seguido por Cochabamba, que alcanzó el 38.2%. Más lejos se encuentran Tarija y Chuquisaca con 10.7 y 10.6%, respectivamente.

En cuanto a la producción de gas natural, el promedio al mes de julio fue de 507 millones de pies cúbicos por día. La distribución por departamentos ubicó nuevamente a Santa Cruz en el primer lugar con el 47%.

En orden de importancia le



siguen Chuquisaca con el 21.4%, Tarija con 19.7% y Cochabamba con 11.9%.

Porcentualmente, de la producción total de líquidos, YPFB contribuyó con el 65% y las contratistas llegaron al 35%. Ocurre lo mismo en materia de gas, donde YPFB aportó con el 74.8% y las empresas operadoras con el 25.2%.

INVERSIÓN
Escobar mencionó que del presupuesto general asignado a YPFB para la presente gestión, que asciende a \$US 55 millones, el 90% estaba destinado a la exploración y producción, fundamentalmente producción. Al tomar en cuenta la inminente capitalización de YPFB, el objetivo principal de las actividades en el presente año es mantener los mismos niveles de producción que la pasada gestión.

La inversión realizada en el primer semestre asciende a \$US 22 millones, aproximadamente el 40% del presupuesto programado, lo que hizo que las actividades productivas sean más lentas.

Por ese motivo, para el segundo semestre de 1996 se determinó intensificar las actividades productivas, para lo cual ya se cuenta con 12 equipos de perforación.

PRESUPUESTO REFORMULADO

El ejecutivo de YPFB mencionó que ya fue presentado al Ministerio de Hacienda el presupuesto reformulado y aprobado por el Directorio, para la inversión en el segundo semestre de 1996. Este asciende aproximadamente a \$US 35 millones.

"Se entiende que va a ser aceptado, porque está dirigido principalmente a mantener volúmenes de producción, que implican a su vez mantener los ingresos del TGN", concluyó.



"Tales y tales beneficios para las mujeres, hacen que los empresarios no quieran contratarlas".

José Luis Camacho, presidente de la Confederación de Empresarios Privados de Bolivia

A puerta cerrada

Ultiman detalles para la construcción del gasoducto

Río de Janeiro (EFE).

Autoridades energéticas, económicas y diplomáticas de Brasil y Bolivia ultiman a puerta cerrada en Río de Janeiro los detalles del acuerdo para la construcción de un gasoducto binacional.

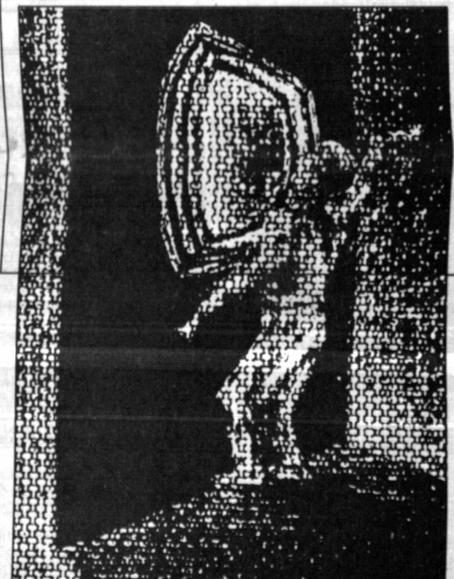
Los ministros bolivianos de Energía, Mauricio González, y de Desarrollo Económico, Jaime Villalobos, así como el embajador de Bolivia en Brasil, Jaime Balcázar, se reunieron ayer con representantes de la empresa estatal brasileña Petrobras para ultimar los detalles.

El acuerdo boliviano explico a EFE a través de un portavoz que hoy, jueves, se informará oficialmente sobre el desarrollo de las negociaciones, aunque destacó que se centran únicamente en aspectos "colaterales", ya que, en principio, se aceptó una propuesta brasileña de financiar más de dos tercios del tramo boliviano del gasoducto.

La oferta brasileña es financiar el equivalente a 280 de los 400 millones de dólares requeridos para el efecto.

El saldo será asumido por la estatal Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB) y su socia estadounidense Enron.

El gasoducto, que tendrá una extensión de aproximadamente 3.200 kilómetros, demandará una inversión total de 2.200 millones de dólares (1.800 millones serán destinados para el tramo brasileño) para la importación brasileña del gas natural procedente de Santa Cruz de la Sierra.



Conversion a riesgo compartido

16 empresas firmaron con YPFB contratos preliminares

Esso Exploration y Texaco, ambas americanas, y Total Oil, francesa, ya no trabajarán en Bolivia.

Hasta el momento son 16 las empresas petroleras que suscribieron los contratos preliminares para convertir sus contratos de operación a riesgo compartido, tal como se establece en la nueva Ley de Hidrocarburos, informó ayer el presidente a. i. de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, Freddy Escobar.

Los documentos definitivos serán firmados en el transcurso de los próximos días.

Manifestó que de las 21 compañías que operaban en el país, 16 ya garantizaron su conversión, en tanto que Pluspetrol S.A. y Elf Aquitine sólo expresaron su intención de hacerlo. Las 3 restantes: Esso Exploration y Texaco, ambas americanas y Total Oil, francesa, a tiempo de retirarse del país devolvieron la totalidad de los bloques que tenían para explotación.

REGLAMENTOS DIERON EL IMPULSO

Escobar destacó que los reglamentos aprobados y el mapa de Bolivia con las Áreas de Interés Petrolero, que tienen que ver fundamentalmente con la explotación petrolera, permitió que las empresas tomen la decisión de establecer contratos de riesgo compartido. Son otros los reglamentos, dijo, que se relacionan con la parte de explotación de los campos.

Cabe recordar que el pasado

Valentín Abecia al mando

Cámara de Transportes quiere darle fuerte a los corredores interoceánicos

"Nos proponemos encarar con mayor determinación el tema de los corredores interoceánicos y creemos que es indispensable que el gobierno asuma una nueva perspectiva respecto al tema", dijo el nuevo presidente.

El nuevo presidente de la Cámara de Transportes, Valentín Abecia, afirmó que su gestión estará centrada en el desarrollo de los corredores de exportación bolivianos.

Durante el acto de posesión en su nuevo cargo, Abecia señaló que se propone encarar el desafío de tratar con mayor determinación el tema de los corredores interoceánicos. "Creemos que es



indispensable que el gobierno

asuma una nueva perspectiva respecto al tema y que es necesario que se cree, a nivel nacional,

un ente que coordine las políticas, tanto de infraestructura

como de transporte", dijo.

El tema corredores está muy diversificado y son muchas las instituciones con criterios diferentes, situación que puede, a la larga, tener consecuencias

no del todo buenas, agregó.

De otra parte, comentó, si no se da la importancia necesaria al sector de transportes, una vez que los corredores funcionen y que gran cantidad de carga transite por Bolivia hacia los puertos del Pacífico, el sector puede verse como un hecho marginal con relación a los países vecinos.

Es el momento adecuado para que Bolivia busque dar importancia a su propio sector de transporte y esa será una de las funciones que asumiremos como un reto que hoy ini-

ciamos", concluyó Abecia.

Cabe señalar que con la presencia de representantes del sector, el presidente de la Confederación de Empresarios Privados de Bolivia, José Luis Camacho, tomó juramento al nuevo directorio de la Cámara de Transportes. A tiempo de resaltar la renovación de autoridades, Camacho mencionó que el sector público tiene el compromiso de dirigir inversiones a sectores sociales y de

reinvestirlos para que el transporte privado crezca en función del crecimiento del comercio internacional y del flujo de carga.

Un dibujo ilustra un camión y un camión remolcado en un camino, representando el transporte privado.

19 de julio, mediante Decreto Supremo 24336 se aprobaron los reglamentos para la Devolución y Retención de áreas, Unidades de Trabajo y el relativo a la protección del medio ambiente.

Asimismo se promulgó el D. S. 24336, que aprueba el Mapa de Bolivia con las Áreas de Interés Petrolero y se determinó la división del territorio nacional en zonas tradicional y no tradicional, para fines de prospección y explotación de hidrocarburos.

SE LIMITAN AL PAGO DE IMPUESTOS Y PATENTES

Explicó que la posibilidad de convertir los contratos implica ventajas y desventajas para las petroleras, puesto que de mantener los contratos de operación, en el caso del descubrimiento de un campo hidrocarburífero, la contratista y YPFB tienen una participación en las utilidades del 50% cada una.

En cambio, bajo la modalidad de riesgo compartido no existe esa relación porcentual y la contratista se limita al pago de impuestos y patentes respectivas.

"La Ley de Hidrocarburos es de mayor beneficio e incentivo para las compañías, porque el porcentaje de impuestos que deben pagar es mucho menor de lo que debían pagar en el contrato de operación", dijo.

Cabe recordar que el pasado

Debe haber competencia

Empresarios no quieren que AFPs dividan el país en dos

A los empresarios no les gusta la idea de que las Administradoras de Fondos de Pensiones (AFPs) puedan dividir el país en dos, porque así "estariamos en manos de dos monopolios", dijo el presidente de la Confederación de Empresarios Privados de Bolivia (CEPB), José Luis Camacho.

El gobierno tiene la intención, no compartida por el empresariado, de crear sólo dos AFPs en el país, y el secretario de Capitalización, Edgar Saravia, habló de la posibilidad de que a cada una se le entregue la facultad de operar en determinadas zonas del país.

Los empresarios bolivianos, interesados también en participar en el proceso, rechazaron la idea de que sean sólo dos las administradoras de fondos a crearse, ya que existe el riesgo de que se conforme un duopolio.

"Es conveniente que se dé competencia, si las dos empresas están regionalizadas, una cada para región, no hay lugar para la competencia" y "estariamos en manos de dos monopolios", dijo Camacho.

Añadió que de hacerse realidad esa idea, su sector considera que será dañino y riesgoso para el mismo proceso de creación de AFPs, porque el interés por participar sería menor.

Las empresas quieren que esto nazca con buen pie, para que no tenga los riesgos de inequidad y falta de transparencia", comentó.

Señaló que su sector espera una respuesta del Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada, sobre las observaciones y sugerencias realizadas por el empresariado.



"Estariamos en manos de dos monopolios", dijo el presidente de la Confederación de Empresarios Privados de Bolivia

Empresarios pliden unidad y competencia



Superintendente de Bancos, tajante

Bancos serán obligados a contar con sistemas de control interno

Para que el sistema financiero nacional tienda a la autorregulación serán ampliados los alcances de auditorías externas y se obligará a los bancos a contar con sistemas de control interno, afirmó el superintendente de Bancos, Jacques Trigo.

Agregó que se tenderá también a lograr que los ejecutivos tengan independencia respecto a los accionistas.

"De esas dos medidas, la segunda ya la aplicamos y en el caso de las auditorías externas emitiremos una disposición al respecto", explicó.

AUTORREGULACION, TENDENCIA INTERNACIONAL

Días atrás, Trigo asistió a una Conferencia internacional, en la que se debatió sobre el control financiero en diferentes países del mundo.

La dirección por la que va la administración moderna en cuanto al control de la banca, es que la supervisión no sea responsabilidad neta del Estado y más bien sea una labor compartida con los propios ejecutivos de los bancos y sus directores, comentó.

"Esa tendencia lleva a la autorregulación, que puede concretarse con la implantación, en los propios bancos, de controles y sistemas de

auditorías internas, que sean independientes de los ejecutivos de la institución y respondan al directorio y accionistas", dijo.

Es importante también, añadió, que los ejecutivos de los bancos tengan independencia frente a los accionistas. "Ellas tienen que tener responsabilidad ejecutiva por actos y manejo de los bancos".

"Cuando hablamos de los bancos nos referimos a una industria en la cual hay interés público, que vela por los intereses de los ahorristas".

En este caso, la auditoría externa tendrá que dictaminar los niveles de vinculación, niveles de concentración económica y sobre todo niveles de riesgo de las entidades financieras.

La industria bancaria debe medir el riesgo, no solamente el referido a préstamos malos, sino a los riesgos de mercado, de sectores y de productos, subrayó.

Informó que en la Conferencia se trataron también puntos referentes al manejo de la crisis bancaria en Brasil, país que erogó casi 50.000 millones de dólares.

En la reunión internacional se llegó a la conclusión de que todavía hay mucho que hacer en cuanto al control financiero, dijo Trigo.

auditórias internas, que sean independientes de los ejecutivos de la institución y respondan al directorio y accionistas", dijo.

Es importante también, añadió, que los ejecutivos de los bancos tengan independencia frente a los accionistas. "Ellas tienen que tener responsabilidad ejecutiva por actos y manejo de los bancos".

"Cuando hablamos de los bancos nos referimos a una industria en la cual hay interés público, que vela por los intereses de los ahorristas".

En este caso, la auditoría externa tendrá que dictaminar los niveles de vinculación, niveles de concentración económica y sobre todo niveles de riesgo de las entidades financieras.

La industria bancaria debe medir el riesgo, no solamente el referido a préstamos malos, sino a los riesgos de mercado, de sectores y de productos, subrayó.

Informó que en la Conferencia se trataron también puntos referentes al manejo de la crisis bancaria en Brasil, país que erogó casi 50.000 millones de dólares.

En la reunión internacional se llegó a la conclusión de que todavía hay mucho que hacer en cuanto al control financiero, dijo Trigo.

El canciller lo afirma

RITEX y zonas francas condenados a no operar en el Mercosur

La representación boliviana hizo lo que pudo en las negociaciones, pero los países del Mercado Común del Sur se pusieron inflexibles, dijo. El gobierno ahora hará intentos bilaterales.

Los regímenes especiales de interacción temporal para la exportación (RITEX) y de zonas francas industriales están condenados a no operar con el Mercado Común del Sur (Mercosur), dijo el canciller Antonio Aranbarri.

Si bien la interacción temporal se mantendrá hasta un máximo de siete años, el sistema de zonas francas industriales tendrá un tratamiento de tercer país de forma inmediata, dijo el canciller durante una disertación sobre Bolivia y el Mercosur.

Los regímenes especiales bolivianos son rechazados por los países de ese pacto (Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay), porque tendrían la posibilidad de internar a sus mercados productos elaborados con alto grado de material originado en terceros países.

La Asociación de Concesionarios de Zonas Francas pidió al gobierno una renegociación con el Mercosur para tratar el punto que les afecta. Se quejó por el cambio en las reglas de juego y le recordó que su sector invirtió en el país 15 millones de dólares.



El canciller dijo que las negociaciones con el Mercosur fueron intensas sobre los regímenes especiales, pero la subregión mantuvo su posición dura.

Explicó que tanto el RITEX como la devolución de aranceles a las exportaciones se mantendrán por el plazo de cinco años con el Mercosur, además de poder optar por otros dos años adicionales.

En tanto que los productos provenientes de las zonas francas industriales tendrán un tratamiento de tercer país, por lo que se aplicará el pago de aranceles, añadió.

Según el secretario de Transportes

Carretera Cochabamba-Chimoré sería entregada el 2 de octubre

Alfonso Kreidler informó que la primera propuesta de Ley de Concesiones de Obras Públicas a empresas privadas será concluida en estos días.

Está previsto que la carretera entre la ciudad de Cochabamba y la localidad de Chimoré sea entregada en la primera quincena de octubre próximo, tomando en cuenta que a partir de la entrega provisional (2 de julio), la empresa responsable tiene 90 días para la presentación oficial de la obra, informó el secretario nacional de Transportes, Alfonso Kreidler.

Durante esos 90 días, la empresa responsable de la obra, Andrade Gutiérrez, tiene tiempo para solucionar todas las observaciones hechas por el gobierno, situación por la cual todavía tiene plazo para rectificar algunas fallas en la carretera.

LEY DE CONCESIONES EN PREPARACIÓN

Kreidler comunicó que la norma que regulará las concesiones para obras públicas tiene muchas artísticas para analizar,

"tenemos que hacer una red compacta y corta, pero que es garantizada por varios lados, al Estado por la construcción mantenimiento de una buena obra; al inversionista de que inversión será respetada dentro de los marcos contractuales plazos establecidos, y garantía para el libre tránsito de personas y mercadería por carreteras".

Comentó que muy pronto se tendrá la primera propuesta, a fin de que sea elevada al gabinete nacional para su correspondiente discusión.

Para la aplicación de la disposición, es posible que el gobierno se apoye en un decreto supremo y, para velar la seguridad y garantías de los inversionistas y el mismo Estado, tal vez sea aconsejable una ley, pero en principio será un decreto supremo", aclaró.

✓ Los ejecutivos de los bancos deben tener independencia frente a los accionistas y asumir responsabilidad ejecutiva frente a sus actos

✓ La auditoría externa debe comprobar los niveles de créditos vinculados

Jacques Trigo.

✓ Los ejecutivos de los bancos deben tener independencia frente a los accionistas y asumir responsabilidad ejecutiva frente a sus actos

✓ La auditoría externa debe comprobar los niveles de créditos vinculados

Jacques Trigo.

✓ Los ejecutivos de los bancos deben tener independencia frente a los accionistas y asumir responsabilidad ejecutiva frente a sus actos

✓ La auditoría externa debe comprobar los niveles de créditos vinculados

Jacques Trigo.

✓ Los ejecutivos de los bancos deben tener independencia frente a los accionistas y asumir responsabilidad ejecutiva frente a sus actos

✓ La auditoría externa debe comprobar los niveles de créditos vinculados

Jacques Trigo.

✓ Los ejecutivos de los bancos deben tener independencia frente a los accionistas y asumir responsabilidad ejecutiva frente a sus actos

✓ La auditoría externa debe comprobar los niveles de créditos vinculados

Jacques Trigo.

✓ Los ejecutivos de los bancos deben tener independencia frente a los accionistas y asumir responsabilidad ejecutiva frente a sus actos

✓ La auditoría externa debe comprobar los niveles de créditos vinculados

Jacques Trigo.

✓ Los ejecutivos de los bancos deben tener independencia frente a los accionistas y asumir responsabilidad ejecutiva frente a sus actos

✓ La auditoría externa debe comprobar los niveles de créditos vinculados

Jacques Trigo.

✓ Los ejecutivos de los bancos deben tener independencia frente a los accionistas y asumir responsabilidad ejecutiva frente a sus actos

✓ La auditoría externa debe comprobar los niveles de créditos vinculados

Jacques Trigo.

✓ Los ejecutivos de los bancos deben tener independencia frente a los accionistas y asumir responsabilidad ejecutiva frente a sus actos

✓ La auditoría externa debe comprobar los niveles de créditos vinculados

Jacques Trigo.

✓ Los ejecutivos de los bancos deben tener independencia frente a los accionistas y asumir responsabilidad ejecutiva frente a sus actos

✓ La auditoría externa debe comprobar los niveles de créditos vinculados

Jacques Trigo.

✓ Los ejecutivos de los bancos deben tener independencia frente a los accionistas y asumir responsabilidad ejecutiva frente a sus actos

✓ La auditoría externa debe comprobar los niveles de créditos vinculados

Jacques Trigo.

✓ Los ejecutivos de los bancos deben tener independencia frente a los accionistas y asumir responsabilidad ejecutiva frente a sus actos

✓ La auditoría externa debe comprobar los niveles de créditos vinculados

Jacques Trigo.

✓ Los ejecutivos de los bancos deben tener independencia frente a los accionistas y asumir responsabilidad ejecutiva frente a sus actos

✓ La auditoría externa debe comprobar los niveles de créditos vinculados

Jacques Trigo.

✓ Los ejecutivos de los bancos deben tener independencia frente a los accionistas y asumir responsabilidad ejecutiva frente a sus actos

✓ La auditoría externa debe comprobar los niveles de créditos vinculados

Jacques Trigo.

✓ Los ejecutivos de los bancos deben tener independencia frente a los accionistas y asumir responsabilidad ejecutiva frente a sus actos

✓ La auditoría externa debe comprobar los niveles de créditos vinculados

Jacques Trigo.

✓ Los ejecutivos de los bancos deben tener independencia frente a los accionistas y asumir responsabilidad ejecutiva frente a sus actos

✓ La auditoría externa debe comprobar los niveles de créditos vinculados

Jacques Trigo.

✓ Los ejecutivos de los bancos deben tener independencia frente a los accionistas y asumir responsabilidad ejecutiva frente a sus actos

✓ La auditoría externa debe comprobar los niveles de créditos vinculados

Jacques Trigo.

✓ Los ejecutivos de los bancos deben tener independencia frente a los accionistas y asumir responsabilidad ejecutiva frente a sus actos

✓ La auditoría externa debe comprobar los niveles de créditos vinculados

Jacques Trigo.

✓ Los ejecutivos de los bancos deben tener independencia frente a los accionistas y asumir responsabilidad ejecutiva frente a sus actos

✓ La auditoría externa debe comprobar los niveles de créditos vinculados

Jacques Trigo.

✓ Los ejecutivos de los bancos deben tener independencia frente a los accionistas y asumir responsabilidad ejecutiva frente a sus actos

✓ La auditoría externa debe comprobar los niveles de créditos vinculados

Jacques Trigo.

✓ Los ejecutivos de los bancos deben tener independencia frente a los accionistas y asumir responsabilidad ejecutiva frente a sus actos

✓ La auditoría externa debe comprobar los niveles de créditos vinculados

Jacques Trigo.

✓ Los ejecutivos de los bancos deben tener independencia frente a los accionistas y asumir responsabilidad ejecutiva frente a sus actos

✓ La auditoría externa debe comprobar los niveles de créditos vinculados

Jacques Trigo.

✓ Los ejecutivos de los bancos deben tener independencia frente a los accionistas y asumir responsabilidad ejecutiva frente a sus actos

✓ La auditoría externa debe comprobar los niveles de créditos vinculados

Jacques Trigo.

✓ Los ejecutivos de los bancos deben tener independencia frente a los accionistas y asumir responsabilidad ejecutiva frente a sus actos

✓ La auditoría externa debe comprobar los niveles de créditos vinculados

Jacques Trigo.

✓ Los ejecutivos de los bancos deben tener independencia frente a los accionistas y asumir responsabilidad ejecutiva frente a sus actos

✓ La auditoría externa debe comprobar los niveles de créditos vinculados

Jacques Trigo.

✓ Los ejecutivos de los bancos deben tener independencia frente a los accionistas y asumir responsabilidad ejecutiva frente a sus actos

✓ La auditoría externa debe comprobar los niveles de créditos vinculados

Jacques Trigo.

✓ Los ejecutivos de los bancos deben tener independencia frente a los accionistas y asumir responsabilidad ejecutiva frente a sus actos

✓ La auditoría externa debe comprobar los niveles de créditos vinculados

Jacques Trigo.

✓ Los ejecutivos de los bancos deben tener independencia frente a los accionistas y asumir responsabilidad ejecutiva frente a sus actos

✓ La auditoría externa debe comprobar los niveles de créditos vinculados

Jacques Trigo.

✓ Los ejecutivos de los bancos deben tener independencia frente a los accionistas y asumir responsabilidad ejecutiva frente a sus actos

✓ La auditoría externa debe comprobar los niveles de créditos vinculados

Jacques Trigo.

✓ Los ejecutivos de los bancos deben tener independencia frente a los accionistas y asumir responsabilidad ejecutiva frente a sus actos

✓ La auditoría externa debe comprobar los niveles de créditos vinculados

Jacques Trigo.

✓ Los ejecutivos de los bancos deben tener independencia frente a los accionistas y asumir responsabilidad ejecutiva frente a sus actos

✓ La auditoría externa debe comprobar los niveles de créditos vinculados

Jacques Trigo.

✓ Los ejecutivos de los bancos deben tener independencia frente a los accionistas y asumir responsabilidad ejecutiva frente a sus actos

✓ La auditoría externa debe comprobar los niveles de créditos vinculados

Jacques Trigo.

✓ Los ejecutivos de los bancos deben tener independencia frente a los accionistas y asumir responsabilidad ejecutiva frente a sus actos

✓ La auditoría externa debe comprobar los niveles de créditos vinculados

Jacques Trigo.

✓ Los ejecutivos de los bancos deben tener independencia frente a los accionistas y asumir responsabilidad ejecutiva frente a sus actos

✓ La auditoría externa debe comprobar los niveles de créditos vinculados

Jacques Trigo.

✓ Los ejecutivos de los bancos deben tener independencia frente a los accionistas y asumir responsabilidad ejecutiva frente a sus actos

✓ La auditoría externa debe comprobar los niveles de créditos vinculados

Jacques Trigo.

✓ Los ejecutivos de los bancos deben tener independencia frente a los accionistas y asumir responsabilidad ejecutiva frente a sus actos

✓ La auditoría externa debe comprobar los niveles de créditos vinculados

Jacques Trigo.

✓ Los ejecutivos de los bancos deben tener independencia frente a los accionistas y asumir responsabilidad ejecutiva frente a sus actos

✓ La auditoría externa debe comprobar los niveles de créditos vinculados

Jacques Trigo.

✓ Los ejecutivos de los bancos deben tener independencia frente a los accionistas y asumir responsabilidad ejecutiva frente a sus actos

✓ La auditoría externa debe comprobar los niveles de créditos vinculados

Jacques Trigo.

✓ Los ejecutivos de los bancos deben tener independencia frente a los accionistas y asumir responsabilidad ejecutiva frente a sus actos

✓ La auditoría externa debe comprobar los niveles de créditos vinculados

Jacques Trigo.

✓ Los ejecutivos de los bancos deben tener independencia frente a los accionistas y asumir responsabilidad ejecutiva frente a sus actos

✓ La auditoría externa debe comprobar los niveles de créditos vinculados

Jacques Trigo.

✓ Los ejecutivos de los bancos deben tener independencia frente a los accionistas y as

El control no es total, pero existe

El INASEP no puede con seis fondos rebeldes

- ✓ El Fondo de la Administración pública es uno de los incontrolables. Allí el presidente del Directorio es suegro del Secretario Nacional de Pensiones
- ✓ Yo no lo nombré, no tengo la culpa de que esté ahí, además "cada uno puede tener su forma de pensar", dijo el Secretario
- ✓ El INASEP cree que son exageradas las críticas hechas por el ex Director de Pensiones a su labor de fiscalización

La labor de fiscalización que realiza el Instituto Nacional de Seguro de Pensiones (INASEP) a los 36 fondos complementarios es en general efectiva, aunque de éstos, seis permanecen con una actitud de rebeldía, dijo ayer el director de esa institución, Antonio Bustos.

El director del INASEP calificó de poco fiel a la realidad la declaración hecha por el ex director de la secretaría de Pensiones, Alberto Bonadona, en sentido de que fallas en la fiscalización de los fondos permitan que algunos de éstos derrochen su dinero.

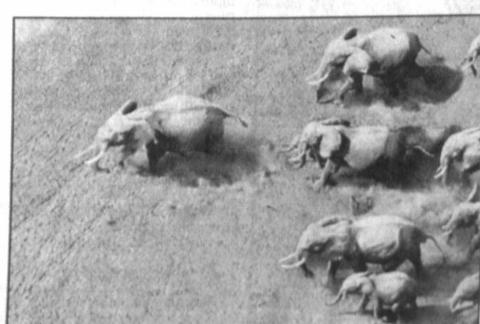
Sin embargo, admitió que existen seis fondos complementarios que se niegan a presentar balances de su administración anual, entre ellos los fondos Fabril, de la Administración Pública, de Aeronáutica, de la Caja Nacional de Salud, de Caminos y el Seguro Social Universitario del Beni.

UN SUEGRO REBELDE

Ironicamente, el presidente del Directorio del Fondo de la Administración Pública, Pedro Montecinos, que se niega a presentar informes anuales, es el suegro del secretario de Pensiones, Alfonso Peña Rueda, quien en referidas oportunidades critico el manejo económico que hacen los fondos.

"Yo no tengo la culpa de que él esté ahí, él fue nombrado por las representaciones laborales", dijo Peña Rueda. "Cada uno puede tener su forma de pensar", agregó.

El Secretario dijo con anterioridad que el mal manejo de



Ocurre en las mejores familias...

los fondos complementarios era una causal de la crisis del sistema de pensiones, por lo que era necesaria su reforma. El mismo Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada señaló en una oportunidad que los actuales fondos eran un "antro de corrupción".

CON DIFICULTADES

Bonadona señaló que la deficiencia en la fiscalización de los fondos se debía a la impotencia del INASEP, en algunos casos, y, en otros, al aval que daba a las discrecionalidades.

El secretario Peña también señaló en oportunidades anteriores que el INASEP no logró cumplir con sus objetivos en materia de fiscalización.

Bustos admitió que hay algunas dificultades, pero rechazó los casos citados por Bonadona, sobre los fondos Petrolero y de la Policía, porque no mostraron fielmente lo que ocurre.

Mientras que la gerente general del Fondo de la Policía, Elizabeth Salgueiro, afirmó que esa institución aplica una política austera que incluye reducir el gasto de administración a menos del 10 por ciento establecido.

Bustos dijo que 30 fondos presentaron sus balances del año anterior y sus presupuestos para esta gestión, sin embargo, los otros seis no lo hacen porque argumentan que acatan disposiciones de la Central Obrera Boliviana.

Según presidente de los empresarios

Excesiva protección laboral impide creación de empleos

- Según el presidente de los empresarios bolivianos, José Luis Camacho, el Código del Trabajo debe ser reformulado porque fue concebido en un momento de "estatismo nacionalista". En estos tiempos los empresarios, velando por su inversión, prefieren contratar trabajadores a destajo para evitar "contratiempos de tipo social".

En Bolivia hay demasiadas normas legales que protegen a los trabajadores, situación que perjudica la movilización laboral y la contratación de mano de obra. La protección del trabajador no debe desaparecer, pero las normas tienen que flexibilizarse, enfatizó el presidente de la Confederación de Empresarios de Bolivia, José Luis Camacho.

Si la ley laboral es más flexible habrá más movilización y los empresarios privados tomarán más empleados, sabiendo que la inversión asumida no tendrá contratiempos de tipo social, mencionó.

"Creamos que las leyes de tipo laboral deben ser renovadas para mejorar la situación de los trabajadores. Esto no quiere decir hacerles daño a los trabajadores, compararlos como las palomas contra las escopetas, porque a los empresarios nos interesa que haya buena movilización de trabajadores y que cada vez sean mejor pagados", resaltó.

EL PENSAMIENTO ANTIGUO HACE DAÑO

A veces el dirigente laboral plantea ciertas reivindicaciones creyendo obtener beneficios para su sector y lo único que logra es cerrar el paso para la movilización en diferentes áreas, "porque cuando hay restricción, las empresas tratan de captar menos personal, tratan de mecanizar su trabajo y tienden a contratar trabajadores a destajo", comentó.

Hay una serie de disposiciones legales, aún no abrogadas, que continúan prestando al contratiempo. "Si desaparecen o se flexibilizan, los trabajadores constituirían menos riesgo en la inversión a largo plazo de una empresa", comentó.

Mientras más drásticas son las medidas para proteger al trabajador, hay menor movilización y



José Luis Camacho no quiere hacer ver a los trabajadores como las palomas y a su gremio, como la fulminante escopeta...

menos captación de personal por parte de los empleadores, eso se ha manifestado en España y Estados Unidos.

"Que se garantice el no despido, o tales y tales beneficios para las mujeres, hace que los empresarios no quieran contratarlas", dijo Camacho.

De otra parte, si analizamos el Código de Trabajo, desde el año 1952, cuando se produjo una revolución estatista y nacionalista, muy poco se ha modificado por lo sensible del asunto. "Los partidos políticos hicieron hincapié en el tema queriendo aparecer como defensores de la clase trabajadora, sin pensar que le hacían más daño", agregó.

No queremos aparecer avisallando al trabajador, sino, a través de sistemas de persuasión, lograr una renovación de ideas en los dirigentes sindicales.

Algunos trabajadores lo entendieron, ya todavía existe el pensamiento trotskista, que mantiene algunas cosas que ya están pasadas de moda", aseguró Camacho.

Impacto del FONVIS: viviendas, empleo y reactivación de la industria constructora

- ✓ En 1995 y lo que va de 1996 se construyó más de 22 mil soluciones habitacionales. Antes de ese período sólo se habían construido 11 mil
- ✓ Las estimaciones apuntan a señalar que los financiamientos del FONVIS permiten dar empleo a 140 mil trabajadores
- ✓ El financiamiento total fue algo más de 149 millones de dólares

Los financiamientos que el FONVIS realizó para proyectos habitacionales han codyuvado, en gran medida, a la reactivación de la economía en Bolivia. No sólo que generaron empleo en alta escala, sino que también determinaron la creación y fortalecimiento de fábricas, aerraderos y en general, puso en movimiento a la industria de la construcción.

De acuerdo a la información proporcionada por el presidente de FONVIS, Jorge Lorini, los esfuerzos que se realizan en el país para aliviar el déficit habitacional han ayudado para que la industria de la construcción realice más inversiones, demanda un mayor número de trabajadores y por consiguiente, tenga efectos multiplicadores importantes.

En ese sentido, el Fondo Nacional de Vivienda Social en el curso de 1995 y en lo que va de 1996 financió con un total de 149'548.853, 84 dólares a 22.617 proyectos en diversos distritos del país.

Antes del período mencionado, en el país sólo se construyeron de 10 a 11 mil soluciones habitacionales, vale decir, que en el curso de algo más de un año, prácticamente se duplicó la labor ejercida por el fondo. Ahora -añadió Lorini- se ha dado un gran impulso a la construcción de viviendas sociales.

EMPLEO

En cuanto a la creación de fuentes de empleo, los cálculos del FONVIS estiman que por el accionar del fondo se está dando trabajo a cerca de 140 mil personas. Se toma como parámetro el empleo de cuatro trabajadores directos por solución habitacional.

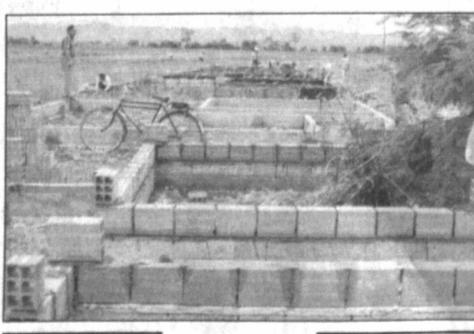
El sector constructor de viviendas es un componente importante en el desarrollo de la economía global de los países. Tiene una participación dentro de las economías de los países entre el 2% y el 8% del producto nacional bruto (PNB). Si se combina las inversiones en viviendas y los servicios de vivienda, la proporción del PNB que se origina en el sector es por lo general entre el 7% y el 18%.



EN EL ALTO.- Urbanización El Mercedario. 752 viviendas de 1, 2 y 3 dormitorios

DISTRIBUCIÓN REGIONALIZADA DEL FINANCIAMIENTO

DISTRITO PROGRAMA	NUMERO DE SOLUCIONES HABITACIONALES
LA PAZ Proyectos Mejoramiento de Viviendas	5.446 743
COCHABAMBA Proyectos Mejoramiento de Viviendas	1.404 385
ORURO Proyectos	662
POTOSÍ Proyectos Mejoramiento de Viviendas	121 46
SANTA CRUZ Proyectos Mejoramiento de Viviendas	10.832 390
TARIJA Proyectos	515
BENI Proyectos	1.068
CHUQUISACA Proyectos Mejoramiento de Viviendas	123 30
NIVEL NACIONAL Mejor Vivienda	852
TOTALES	22.617



EN BERMEJO.- Urbanización del mismo nombre. 165 viviendas de 1 dormitorio



EN MONTERO.- Urbanización La Esperanza, 400 viviendas de 2 y 3 dormitorios.

COLOCACIÓN DE RECURSOS EN EL SISTEMA FINANCIERO NACIONAL A JUNIO 1996

SISTEMA	NUMERO SOLIC. HABITACIONALES	FINANCIAMIENTO EN \$US
BANCARIO	20.096	126.241.170,51
MUTUAL	1.743	16.648.362,28
COOPERATIVO	778	6.659.321,05
TOTALES	22.617	149.548.853,84

CARTERA CONSTITUIDA

La Cartera colocada en el Sistema Financiero Nacional, al 31/12/95 asciende a \$us.- 112.609.942, con la siguiente participación por sistema de intermediación:

SISTEMA	MONTO \$US.-
BANCARIO	49.025.252,00
MUTUAL	37.458.204,00
COOPERATIVO	20.664.745,00
EX CONSEJOS	3.566.415,00
FONVIS-PSE	1.895.326,00
TOTAL	112.609.942,00



EN SANTA CRUZ.- Urbanización Paititi. 100 viviendas de 2 y 3 dormitorios.

Se confirma la calidad artística

Deslumbró, Urkupiña

- Pese a los problemas organizativos, la entrada folclórica no perdió su brillo.

QUILLACOLO-COCHABAMBA, (PRESENCIA). - Unos 5.000 bailarines y músicos de más de medio centenar de hermandades folclóricas y visitantes, deslumbraron ayer con su ritmo, cadencia, elegancia, alegría y colorido en la entrada de la Festividad de la Virgen de Urkupiña.

Como todos los años, el desfile fue seguido por decenas de miles de personas entre autoridades políticas y administrativas, diplomáticos, visitantes extranjeros y público que, desde muy temprano, se instaló a lo largo de los 4 kilómetros de recorrido entre las calles Soruco y Natael Aguirre, y la llamada plaza de Granos. El alcalde de la ciudad de Santa Cruz de la Sierra, Johnny Fernández, fue el invitado especial.

Los cinco meses de organización previa, sin embargo, no sirvieron para impedir los problemas que cada año se presentan como son la caótica circulación de las personas entre los bailarines y los "baches" entre grupo y grupo, la especulación con los precios de bebidas, alimentos y otros. Asimismo, se repitió el

excesivo consumo de alcohol. Si bien la Policía hizo esfuerzos para cumplir el "Plan Integración '96", se repitieron los inconvenientes en la circulación de vehículos públicos y particulares, y las aglomeraciones que, felizmente, no empañaron la fiesta.

FASTUOSIDAD

Durante más de 10 horas, el público pudo disfrutar de una fastuosa demostración folclórica en la que participaron grupos autóctonos como el Grupo Saya Original Afro-boliviano Yungas, Achachis Morenos, Mallos Perdidos y otros. Asimismo, desfilaron los tradicionales caporales y morenos.

Además se realizó la Misa de Quinceañera y la Eucaristía con devotos y peregrinos de La Paz en el Instituto Parroquial Nuestra Señora de Urkupiña y el encuentro de bienvenida de la Virgen María de Urkupiña con los peregrinos del interior y exterior del país en la avenida Blanco Galindo esquina calle Soruco. Igualmente, se desarrollaron las solemnes Vísperas de la Festividad de la Asunción de la Virgen María de Urkupiña.



Tras visita a Facultad de Ciencias Puras

Un niño muere víctima de contaminación radiactiva

Ayer por la mañana murió un niño de dos años de edad, víctima de la contaminación por elementos radiactivos que se encuentran en la Facultad de Ciencias Puras de la Universidad Mayor de San Andrés, ubicada en Cota Cota de La Paz, informó Irma Lora, tía del difunto.

A toda la familia ya se le presentaron los mismos síntomas que al niño, después de tres días de haber estado en contacto con aparentes desechos radiactivos.

El hecho, atribuido a una visita a la Facultad de Ciencias Puras, ocurrió el 7 de julio, cuando se realizaba una kermesse del Colegio San Andrés -dependiente de la UMSA-, ubicado en el mismo terreno de Cota Cota.

La mamá junto a sus tres niños -de 2; 3 y 8 años- pasó por las instalaciones de la Facultad y seguramente llegaron al lugar donde están los desechos, relató la tía.

Al tercer día después de la kermesse, al pequeño de dos años le comenzaron a salir unas manchas, como moretones, que luego de algunos días desaparecieron, pero volvieron a aparecer. Como eran unas manchas no se le dio importancia, explicó.

El susto llegó cuando el pequeño se desmayó; entonces lo llevaron al médico. Estuvo hospitalizado durante 15 días, al cabo de los cuales el diagnóstico del médico, luego de distintos análisis,

sí y estudios efectuados, fue que tenía radiactividad en la sangre, agregó la tía.

Esos resultados -continuó- los conocemos el 15 de julio, fecha en la que el facultativo recomendó a toda la familia que se hiciera los análisis correspondientes.

El martes, el niño se volvió a desmayar. Lo llevaron de emergencia al hospital, pero su organismo ya no pudo resistir y murió después de algunas horas. El médico dijo que tenía falta de oxigenación y que además había encontrado restos de plomo.

Ayer por la mañana lo hicieron la autopsia; aún no se conocen los resultados.

Finalmente, la señora Irma Lora dijo que la familia no ha notificado a ninguna autoridad lo acontecido, probablemente porque estaba aislada por el desarrollo de los hechos. Hoy será el entierro.

EL RECTOR DE LA UMSA DESCONOCE LO OCURRIDO

Paulo Ramos, Rector de la UMSA, consultado sobre si estaba enterado de lo ocurrido con la familia Lora, contestó sorprendido que no estaba sabiendo absolutamente nada.

"No conocía de la realización de la kermesse ni de la muerte del niño y menos de la existencia de desechos tóxicos en las instalaciones de la Facultad de Ciencias Puras", dijo Ramos.

Según agencia de noticias ABP

Dos jóvenes serían autoras del secuestro de "Pocholín"

SANTA CRUZ, (PRESENCIA). - Liliána Añez Vargas, 17 años, y Ninosa Cuéllar Paraíba, 20 años, serían las responsables del secuestro del niño Franklin Hernández Cuéllar, 7 años, registrado aquí en abril pasado. La versión difundida por la agencia noticiosa local ABP y publicada en el periodico La Tarde, indica que ambas menores amenazaron al comerciante japonés Lucio Tomori Okemura con el secuestro de su hijo de 13 años de edad.

Mediante vía telefónica le pidieron 50.000 dólares norteamericanos para guardar secreto sobre las relaciones amorosas del asiático con una supuesta amante. Tomori -que desde hace un mes venía recibiendo las amenazas telefónicas- se puso en contacto con la Policía. Efectivos de ésta, luego, capturaron a Añez y Cuéllar cuando llamaban al japonés desde un teléfono público. Su captura se produjo ayer.

Tomori, según la citada agencia noticiosa, informó que las menores a tiempo de amenazarlo le indicaron que pertenecían a una banda internacional de secuestradores y que el niño Franklin Hernández Cuéllar -Pocholín- fue secuestrado por esa banda. El padre de Pocholín tuvo que pagar más de 200.000 dólares norteamericanos por el rescate de su hijo. Fue liberado sano y salvo después de más de 15 días.

El comandante departamental de la Policía Boliviana,

Wilfredo García, tiene serias dudas sobre la veracidad de que las menores Liliána Añez y Ninosa Cuéllar sean integrantes de la supuesta banda internacional que secuestró a Pocholín. Cree que es un señuelo dicha versión, sin embargo, señaló que se proseguirá con las investigaciones para establecer la verdad sobre el particular.

Tomori Okemura, 42 años, señaló que antes de la captura de las menores, se vio presionado para entregar 3.000 dólares norteamericanos a una persona que conducía un motorizado, desconociendo su identificación. Indicó que dio el dinero ante el temor de que su hijo sea secuestrado.

Ganadería y agricultura pierden \$US 80 millones

Beni en emergencia

Se teme que a raíz de este fenómeno surjan epidemias.

TRINIDAD, (PRESENCIA). - El Consejo Departamental aprobó ayer la declaratoria de zona de desastre natural al Beni por la situación crítica existente debido a la sequía reinante en este sector del país.

De acuerdo al informe proporcionado por la dirección departamental de Defensa Civil, las pérdidas en el departamento del Beni superan los 80 millones de dólares tanto en la ganadería como en la agricultura.

Este hecho motivó la declaratoria de emergencia en el departamento y zona de desastre natural, la resolución prefectural será enviada en las próximas horas al Poder Ejecutivo para que éste pueda coadyuvar en la consecución de cooperación para los sectores más afectados por este fenómeno natural.

El director departamental de Defensa Civil, José Castedo Velarde, explicó que la pérdida en el área pecuaria por morfaría de ganado, bajo peso y pasturas llega a 71.679.000 dólares, de los cuales 48 millones de dólares se ha perdido por el bajo peso que presentan las reses vacunas.

Indicó que la situación del sector ganadero es crítica, ya que más del 70 por ciento se ve afectado por la sequía, en menor proporción está dañinado el área agrícola, pero no dejan de ser significativas sus pérdidas ya que sobrepasan

los 9 millones de dólares.

La autoridad manifestó que en este momento no sólo se trata de pérdida de ganado o de la producción agrícola, sino que también se está corriendo el riesgo de que surja una serie de epidemias que afecten a los ha-

bitantes de este departamento.

Por ello, consideró que hay la necesidad de que las autoridades del gobierno coadyuven en la consecución de recursos para solucionar paulatinamente este problema que pone al Beni en emergencia.



TIEMPO DE VACAS FLACAS.- Las autoridades benianas han pedido ayuda al gobierno central debido a la grave situación provocada por la falta de lluvias.

bitantes de este departamento.

Por ello, consideró que hay la necesidad de que las autoridades del gobierno coadyuven en la consecución de recursos para solucionar paulatinamente este problema que pone al Beni en emergencia.

Rebrota fiebre hemorrágica

TRINIDAD, (PRESENCIA). -

La fiebre hemorrágica en el departamento del Beni nuevamente ha regresado con la presencia de los síntomas de esta enfermedad en dos pacientes, que son trabajadores de una estancia ganadera, ubicada a 15 kilómetros al este de San Ramón, en la provincia Mamoré.

El informe fue confirmado ayer por el director departamental de Salud, Dr. Walter Guzmán Hurtado, quien mostró preocupación por la presencia de estos dos nuevos casos que surgen luego de un año de haberse presentado en otra estancia ganadera en la provincia Itenez.

Explicó que el primer paciente fue atendido la semana pasada en un hospital de esta ciudad, y que clínica y laboratorialmente se confirmó la presencia del virus machupo.

Según su informe, recientemente se conoció de la existencia de otro trabajador de la misma estancia con síntomas de la fiebre hemorrágica, el mismo que será trasladado en las próximas horas a esta capital para ser atendido.

Guzmán manifestó que después de un año ha vuelto a reaparecer el roedor calíllosus, que es portador del virus machupo, y ello ha motivado el envío de una comisión hacia la región afectada para que inicie el trabajo de exterminación de esta especie.

Dijo que esta comisión partió ayer hacia la área circundante de San Ramón en la provincia Mamoré, llevando consigo trampas, raticidas para exterminar a este roedor y evaluar que los casos de fiebre hemorrágica sigan aumentando en el Beni.

Las sequías y heladas arrasaron cultivos del valle

COCHABAMBA, (PRESENCIA). -

La mayor parte de las siembras del valle cochabambino se han perdido, debido a condiciones climatológicas adversas, como la sequía y la helada, que prácticamente arrasaron los cultivos sin que hasta ahora se vislumbre una solución de los problemas emergentes.

Para el mes de octubre se creó que no va a haber mucho (producto) por la razón de la helada que se ha tenido en los campos. Un ejemplo de esto se ve en el precio de la papa, que debido a la helada los comerciantes han hecho subir", declaró el secretario de Grupos de Trabajadores y

Cooperativas de la Federación Sindical Única de Trabajadores Campesinos de Cochabamba (FSUTCC), Mario Garnica Guillén. La situación, de acuerdo a la información proporcionada, motivó a la Federación a declarar una especie de estado de emergencia y sumarse a las movilizaciones dispuestas por la Confederación Sindical Única de Trabajadores Campesinos de Bolivia (CSUTCB), entre ellas, la marcha sobre La Paz, la próxima semana.

Las consecuencias, según se aseguró, "son dramáticas y las autoridades del Gobierno Departamental Central no hacen nada

Municipio recibió activos e inmuebles escolares

TRINIDAD, (PRESENCIA).- Ayer fueron transferidos oficialmente los activos e inmuebles de los diferentes núcleos escolares del departamento a la Prefectura y a los municipios del Beni cumpliendo lo que establece la Ley de Participación Popular.

La directora departamental de Educación Yolanda Vásquez, dijo que la transferencia de los inmuebles y muebles del área educativa de todo el Beni constituye uno de los pasos fundamentales para la administración departamental de esta área.

Indicó que este hecho obligará a las autoridades a seguir trabajando con transparencia y dedicación con el propósito de poner en alto el nivel educativo en el Beni.

Reconoció la labor realizada por los técnicos de su institución y de los directores distritales quienes se encargaron de preparar los planes e inventarios estadísticos de los activos de cada establecimiento educativo para ser transferido a la Prefectura y a los diferentes municipios.

Aprovechó la oportunidad para reafirmar su compromiso de seguir trabajando con responsabilidad, honestidad y dedicación en favor de la educación beniana.

Por su parte, el secretario nacional de Educación, Juan Carlos Pimentel, dijo que el proceso de transferencias a las competencias a las prefecturas y municipios está llegando casi a su etapa definitiva con la entrega de los inventarios y activos de los diferentes establecimientos educativos del departamento.

Indicó que en este año se realizaron grandes inversiones en el área de educación, ya que en todo el país se han presupuestado alrededor de 20 millones de dólares para el área de profesionalización de asesores pedagógicos y de refacción de unidades educativas.

A ello, dijo, se suman los 24 millones de dólares que el Fondo de Inversión Social está invirtiendo en la construcción de nuevas escuelas y la refacción de otras, apoyando de esta manera a la materialización de una infraestructura adecuada para esta área.

Sin embargo, reconoció que los esfuerzos hechos hasta el momento no son suficientes para conseguir solucionar definitivamente el problema de carencia de una infraestructura educativa adecuada, por ello señaló que se seguirán haciendo inversiones y ese trabajo estará específicamente en manos de los municipios locales.

Entre otras cosas, expresó que el logro de un verdadero desarrollo educativo se conseguirá en un mediano y largo plazo tomando en cuenta las metas fijadas para garantizar la aplicación de la reforma.

Según informe de Salud

Desnutrición infantil, una constante en Potosí

POTOSÍ (ANF).- Los menores de cinco años que residen en este departamento sufren serios niveles de desnutrición, según los datos estadísticos consignados en un informe semestral de la Dirección Departamental de Salud.

Según esa documentación, en el departamento de Potosí hay 31.658 menores de cinco años y de ese total el 43,76 por ciento sufre diferentes grados de desnutrición hasta llegar a la malnutrición.

En la categoría "A" (nivel superior), están 3.826 menores, marcando una incidencia del 5,2 por ciento. Todos padecen de una alimentación deficiente.

En el grupo "C" (nutrición normal), están 36.861 niños comprendiendo entre cero a cinco años. En este grupo existen niveles de alimentación normal, los cuales están en el orden del 50,9 por ciento.

En el grupo definido como desnutrición leve, categoría "D", están 22.220 niños, con una incidencia del 30 por ciento. Este grupo es el primero que ingresa en el total de desnutrición.

Los datos estadísticos establecen también que 7.630 niños se encuentran en la categoría "desnutrición moderada", y que corresponde al 10,5 por ciento del total de la muestra.

Finalmente, muestra al grupo "desnutrición severa" que este se encuentra engloba a 1.808 menores y que en conjunto constituyen el 2,4

por ciento del total de menores que viven en este departamento.

LO GRAVE

En el informe de la Dirección Departamental de Salud, se indica que existen zonas en las que la desnutrición de menores es sumamente alta, puesto ésta sobrepassa el 50 por ciento del total de menores de esa clasificación.

En la localidad de Karipuyo, la Provincia Alonso de Ibañez, un total de 542 menores sufren desnutrición. En otra, llamada Acacio,

NIÑOS POTOSINOS SUFREN DESNUTRICIÓN

los menores de cinco años en un total de 31.658 menores de cinco años, sufren diferentes niveles de desnutrición, es así que el 43,76 por ciento de los niños están mal nutridos.



Infografía ANF

Fuente: Dirección Departamental de Salud

Pasos de integración

Beni marcha hacia el Isiboro-Sécure

TRINIDAD, (PRESENCIA).- Partió hacia el territorio indígena Parque Nacional Isiboro-Sécure una caravana de integración y reivindicación territorial encabezada por el prefecto Antonio Majluf y los integrantes del Consejo Departamental.

Antes de partir, el prefecto dijo que esta caravana tendrá el propósito de llegar por cada una de las comunidades indígenas del Isiboro-Sécure para conocer su realidad e intercambiar criterios sobre la defensa del territorio beniano.

Este grupo de autoridades del Beni, pretende llegar hasta la comunidad de Santo Domingo, sobre el río Sécure, donde realizarán un acto especial de reivindicación territorial en compañía de todos los habitantes de las comunidades más cercanas.

El prefecto manifestó que como en ninguna otra gestión se llegaría a cada una de las comunidades indígenas lo que permitiría



tirá conocer de cerca su realidad y al mismo tiempo permitiría darle el apoyo moral a quienes durante mucho tiempo se han constituido en defensores de la integridad territorial beniana.

En Salta-Argentina

Procesan a gendarmes argentinos por supuesto asalto a bolivianos

TARIJA, (PRESENCIA).- En la provincia de Salta, Argentina, tres gendarmes de este país son procesados por supuesto asalto a un grupo de 10 bolivianos, cuando pretendían ingresar sufriendo el arrebatado del dinero que llevaban y que ascendía a 12 mil dólares.

El presidente de la Asamblea Permanente de Derechos Humanos de Yacuiba, Carlos García, recordó que la denuncia se hizo oportunamente y que se espera la devolución del dinero robado.

"Estos gendarmes son juzgados en Salta, nosotros hemos cumplido y se aguarda la devolución del dinero", declaró García al admitir que son permanentes las violaciones de los derechos humanos en el área de frontera por algunos efectivos de la gendarmería.

Los 10 bolivianos supuestamente asaltados fueron obligados a permanecer en Salta porque no se les permitió contin-

uir viaje al interior del vecino país ni tampoco retornar a Bolivia.

PRIMER ENCUENTRO

García informó de los preparativos para efectuar en septiembre, probablemente en Yacuiba, en fecha aún a definirse, el Primer Encuentro de las Asambleas Permanentes de Derechos Humanos de frontera para analizar los problemas comunes que existen.

El temario en este encuentro, al que se invita a todas las asambleas fronterizas, será los Derechos Humanos en la frontera, la situación de las penitenciarías en zonas fronterizas y problemas como la delincuencia, el alcoholismo y la drogadicción.

CARCEL DEFICIENTE

García informó que la situación de la cárcel existente en Yacuiba es muy negativa considerando que en pequeños cuartos de dos por cuatro están detenidos unos 30 reclusos que permanecen en las condiciones

más deplorables sin que las autoridades intenten mejorar esta situación.

Informó del envío de una nota a la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados para lograr el traslado de representantes y verificar el estado infráctimo en que manecen los reclusos poniendo en riesgo incluso su integridad.

Añotó que esta situación negativa de la infraestructura carcelaria persiste a pesar de los anuncios de las autoridades del Ministerio de Gobierno y de la Subsecretaría del ramo que comprometieron mejoras en pasados meses.

Al indicar que la preservación de los derechos humanos será fruto de la educación y la concientización de la ciudadanía, García señaló que en Yacuiba persisten algunos problemas relacionados con este campo como las condiciones poco habitables que se observan en algunas zonas.

Microempresa cruceña recibirá créditos

SANTA CRUZ, PRESENCIA.- La microempresa y los artesanos de esta ciudad, a partir de la fecha, cuentan con un aliado financiero. Se trata del Fondo Financiero Privado (FASSIL) de Santa Cruz, que con un capital social de un millón de dólares norteamericanos comenzó a operar en esta capital. Ofrecerá créditos hasta 30.000 dólares norteamericanos para fomentar la actividad productiva de las pequeñas industrias y de los talleres artesanales, asimismo, de clientes particulares en general.

FASSIL, conformado de acuerdo a los requerimientos de la Superintendencia de Bancos y Entidades Financieras, es una sociedad anónima integrada por 8 accionistas bolivianos. El Lic. Alfredo Otero Montero, Gerente General de FASSIL, informó que el nuevo ente financiero trabajará en los capítulos de captación y ahorro de recursos económicos, que a su vez, se exteriorán en servicios de caja de ahorro, depósitos a plazo fijo y créditos. Estos últimos se canalizarán a través de 2 vías o modalidades: Credifassil solidario y credifassil inmediato.

Esta empresa financiera, que ha abierto sus puertas a principios de esta semana, captará



clientes mediante visitas directas a las micro empresas, talleres artesanales y personas particulares en general, vale decir, rompiendo la tradición en la materia, el crédito irá en busca del cliente.

FASSIL, al decir de sus directivos, atenderá las necesidades crediticias de sectores mayoritarios de la población que usualmente no pueden acceder al sistema

financiero". También, indicó que otorgarán "intereses atractivos" a los depósitos a plazo fijo en caja de ahorro.

El Fondo Financiero Privado nace en esta ciudad, pero, su objetivo es desarrollarse a nivel internacional. Sus futuros pasos estarán orientados a abrir oficinas en La Paz, El Alto, Cochabamba, Morelos y otras poblaciones de importancia socio-económica.

La PRUEBA DE ADMISIÓN A ESTUDIOS DE POSGRADO es requisito indispensable para cualquiera de las maestrías. Esta prueba está constituida por 5 áreas básicas: razonamiento verbal, razonamiento cuantitativo, habilidad cognitiva, redacción e inglés.

GESTIÓN Y POLÍTICAS PÚBLICAS
AUDITORÍA Y CONTROL FINANCIERO
ADMINISTRACIÓN DE EMPRESAS



Maestrías para el Desarrollo
Universidad Católica Boliviana

UNIVERSIDAD CATÓLICA BOLIVIANA
en colaboración con
HARVARD UNIVERSITY
HARVARD INSTITUTE FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT (HIID)



Al cumplir sus bodas de oro

Mons. Lezana agradece a Dios por la gracia de su sacerdocio

Monseñor Mario Lezana, obispo castrense, agradeció a Dios por la gracia de su sacerdocio, durante la celebración de sus bodas de oro, el pasado 11 de agosto en la ciudad de Santa Cruz. "Amor y misericordia se juntaron al llamarle el Señor, al sacerdote y al Episcopado", añadió.

"Cumplió 50 años de Ministerio Sacerdotal, esta circunstancia motiva mi sentido acción de gracias a Dios. La acción de gracias a Dios mirando la Biblia y la Teología se fundamenta en la verdad, porque todo lo bueno que existe en nosotros en el orden natural, como en el orden de la gracia pertenece a Dios", agregó. "Porque de su plenitud hemos recibido todo". (1 Cor. 1, 4).

En consecuencia -continuó- "nada más justo que la acción de gracias a Dios. Al dar gracias a Dios en este día jubilar, quiero también agradecer, al Santo Padre, Su Santidad Juan Pablo II, por sus amables palabras de aliento y solicitud paternal en mis bodas de oro".

En la oportunidad agradeció a sus hermanos los obispos de Bolivia: Mons. Edmundo Abastofor, Arzobispo electo de La Paz y presidente de la Con-

ferencia Episcopal de Bolivia; Mons. Julio Terrazas, Arzobispo de Santa Cruz; Mons. Luis Rodríguez, Arzobispo Emérito de Santa Cruz y Obispo Emérito Castrense; Mons. Manuel Revollo; a los Capellanes y Sacerdotes amigos. Extendió sus agradecimientos a las religiosas y feligreses de la Parroquia Castrense del Señor de los Milagros de Urbari.

También expresó su saludo al Gral. Rafael Berzain Rodríguez, Comandante General de la Fuerza Aérea; al Gral. Brig. Jorge Salazar, Comandante de la 8va. División de Ejército y varios otros.

El obispo castrense dijo que "tendría que apagar 50 velas en mis bodas de oro sacerdotales, pero prefiero que sigan ardiendo y acabándose con la vida en la presencia del Señor, en horas, días y años que el Señor me quiera regular".

Al finalizar su intervención dijo que "en este día de gracia, reafirmo mi propósito y mi misión: ser portador de la verdad de Dios, del amor de Dios y su redención. Y como don particular, le pido a Dios en este día de gracia ser fiel a la promesa y lema episcopal: "servir y no ser servido".

Por \$us 15.000

Casi estafan otra vez a FANCES

SUCRE. (PRESENCIA).- La Fábrica Nacional de Cemento (FANCES) estuvo a punto de ser estafada nuevamente por un valor de \$us 15.000 denunciaron sus autoridades.

El gerente general de esa industria Marcial Civera Gil reveló que una empresa publicitaria -de la que no dio su nombre- pretendió cobrar por un trabajo que nunca hizo.

Para ello envió una factura por supuestos servicios publicitarios, pero -dijo- se dio cuenta de que nunca firmó contrato con dicha empresa. No quiso proporcionar más detalles del hecho y dijo que la Policía Técnica Judicial y el Ministerio Público se encuentran investigando el caso. La factura fue enviada por supuesta publicidad correspondiente a 1994.

UN CASO AUN NO RESUELTO

La Fábrica Nacional de Cemento S.A., según la Contraloría General y el Ministerio Público, ya fue estafada entre 1991 y 1992 cuando la consultora CAC Ltda cobró 1.2 millones de dólares por un trabajo que nunca hizo.

El caso aún no terminó. Sigue en la justicia ordinaria. Entre los acusados de ese delito están el expresidente de la Corporación Re-

gional de Desarrollo de Chuquisaca (CORDECH), Santiago Arana Bustillos, otro alto dirigente del MIR y acusado de otros hechos irregulares.

El exgerente general de FANCES, Armando Serrudo Heribos, actualmente encarcelado a raíz del caso comentado, quien habría militado entre la ADN y el MIR.

El exgerente de la consultora CAC Ltda., Rodolfo Villarreal Silva, vinculado al MIR, según los testimonios obtenidos por el Ministerio Público y privado de libertad en la cárcel de Sucre desde hace un año y 5 meses.

René Fernández Araoz (MIR), exministro de Estado y exconsejero en Corea del Sur, declarado prófugo, rebeldía y contumaz a la ley no ha sido presentado ante la justicia ordinaria.

Asimismo aparecen en lasclaras juntas de los testigos y otros presuntos implicados, los nombres de los parlamentarios miristas Gastón Fernández, José Luis Carvajal y Morgan López.

Sobre ello se dice que tuvieron un interés particular en solucionar el problema cuando la denuncia fue revelada por el diputado Miguel Urioste el 26 de enero de 1993.

MINISTERIO DE DESARROLLO HUMANO SECRETARIA NACIONAL DE SALUD DIRECCION NACIONAL DE SALUD MUJER Y NIÑO PROYECTO SALUD REPRODUCTIVA AID 511-0568

LICITACION PUBLICA NO. 003/96

La Secretaría Nacional de Salud, en aplicación de la Resolución Suprema N° 216145 de fecha 3 de agosto de 1995, invita a las firmas importadoras de equipos y material médico, legalmente constituidas en el país a presentar sus ofertas para:

- EQUIPO MEDICO QUIRURGICO Y MATERIAL MEDICO FUNGIBLE

El Pliego de Condiciones podrá ser adquirido por la suma de Bs. 200.000.- (DOSCIENTOS MIL PESOS 00/100 BOLIVIANOS) de la Dirección Administrativa de la Secretaría Nacional de Salud, Plaza del Estudiante, Primer Piso a partir del dia 14 de agosto del presente año. Las propuestas deberán presentarse, en sobre cerrados y lacrados, hasta el dia 20 de septiembre de 1996, hasta horas 12:00 en la Dirección Administrativa de la Secretaría Nacional de Salud.

La apertura de ofertas se llevará a cabo, en oficinas de la Subsecretaría Nacional de Salud a partir de horas 15:30.

La Paz, agosto 15 de 1996

Devotos celebran hoy la fiesta de la Virgen María de Urkupiña

El Presidente de la República estará en la Solemne Misa

Carlos Krings Fortún

GUILLACOLLO-COCHA-BAMBÁ, PRESENCIA. Con una solemne Misa de fiesta y la procesión de la Imagen, hoy se celebrará la fiesta de la Virgen María de Urkupiña en el día en que la Iglesia recuerda la Asunción de la Virgen.

La Eucaristía, que tendrá lugar en el atrio del templo de San Ildefonso, en la acera sur de la plaza 15 de Agosto de esta ciudad, contará con la asistencia del Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada. La llegada del Primer Mandatario al aeropuerto Jorge Wilstermann está prevista para las 10 horas, juntoamente con ministros y otras autoridades.

El alcalde municipal, Héctor Cartagena Chacón, informó que ha solicitado al Jefe de Estado que inaugure la Plaza de la Integración Nacional construida a la entrada del Calvario en una superficie de 10.000 metros cuadrados con jardines y fuentes de agua que permitan el descanso de los peregrinos.

La Misa es la más importante ceremonia religiosa de la Festividad de la Virgen de Urkupiña. Estará presidida por el arzobispo, Mons. René Fernández Apaza, y concelebrada por las principales autoridades eclesiásticas. Se anunciará la presencia del Nuncio Apostólico, Mons. Rino Passigato.

IMAGEN MILAGROSA

Como a la entrada folclórica y los ritos del Calvario, miles de fieles expresarán su fe y devoción en la Imagen milagrosa, cuya devoción data de hace más de 200 años, cuando se habla de la Festividad en un trámite eclesiástico en La Plata, Sucre, mencionado en el libro "El Milagro de Urkupiña", de Raimundo Grigorú.

Según los datos proporcionados por el Comité Organizador, ya en 1595 se mencionaba el pueblo de San Ildefonso de Quillacollo en documentos descubiertos por Adolfo Morales. En 1777, asimismo, se refiere a la Imagen de la Virgen, de acuerdo a datos de la investigación Augusto Villarroel.

El 5 de septiembre de 1975, mediante Decreto Arzobispal, se constituyó canónicamente a la Santísima Virgen en su advocación de Urkupiña, como patrona principal de la provincia de Quillacollo.

La celebración del Día de la Virgen comenzará muy temprano, a las 05 horas con la Solemne Misa de Aurora. A las 09 horas, los baillares se concentrarán para acompañar a la Virgen en Procesión. Después, a las 11 horas, se celebrará la Solemne Eucaristía de Fiesta concelebrada.

Asimismo aparecen en lasclaras juntas de los testigos y otros presuntos implicados, los nombres de los parlamentarios miristas Gastón Fernández, José Luis Carvajal y Morgan López.

Sobre ello se dice que tuvieron un interés particular en solucionar el problema cuando la denuncia fue revelada por el diputado Miguel Urioste el 26 de enero de 1993.

VOTOS DE FELES

Miles de fieles expresarán hoy su devoción por la Virgen María de Urkupiña. A la misa asistirán además del Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada, el Nuncio Apostólico, Mons. Rino Passigato, junto a miles de fieles.

LA APARICION

La historia confunde la tradición y la leyenda de la Virgen de Urkupiña, de acuerdo a la documentación proporcionada por la Dirección de Cultura de la Alcaldía de Quillacollo. La tradición y la leyenda, sin embargo, se refieren a ésta como parte de la visión de una niña campesina de Cota, quien tuvo la extraña aparición de una hermosa señora que surgió en medio de un manantial, iluminada por una luz divina. Fue entonces cuando la pastora comentó su experiencia con el vocablo quechua "Ork'opina" o "Urkupiña" que quiere decir "ella está en el cerro".

La Gruta donde apareció, se añade, es conocida por la fama de sus aguas a las que se les atribuía facultades curativas. Este lugar, ubicado a unos dos kilómetros al

Oeste, marca el inicio de lo que ahora es considerada la "fiesta de la integración nacional" por su capacidad de convocatoria de cambas, collas y chupacacos. La gruta o "vertiente milagrosa" se encuentra ubicada en la zona de Cota, a la derecha de la capilla del Calvario. El 17 de agosto se lleva a cabo una masiva peregrinación a este lugar que es considerado sagrado.

QUILLACOLLO

Esta ciudad está ubicada a 14 kilómetros al Oeste. Se convierte cada año en el centro de atención nacional debido a la Festividad. Sus habitantes la esperan con ansiedad por sus efectos multiplicadores de carácter económico.

Quillacollo quiere decir colina, montículo, otero de ceniza, de acuerdo a estudios topónimos realizados por el investigador Mario Montaña Aragón. Su origen es

ayamara como la mayoría de los nombres de lugares de la provincia reconocida como tal en 1905. Su historia, sin embargo, data de 1235 con la invasión del inca Tupaj Yupanki de las poblaciones asentadas en las partes altas del valle fundado como población el 14 de septiembre de 1593. El 22 de agosto de 1848 fue declarada capital de la provincia Tapacari y desde el 14 de noviembre de 1900 es ciudad.

La Iglesia de San Ildefonso, donde hoy se celebrará la Misa de la Asunción de la Virgen María de Urkupiña, tiene origen en 1906. Es la residencia de la Virgen. Fue declarada monumento y patrimonio nacional mediante la Ley N.º 1347 de 15 de septiembre de 1992. Con ese motivo se autorizó al Poder Ejecutivo, buscar financiamiento nacional y/o extranjero para su refacción y conservación.

MINISTERIO DE DESARROLLO HUMANO SECRETARIA NACIONAL DE SALUD DIRECCION NACIONAL DE SALUD MUJER Y NIÑO PROYECTO SALUD REPRODUCTIVA AID 511 - 0568

LICITACION PUBLICA N° 002/96

La Secretaría Nacional de Salud, en aplicación de la Resolución Suprema N° 216145 de fecha 3 de agosto de 1995, invita a las firmas de Imprentas, legalmente constituidas en el país a presentar sus ofertas para:

- IMPRESION DE MATERIAL EDUCATIVO DE INFORMACION, EDUCACION Y COMUNICACION EN SALUD REPRODUCTIVA.

El Pliego de Condiciones podrá ser adquirido por la suma de Bs. 250.000 (DOSCIENTOS CINCO MIL PESOS 00/100 BOLIVIANOS) de la Dirección Administrativa de la Secretaría Nacional de Salud, Plaza del Estudiante, primer piso a partir del dia 14 de agosto del presente año.

Las propuestas deberán presentarse, en sobre cerrados y lacrados, hasta el dia 20 de septiembre de 1996, hasta horas 12:00 en la Dirección Administrativa de la Secretaría Nacional de Salud.

La apertura de ofertas se llevará a cabo, en oficinas de la Subsecretaría Nacional de Salud a partir de horas 15:30.

La Paz, 15 de agosto de 1996

MINISTERIO DE DESARROLLO HUMANO SECRETARIA NACIONAL DE SALUD DIRECCION NACIONAL DE SALUD MUJER Y NIÑO PROYECTO SALUD REPRODUCTIVA AID 511 - 0568

INVITACION DIRECTA N° 003/96

La Secretaría Nacional de Salud, en aplicación de la Resolución Suprema N° 216145 de fecha 3 de agosto de 1995, invita a las firmas de Imprentas, legalmente constituidas en el país a presentar sus ofertas para:

- IMPRESION DE HISTORIAS Y CARNETS PARA LA MUJER NO GESTANTE

El Pliego de Condiciones podrá ser adquirido por la suma de Bs 100 (BOLIVIANOS 100/100) de la Dirección Administrativa de la Secretaría Nacional de Salud, Plaza del Estudiante, Primer Piso a partir del dia 14 de agosto del presente año.

Las propuestas deberán presentarse, en sobre cerrados y lacrados, hasta el dia 6 de Septiembre de 1996, hasta horas 12:00 en la Dirección Administrativa de la Secretaría Nacional de Salud.

La apertura de ofertas se llevará a cabo, en oficinas de la Subsecretaría Nacional de Salud a partir de horas 15:30.

La Paz, 15 de agosto de 1996

COOPERATIVA DE SERVICIOS PUBLICOS SANTA CRUZ LTDA.

SAGUAPAC

SANTA CRUZ-BOLIVIA

MINISTERIO DE DESARROLLO SOSTENIBLE Y MEDIO AMBIENTE SECRETARIA DE RECURSOS NATURALES Y MEDIO AMBIENTE SUBSECRETARIA DE MEDIO AMBIENTE

COOPERATIVA DE SERVICIOS PUBLICOS "SANTA CRUZ" LTDA.
SAGUAPAC

COMUNICADO A LA OPINION PUBLICA

En el marco de la Ley del Medio Ambiente y su reglamento, así como también dando cumplimiento a lo establecido en el numeral 6.1 de la Ayuda Memoria de la Misión de Orientación II del BID, Programa de Saneamiento Básico Urbano (BO-125), se comunica que el Informe del Estudio de Evaluación de Impacto Ambiental del proyecto "ALCANTARILLADO SANATORIO DE LA CIUDAD DE SANTA CRUZ", se encuentra disponible para consulta pública en:

- SAGUAPAC
Secretaría General
Calle Perimetral Rio Grande s/n° (Tanque Elevado), UV-27 MZ-6.
Santa Cruz.-
- SUBSECRETARIA DE MEDIO AMBIENTE
Calle Méndez Arcos N° 710 esq. Plaza España
La Paz.-

Se señala que el periodo de consulta, de acuerdo al Reglamento de Prevención y Control de Calidad Ambiental, es de quince (15) días calendarios, contados a partir de la presente fecha de publicación

La Cooperativa.

Santa Cruz, 13 de agosto de 1996

CEMEP

CENTRO MEDICO LA PRENSA

Calle Campero N° 52 Tels. 321943 - 341185

Medicina General:

Dr. Víctor H. Gutiérrez Hs. 10:00 a 12:00 CEMEP

Dr. Juan C. Glasmicov Hs. 15:00 a 17:00 CEMEP

Dr. Alberto Palacios Hs. 17:00 a 18:30 CEMEP

B.P. 390222 Dr. Jorge Fernández Hs. 13:00 a 17:30 CEMEP

Dr. David Matlondon Hs. 17:00 a 19:30 Ed. César Vallejo Tel. 343379 Dr. Alvaro Sánchez Hs. 14:30 a 17:00 CEMEP

Dr. Luis Nistal Hs. 18:00 a 19:30 CEMEP

Dr. Jorge Díaz Hs. 17:00 a 19:00 CEMEP

Dr. Alfonso Márquez Hs. 19:00 a 20:00 CEMEP

Dr. Luis Gómez Hs. 17:00 a 19:00 CEMEP

Cónsul Pérez 4 Tel. 367419 Wifredo Rojas Hs. 17:00 a 18:00 CEMEP

Dr. Adhemar Díaz Hs. 18:00 a 20:00 CEMEP

Dr. Juan Burgos Hs. 10:00 a 12:00 CEMEP

Dr. Daniel Gómez Hs. 17:00 a 19:30 Ed. 16 de Julio P. 1 Tel. 350461

Dr. Guillermo Suárez Hs. 18:00 a 20:00 Ed. Monja Campesina P. 1

Dr. Jaime Zeballos Hs. 9:30 a 12:30 CEMEP

Dr. Eduardo Gómez Hs. 15:00 a 19:30

Dr. Raúl Lira Hs. 10:00 a 20:00 Ed. Camacho 1468 Tel. 369123

Dr. Enrique Sánchez Hs. 18:00 a 20:00 CEMEP

Dr. Carlos Gómez Hs. 10:00 a 12:00 Ed.

Dr. Mirian López Hs. 17:00 a 20:00 Oficina Santa Fe

Dr. Erich Rada Hs. 17:00 a 20:00 Ed. Petrolera Tel. 392978

Dr. Emilio Loayza Ed. Cámaras de Comercio

Dr. Odilia Parra Hs. 10:00 a 12:00

Av. Busch 1924 Tel. 326595

Carlos Bustamante Hs. 9:00 a 12:00 Plaza 1

La Católica

Dr. Jaime Aguirre Hs. 17:00 a 20:00 Edif.

Montaña P. 2 Tel. 320975

Inyectables, sueros, curaciones - CEMEP.

Atención a afiliados y público en general.

Anunciar en

PRESENCIA

es anunciar en todo el País

Farmacias de turno

327245



No se concluye una plaza que fue iniciada 2 veces

Los vecinos de Villa Unificada Potosí de la zona de Senkata piden a la Alcaldía de El Alto la conclusión de la plaza, la que después de iniciar las obras fue abandonada inexplicablemente.

De acuerdo con el informe de Freddy Sarmiento, presidente de la junta de vecinos, esa plaza, pese a que no está concluida, es utilizada por el gobierno municipal para hacer propaganda en los medios de comunicación, donde aparece como si hubiera sido terminada.

Dijo cuenta que el exalcalde de aquella ciudad, Flavio Clavijo, inauguró dos ocasiones el inicio de obras el 10 de noviembre, fecha en que se conmemora la elección de Potosí.

En la mencionada villa, que se halla situada en la parte sur de la ciudad de El Alto, viven familias que migraron desde los centros mineros, tanto del sur como del norte de Potosí, después de la "relocalización".

Sarmiento informó que en esos dos actos de inauguración, los exmineros tuvieron que hacer gastos para agasajar a las autoridades municipales que asistieron al acto.

Precisó que en el gobierno anterior, el exministro de Vivienda, Fernando Kleffer, desembolsó 54 millones de bolivianos en favor de la alcaldía. Una vez que la alcaldía pidió que se presenten proyectos para que se invertan esos fondos, la junta de Villa Unificada presentó el proyecto de construcción de dicha plaza, que fue aprobado.

Actualmente, las obras iniciales, que se abandonaron, corren el riesgo de deteriorarse a causa de las lluvias y las heladas.

El proyecto de construcción de la plaza estima una inversión de 54.000 bolivianos.

Sarmiento anunció que los vecinos del lugar esperaron pacientemente que la alcaldía concluya la plaza, pero algunos dirigentes de la actual junta, que pertenecen a CONDEPA, no transmitieron el pedido de los vecinos del lugar.

El exdirigente también informó que el concejal Freddy Baptista se comprometió a colaborar, pero no hay resultados. "Creo que hay que abrazar la militancia del partido que controla la alcaldía", dijo.

Se postergan las aspiraciones

Gobierno atenderá requerimientos de diez centros educativos alteños

El 99% de los centros de enseñanza de la ciudad se encuentra en condiciones precarias. De 54 carpetas que presentaron los padres de familia, sólo tres fueron aprobados por el FIS. Padres de familia anuncian medidas de presión.

Durante la presente gestión, sólo diez establecimientos de la ciudad de El Alto serán atendidos en sus requerimientos por el Fondo de Inversión Social (FIS), anunció su presidente, Mauricio Balcázar.

Ayer se informó que sólo tres proyectos de infraestructura educativa fueron aprobados hasta la fecha, de las 54 carpetas que presentó la Federación de Padres de Familia de El Alto, a través de la comuna.

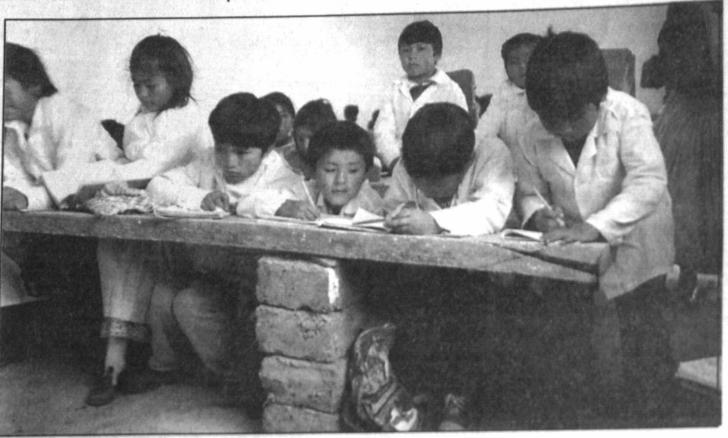
Esa situación se pudo establecer después de la reunión que sostuvieron los representantes de la federación, con el presidente del FIS y el alcalde Alberto Jiménez.

Esa reunión se desarrolló con el objetivo de definir los aspectos técnicos de la construcción y refacción de aulas. Se estableció que siendo una de las responsabilidades de la comuna atender los requerimientos, en cuanto a la educación se refiere, en las próximas horas técnicos de la alcaldía se reunirán para coordinar acciones que vayan en beneficio de los establecimientos que requieren urgente atención.

Los 170 unidades escolares que existen en esa ciudad demandaron al FIS la construcción y refacción de aulas y minguitorios, así como dotación de pupitres.

RECURSOS INSUFICIENTES

El presidente del FIS, Mauricio Balcázar, a la conclusión de la reunión manifestó que el mon-



El gobierno no se sensibiliza con estas situaciones.

to que se asigna a El Alto, por la aplicación de la Ley de Participación Popular, es insuficiente para atender todas las demandas de los pobladores. Dijo que el 99% de los establecimientos educativos de la ciudad se encuentran en condiciones precarias.

Por su parte, el alcalde Jiménez indicó que dicha reunión sirvió para aclarar algunos aspectos técnicos y se estableció

que la comuna presentó oportunamente los proyectos.

Informó que el representante del FIS se comprometió a aceptar las reformulaciones de los proyectos, para que se efectúen las obras que demandan los padres de familia.

AMENAZA

Los dirigentes de los padres de familia, visiblemente molestos por la posición del FIS, en vista de

que consideran que va en contra de las demandas de los establecimientos educativos, anunciaron que tomarán medidas de hecho, ya que sólo los colegios Ballivián, Ayacucho y Nuevos Horizontes serán atendidos.

Agregaron que si sigue asumiendo esa posición el FIS, ejecutarán medidas de presión para hacer cambiar la posición de los ejecutivos esa entidad.

En 124 establecimientos

Se distribuyeron 110.996 libros en El Alto

En este distrito hay 142.608 estudiantes en prebásico, básico, primaria y secundaria. Gobierno reconoce uso inapropiado de palabras en dichos textos, pero se puede subsanarlos con la orientación de los docentes.

**MINISTERIO DE DESARROLLO HUMANO
SECRETARÍA NACIONAL DE ASUNTOS ÉTNICOS,
DE GÉNERO Y GENERACIONALES**

SEGUNDA INVITACIÓN DIRECTA 006-96

La Subsecretaría de Asuntos Étnicos, en cumplimiento a la Resolución Suprema 216145 del 5 de agosto de 1995, luego de haber sido declarado desierto la primera invitación directa de fecha 28 de junio/96, invita a las personas legalmente establecidas en el país a presentar sus propuestas para la provisión de:

2 VEHÍCULOS MOTORIZADOS DOBLE TRACCIÓN TIPO CAMIONETA

Mod. 1996, origen Japón, Motor gasolina, 4 cilindros en linea, 16 válvulas, 2500 cc. mínimo, 5 velocidades Corriente de montaña.

2 MOTOCICLETAS

Mod. 1996, origen Japón, 250 cc. de cilindrada.

El pliego de especificaciones podrá ser revisado en la Dirección Administrativa de la SNAE/GG, Av. Sánchez Lima N° 2072 esq. Ecuador, Edificio ORION, desde el día lunes 12 de agosto de 1996.

Las propuestas deberán ser presentadas hasta el día lunes 26 de agosto de 1996 a Hrs. 15:30 en las mismas oficinas. La apertura de sobres se llevará a cabo el mismo día a partir de Hrs. 16:30

La Paz, agosto de 1996

A través de la Dirección Distrital de Educación Urbana de El Alto, la Secretaría Nacional de Educación (SNE) entregó 110.996 textos escolares a 124 establecimientos de esa ciudad, en el marco de aplicación de las leyes de la Reforma Educativa y Participación Popular.

Clara Aguilar, titular de la Dirección Distrital de Educación Urbana, informó que esos textos fueron entregados en 968 cajas, con la finalidad de que se conformen las bibliotecas que servirán de consulta para los alumnos de primaria.

Agregó que el mencionado

material de apoyo para la educación de los alumnos fue distribuido por subdistritos. En el subdistrito uno se entregaron 206 cajas, en el dos 114 cajas, en el tres 208, en el cuatro 120, en el cinco 152 y en el seis 168.

La autoridad reconoció que en la implementación de las bibliotecas se han establecido algunas fallas, pero que serán subsanadas en los próximos días.

Cada uno de los establecimientos escolares de El Alto contará por lo menos con una biblioteca, que será utilizada también por los cursos paralelos.

Agregó que el mencionado

Actualmente, en la ciudad de El Alto existen 142.608 estudiantes en prebásico, básico, primaria y secundaria.

LOS TEXTOS OBSERVADOS

La profesora Aguilar reconoció que en los textos observados por las organizaciones que representan a los docentes urbanos, hay adjetivos "barbaros" que no deberían estar en los textos, pero que ese aspecto puede ser subsanado con la correcta orientación de los maestros de aula.

A su juicio, todo libro es adecuado para la enseñanza, ya que permite que se conozca el mundo.

BREVES

Huelga de hambre

Hoy ingresa al segundo día de ayuno voluntario el profesor Alfredo Flores Mariscal, en demanda de indemnización por parte del gobierno central, debido a los daños ocasionados en sus ojos, durante la represión que sufrieron los maestros en la zona 16 de Julio.

El docente perdió el ojo izquierdo a consecuencia de haber sido alcanzado por una cápsula de gas lacrimógeno, que fue disparada a unos dos metros de distancia por un efectivo de la policía.

Flores estaba a punto de perder la vista, pero logró salvarla circunstancialmente por una operación que se realizó en Cuba, donde le pusieron un ojo estético.

En caso de no ser intervenido por segunda vez, la pérdida de visión del docente es irreversible, situación por la cual pide que el gobierno le otorgue un montón de dinero que le permita viajar hasta Cuba, donde será operado gratuitamente.

Comerciantes en emergencia

La junta de vecinos de Lotes y Servicios y cinco asociaciones de comerciantes minoristas de Río Seco se hallan en estado de emergencia, y en los próximos días se declararán en huelga de hambre, en caso de que el Concejo Municipal de la ciudad de El Alto no convale la Ordenanza 008/96.

Esa ordenanza fue aprobada el pasado 12 de marzo y legalizó el asentamiento de los comerciantes; sin embargo, no se puede promulgar hasta ahora por falta de la firma de la vicepresidenta del organismo fiscalizador de la comuna, Genoveva Mirandón de Villarreal.

Los dirigentes de dichas organizaciones dijeron cuentas de que en caso de no darse respuesta a su pedido en 72 horas, se declararán en ayuno voluntario en las instalaciones de la alcaldía.

Seminario sobre la Ley de Pensiones

La Pastoral Social de la Vicaría de El Alto y el Sindicato de Trabajadores de la Prensa de El Alto (STPE) realizarán el viernes y sábado el primer seminario taller sobre el Desarrollo Sostenible y el proyecto de reforma de la Ley de Pensiones.

Ese seminario se desarrolla en la sede de los trabajadores de la prensa, situada en la Av. Juan Pablo II.

De acuerdo con el informe de los organizadores, al final del evento se entregarán certificados de participación a las personas que hayan asistido a los dos días de seminario.

Para la disertación de los dos temas se ha establecido la participación del dirigente de los pueblos originarios, Marcial Fabriciano, dirigente de los cejanitas, Wenceslao Argandoña, del ministro de Capitalización, Alfonso Revollo, y del ministro de Desarrollo Sostenible, Moisés Jarmus.

En la urbe alteña

Tarifas de consumo de agua supeditadas al alza del dólar

SAMAPA admite que alza mensual de las tarifas no pasa del 5% mensual. Además, los aumentos considerables se dan cuando hay derroche, mal funcionamiento de la conexión y otros.

Las tarifas por el consumo de agua en la ciudad de El Alto están supeditadas a la variación porcentual que el dólar sufre cada mes, cuya elevación establece el incremento del 5% en las tarifas.

Esa situación fue establecida por el actual director regional en El Alto de SAMAPA, José Komarek, quien informó que existe una resolución que permite hacer un cambio en las tarifas, de acuerdo con la variación mensual del valor promedio del dólar. Bajo ese sistema, sólo en el mes de abril hubo una baja en las tarifas del consumo de agua potable, en vista de que bajó el

precio del dólar.

A juicio de Komarek, el incremento anualmente llega a un 7 y 9% de incremento tarifario del consumo por ese servicio, que no afecta sustancialmente la economía de los usuarios altenses.

Un incremento del 30 y 40% en las tarifas tendrá gran impacto en la economía de los altenses, aseguró el representante de SAMAPA.

INCREMENTO POR OTRAS SITUACIONES

Explicó, además, que las altas considerables de tarifas se dan en casos específicos, como el derroche, mal funcionamiento de la conexión, filtraciones

de cañería, grifos mal cerrados, mal funcionamiento de inodoros, mala lectura de medidores o transcripción de las lecturas.

Además, según Komarek, el incremento significativo en las tarifas de consumo de agua potable puede darse también por el hecho de que en viviendas que están en el sistema doméstico, se consuma bastante agua potable en actividades de los maestros de aula.

A su juicio, todo libro es adecuado para la enseñanza, ya que permite que se conozca el mundo.

ORIGEN DE LAS LARGAS COLAS

Con relación a las colas en las ventanillas para el pago del consumo, el director re-

gional de SAMAPA manifestó que esa situación se da a consecuencia de que una gran parte de los usuarios altenses tiene la costumbre de pagar sus obligaciones después del vencimiento de la fecha de pago.

Entre 1.500 y 1.800 personas forman extensas colas a partir de la segunda semana de cada mes. Sin embargo, antes del vencimiento de la fecha de pago los cajeros de SAMAPA tienen poco trabajo.

Komarek pidió a los usuarios altenses que procuren pagar sus facturas en los bancos habilitados, antes de la fecha de vencimiento.

COMUNICADO

El Sr. Ricardo Salinas Farfán, ex cajero habilitado de la Vicepresidencia de la República, deberá presentarse en nuestras oficinas, en un plazo no mayor a los 10 días a partir de la fecha, con el objeto de tomar conocimiento del informe financiero VPR-06/1995-96/203, de fecha 24 de julio de 1996.

La Paz, 14 de agosto de 1996

DIRECCIÓN ADMINISTRATIVA

YACIMIENTOS PETROLEROS FISCALES BOLIVIANOS
GERENCIA INDUSTRIAL
INVITACIONES DIRECTAS

YACIMIENTOS PETROLEROS FISCALES BOLIVIANOS, invita a firmas y/o personas legalmente establecidas, a presentar propuestas para:

PERÍODO N°
GID-5039/96
GID-5043/96
GID-5514/96

SERVICIO N°
GID-531/96
M.O. PARA EL ENVASADO DE PRODUCTOS LUBRICANTES REFINERIA G. VILLARRIOL (CB8)
GID-532/96
MANTTO., AREAS VERDES Y JARDINES REFINERIA GUILLERMO ELDER BELL (STA. CRUZ)

Las propuestas deben ser presentadas en la División de Materiales GID - Cochabamba, Av. Salamanca No. 0722, hasta horas 15:30 del día 9 de septiembre de 1996.
Fecha apertura de propuestas 11 de septiembre de 1996.

Los pliegos podrán ser obtenidos en la División de Materiales GID - Cochabamba, Av. Salamanca No. 0722 y el Departamento de Materiales, Diurno GID Oriente Refineria Palmasola Santa Cruz, a partir del dia 15 de agosto de 1996, en los siguientes horarios, de 14:00 a 16:00 (Cochabamba); o de 08:00 a 14:00 (Santa Cruz), previo pago en nuestra Sección Caja de Bs. 20,24 más impuestos de Ley y reposición de formulario.

Cochabamba, 11 de agosto de 1996

RELACIONES PÚBLICAS DE YPFB

NOTA: La cancelación de los pliegos será por única vez, quedando habilitados para una próxima oportunidad si se declara desierto la Invitación.

Y.P.F.B. TE RECOMIENDA
AHORRAR LA ENERGÍA

Prefectura del Departamento
La Paz-Bolivia

**PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO DE LA PAZ
SECRETARIA DEPARTAMENTAL DE PARTICIPACION POPULAR
INVITACION DIRECTA No. 15-96**

De acuerdo con los procedimientos de contratación establecidos en las Normas Básicas del Sistema de Administración de Bienes y Servicios, D.S. 23981 y D.S. 215475, se convoca a empresas legalmente constituidas a presentar propuestas para la provisión de:

IMPRESIÓN DE LA LEY DE PARTICIPACION POPULAR, SUS DECRETOS REGLAMENTARIOS Y LEYES CONEXAS

La Licitación se sujetará a las normas y procedimientos establecidos en la República de Bolivia.

Las empresas interesadas podrán adquirir los pliegos de licitación en las oficinas de la Prefectura del Departamento de La Paz - Sección Caja-ubicada en la Av. Arce, Edificio "Santa Isabel", Bloque "A", segundo mezzanine, La Paz-Bolivia, a partir del dia 15 de agosto de 1996, previo pago del valor del pliego por el monto de Bs 50 (CINCUENTA BOLIVIANOS).

Las ofertas deberán presentarse a más tardar, a hrs. 18:00 del 16 de septiembre de 1996, en las oficinas de la Dirección Administrativa de la Tesorería Departamental, Edificio "Santa Isabel", Bloque "A", segundo mezzanine.

La apertura de propuestas se realizará en acto público, en las oficinas de la Secretaría de Participación Popular, a hrs. 14:30 del 17 de septiembre de 1996, en presencia de los representantes de las firmas proponentes.

La Paz, agosto 14 de 1996

puertA Abierta

Responsable: Rubén Vargas

La Paz, Bolivia, jueves 15 de agosto de 1996

PRESENCIA

Arte y técnica

Imaginación para salvarnos

El cine, el fonógrafo, la televisión y ahora el Internet, modificaron nuestra manera de percibir la realidad. Estos adelantos de la técnica nada serían, sin embargo, sin la imaginación humana. Afortunadamente siempre está ahí, para salvarnos.

Jorge Mansilla Torres

Ciudad de México, (ERBOL).- Los hermanos Lumière creían que su invento, el cine, sólo iba a servir para registrar hechos. Y no habría pasado de ser una simple máquina reflejadora de sucesos más o menos novedosos que causaban connoción en sus primeros espectadores -un tren que avanzaba sin frenos hacia ellos, un toro que iba a salirse de la pantalla, un político listo para pasar a la historia, etcétera-, si la imaginación no acudía a salvarlo.

La curiosidad por el biógrafo, así llamaban antes al cine, se apagó cuando la gente creyó cubierta su necesidad de ver la imagen en movimiento. La máquina re-pasadora de vistas movidas iba a ser guardada como uno más de los instrumentos para dejar testimonio de un hecho, como ya había pasado con el fonógrafo, del que se creyó que serviría sólo para grabar la voz de los grandes hombres.

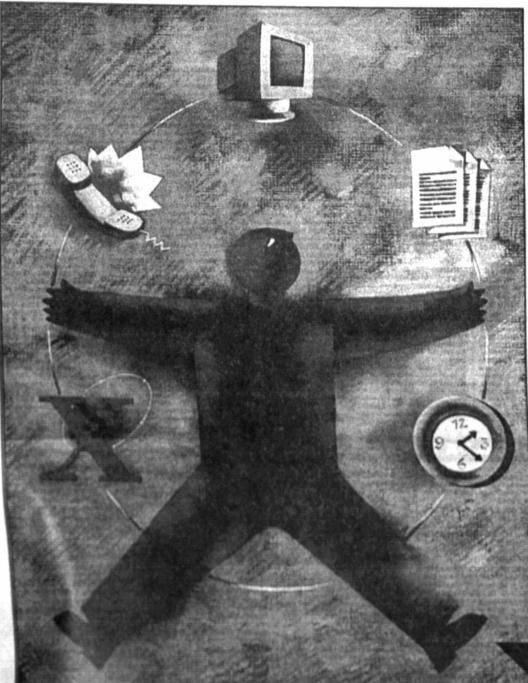
Sin embargo, la imaginación fue al rescate de este invento y lo convirtió en el mayor suceso del siglo.

Cuando Georges Méliès le añadió la fantasía, el cine empezó a transformarse en obra de arte, hasta apoderarse Séptimo Arte, al nivel de la música, la pintura, la cultura, etcétera.

Para avanzar como lo ha hecho, el cine tuvo necesidad de unir la voz y la electricidad a la imagen, pero, por encima de todo, a la fantasía.

El cine desplazó al teatro porque los escenarios de las salas teatrales fueron tapados por un escenario para reflejar el brillo grisáceo del celuloide. Pero, medio siglo después de su auge comercial, el cine se las vio negras frente a la televisión y el videocámaras. También ante la avalancha de la TV mucha gente creyó, cree aún, en la muerte civil del periódico y el libro.

De qué tamaño estará el des-creimiento que incluso el Internet, red de redes, es visto hoy como amenaza y no como com-



plemento de la necesidad de comunicación que padecemos.

Felizmente, nunca nos bañamos en las mismas aguas del río. La vida fluye y aquél auge del cine pertenece hoy a la nostalgia, como bien narra esa película triste titulada "Cinema paradiso".

Para gozo común, asistimos hoy a la reivindicación del teatro, el ballet, la música viva... En este tiempo hay una creciente preferencia por la música en su estado natural, como instrumentos rústicos, despojados del condimento electrónico.

Los japoneses, dice Edwin Castellanos, voz campante del grupo musical "Pacha", inventores del sonido electrónico en su decibelímetro más sublime, buscan y prefieren el sonido natural de las guitarras de madera o de los sikus; cada vez

más públicos se solazan con el esfuerzo vivo de los bailarines en un escenario, con el discurso directo del actor en el teatro.

Procede mencionar aquí la resurrección de la radio latinoamericana: de nuevo está de moda la voz humana con sus inflexiones y tonalidades. En México se habla de la radiodifusión como el retorno del milagro.

Y la pintura. Qué magnífico estremecimiento causa ver una aquarela original: es indescriptible dejar que la belleza subita nos suceda en la pintura.

Este renacimiento, esta recuperación del arte al natural, no es contrario al avance tecnológico; al revés, lo motiva para la mayor ventura (y aventura) humana. La imaginación que encumbró al cine rebasa hoy todos los moldes de la creación estética para seguir salvándonos.

Continúa Homenaje a Jaime Saenz

Las Ediciones del Hombre Sentado, los Talleres de Gob y otras instituciones de prestigio intergaláctico han organizado un ciclo de homenajes al poeta y escritor Jaime Saenz, recordando los diez años de su muerte.

Hoy, jueves 15 a horas 16:00, Oscar Jordán, Mauricio Gil, Luis Alberto Vaca y Juan Araoz se sentarán en torno a una mesa redonda para debatir en torno a la obra del autor de "Recorrer esta distancia". Horas más tarde, a las 19:00, habrá una presentación de teatro leído; se trata de la obra "La noche del viernes" de Jaime Saenz.

Para mañana viernes, a las 16:00 horas, está prevista otra mesa redonda. Esta vez será el turno de Luis H. Antezana, Javier Sanjinés y Rubén Vargas.

Todos estos actos se llevarán a cabo en Pura-duralubia (Edif. Guachalá, planta baja, calle Fernando Guachalá 254, Sopocachi) donde también se exhiben dibujos y fotografías del autor de "Felipe Delgado".

LIBRO

Por su parte, el Espacio Cultural Simón I. Patiño (avenida Ecuador 2503, Sopocachi) ha organizado la presentación del libro "Obras inéditas" de Jaime Saenz, volumen editado por la Fundación Patiño. El viernes 16 a horas 19:00. En la presentación del libro -que contiene los relatos "El señor Balboa" y "Santiago de Machaca" y el poema "Carta de amor"- participará el crítico Luis H. Antezana J.



POETA.- Un autorretrato del escritor Jaime Saenz.

Se presentará en el Municipal "Tangokinesis", con un nuevo repertorio en Bolivia



"Tango y fuga" y "Concierto para bongo", integran el programa que la Compañía argentina de danzas "Tangokinesis", traerá a Bolivia en su segunda visita, con presentaciones del 28 al 31 del presente mes en el Teatro Municipal.

El espectáculo es protagonizado por Ana María Stekelman, coreógrafa y directora del grupo, que realizó estudios de danza en Martha Graham School of Dance. Participó como coreógrafa internacional, representando a Argentina en el American Dance Festival. Recibió el Premio Konex al mérito en 1989.

Stekelman interpreta sus danzas con música de Vivaldi, Piazzolla, Matos Rodríguez, Dámaso Pérez y J.S. Beach.

En una entrevista Stekelman respondía al por qué de la elección del título de su espectáculo: "La pauta escenica va en función a un lenguaje específico, a un lenguaje que utiliza como base al tango y a distintos elementos de la danza contemporánea".

Un comentario sobre "Concierto para bongo", asegura: "Una vez más los siete componentes de Tangokinesis se sumergen en una suerte de fiebre rítmica proveniente de la música de Pérez Prado, una secuencia de energía y brio que provoca una gran adhesión".

Encuentro internacional

Interdanza 96 se realizará en septiembre en Asunción

La semana del 7 al 14 de septiembre del presente año, Asunción del Paraguay será la capital de la danza del sur del continente. Desde el ballet clásico hasta las danzas populares con sus respectivos cultores se concentrarán en dicho evento, en que también se hará presente Bolivia, según anuncian los organizadores.

Interdanza 96, que se enmarca en el programa "Mercosur Cultural", es un proyecto que dirigen Eleana Roldas y Valerio Cesio. Se contará -según información de los organizadores- con la participación de más de mil estudiantes y profesionales, procedentes no sólo del ámbito del Mercosur -Brasil, Uruguay, Paraguay y Argentina- sino también de otros países como Chile y Perú.

En su mayor parte, los participantes vienen en forma de grupos de ballet, lo que dará a los profesionales paraguayos una gran oportunidad de integración con sus colegas extranjeros. El evento estará abierto a ni-

ños, jóvenes y adultos.

Para la realización de Interdanza 96, se están sumando muchos esfuerzos, entre ellos el de diversa empresas e instituciones paraguayas y binacionales. El evento tendrá como modelo a otros festivales ya existentes en este campo en América del Sur, como son los de Bento Gonçalves y Joinville en Brasil.

Se ha invitado a varios profesores, entre ellos se cita a Raúl Candal, Vitalij Iakoblev, Halina Biernacka, Tito Barbón, Clara Pinto, Isabel da Silva, Regina Kotaka, Cristina Barnilis, Norma Biagni, Margaret Graham, Jair Moraes, Omar Berti, Dulce Aquino, Lu Spinelli, Rená Castellón, Maruja Cadeca, Iris Schacacher, Steven Harper, Wilma Vernon, Carlota Portela, Roseli Rodríguez y Fred Salim.

Parte del programa se desarrollará en el Centro de Actividades del Club Sol de América, y en los talleres de diversos estudios de danza de Asunción.



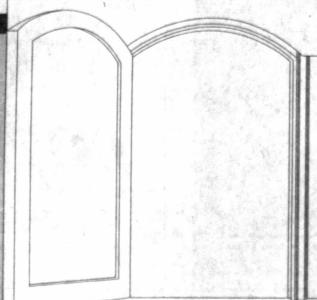
FOTOGRAFÍAS.- Imagen captada por el fotógrafo Armando Urioste que muestra a Willy Kenning, expositor en el Espacio "Simón I. Patiño" (Av. Ecuador 2503, mezzanine del Edif. Guayaquil). La muestra estará abierta hasta el 13 de septiembre.

▼ Cineteca Trono reabre su puertas en El Alto

p. 2

▼ Condecoración a la Escuela de Bellas Artes de La Paz

p. 3



▼ Presentación del poemario de Juan Carlos Orihuela

p. 3

▼ Silvio Rodríguez y su actualidad

p. 4

Armando Manzanero a favor de la paz en México



Armando Manzanero

Rio de Janeiro, (Ans).- El cantante y compositor mexicano Armando Manzanero declaró que la "paz es el único camino para resolver los graves problemas sociales que agobian al estado mexicano de Chiapas", en el sudeste del país.

Al margen de posiciones políticas, aclaró el intérprete, los mexicanos "sensibles" quieren que "esto se resuelva y lo más importante es el diálogo que existe entre las partes, que permitirá dar respuesta a justas demandas". Manzanero se refirió así al proceso negociador entre el gobierno de su país y los dirigentes de la guerrilla zapatista de Chiapas.

"Siempre fui apolítico y no deseo adoptar una posición política definida. Mi deseo es que tengamos un país en paz", agregó.

Según Christensen: Fernando Collor "mató al cine brasileño"

Rio de Janeiro, (Ans).- El realizador argentino Carlos Hugo Christensen, precursor del cine en Venezuela y Chile, y con importante actuación en Brasil en las décadas del 50 y 70, denunció que el ex presidente Fernando Collor de Mello (1990-92) "mató al cine brasileño".

Christensen, de 72 años, está rodando en Rio de Janeiro el filme "La casa de azúcar", coproducción brasileño-argentina basada en el libro de la argentina Silvina Ocampo, que fue esposa del escritor Adolfo Bioy Casares.

En declaraciones a Jornal do Brasil, el realizador señaló que el ex mandatario brasileño, que renunció mediante un proceso de juicio político, "destruyó no sólo las fuentes de apoyo y financiación" del cine local, "sino también su organización".

Admitió que "Argentina no tiene mucha identidad con América Latina, ya que es un país conformado por inmigrantes europeos, con sentimientos siempre volteados hacia el Viejo Mundo".

Christensen dijo que vino a Rio de Janeiro y a Copacabana, donde vive desde hace 42 años". En cuanto a su país, afirmó haber sufrido "persecuciones en su juventud por ser antiperonista".

El director no gusta mucho del cine moderno, a su juicio con "excesivos efectos especiales", y prefiere "el cine de buenos actores y buenas historias".

Lucero y Libertad Lamarque tras el título "novia de América"



Lucero quiere ser "la novia de América".

Santiago de Chile.- Las cantantes Libertad Lamarque (argentina) y Lucero (mexicana) se empeñan en proseguir con una encendida polémica en torno del rótulo de "Novia de América".

Sin embargo, un no mejor identificado "representante" de Lucero declaró al diario La Tercera, de Chile, que "la disputa es absolutamente innecesaria, ya que cada una de ellas vale lo suyo".

Libertad Lamarque declaró, la semana pasada en Santiago, que Lucero "a pesar de ser una excelente actriz, carece de ética profesional y quiere apoderarse de un título que a mí me costó mucho trabajo ganar".

En la entrevista de La Tercera, el representante de Lucero, luego de aclarar que la mexicana está de gira, señaló que ella "jamás se arrojó ese apodo y fue la prensa quien así quiso bautizarla". "Sentimos el mayor de los respetos por Libertad", prosiguió, "pero creemos que ella tuvo su tiempo y fue entonces cuando la gente la llamó Novia de América".

En El Alto Cineteca Trono reabre sus puertas con cine y rock

El espacio dedicado a la difusión de las artes visuales que se identifica como CINETECA TRONO, reabre sus puertas anunciando su 12avo. ciclo, esta vez dedicado al Cine y el Rock, es decir obras musicales que han sido llevadas a la pantalla grande.

La programación de Trono, del ciclo mencionado en el presente mes, tiene el siguiente detalle (con sus días de difusión): "Pristinos del Rock and Roll" basado en Elvis Presley y realizado por Richard Thorpe (16 y 17 de agosto); "Yellow Submarine" con The Beatles y dirigido por George Dunning (18 y 23); "Jesucristo Superstar" con música de Lloyd Webber dirigido por Norman Jewison (24 - 25); "Imagine" de John Lennon dirigido por Andrew Solt; y finalmente "The Wall" del grupo Pink Floyd y dirigido por Alan Parker (28 de agosto).

Por las calles de polvo y piedras de El Alto -argumentan los organizadores- todas las extreñas del Rock pasaron su música y generaciones de los entonces jóvenes aléños compartieron esta música más cerca que nadie, de las nubes, el cielo, la luna, las estrellas y el firmamento".

La difusión de este material será en funciones de matinée (Hrs. 16:00) y tanda (Hrs. 19:00), y la entrada cuesta un boliviano.



SUSANA BUR.- La cantante franco-argentina Susana Bur visita Bolivia por segunda vez para realizar presentaciones en diferentes escenarios, y grabar un LP con la firma discográfica "Alborada". Este disco incluye composiciones del cantautor Shérico.



LA CINEMATECA LLEGO AL MILLÓN.- Juan José Cortez Rojas fue el afortunado espectador "millón" de la Cinemateca Boliviana. El martes 13, al asistir a la función de matiné, logró alcanzar este título que lo hace ganador a un pase libre vitalicio y \$us 150, aportados por la empresa Financia Cop.

El acto de entrega de los estímulos mencionados, se realizará la próxima semana.

Una buena puesta en escena de "La pasión de Cristo según San Lucas"

Fernando U.
Álvarez Burgos

El taller Experimental de Danza de la Universidad Católica Boliviana, bajo la dirección de Norma Quintana, se presentó en el Teatro Municipal Alberto Saavedra Pérez del 9 al 11 de agosto con la obra "La pasión de Cristo según San Lucas", en base a la música de uno de los compositores polacos más importantes y polémicos de este siglo: Krayszof Penderecki.

La puesta utiliza una serie de recursos musicales para mantener un estado de tensión en la obra y nos muestra una versión "según San Lucas" de la vida, sufrimiento y muerte de Cristo y, al mismo tiempo, la trágica experiencia de la humanidad que protagoniza esta pasión.

La música utilizó muy bien utilizada en danza y teatro por la primera bailarina del Ballet Oficial Norma Quintana, haciendo notar cómo la humanidad puede reproducirse, desde un Pedro que migra a Cristo tres veces antes que cante un gallo, pasando por hombres desconcertados del momento en que viven, hasta Pilatos que se lava las manos ante el error que comete la humanidad.

Destaca en "La pasión de Cristo según San Lucas", la utilería escenográfica. Debemos tomar en cuenta que las maestrosas escenografías ya son por demás obsoletas; ya no se pueden presentar armaduras que son perjudiciales, llegando el momento limitante más aún en un espacio como el de Teatro Municipal. La utilería

tiene que ser hoy escenográfica por su practicidad. Se tiene que trabajar mucho en el simbolismo y la sugerencia como por ejemplo los 2 trones romanos que se mueven y acomodan de una forma tan real en esta obra, de manera creíble y nada molesta en su desplazamiento; o las franjas de las telas que en algún momento inclusive nos mostraron momentos psicológicos de una vía crucis.

Otro aspecto por destacar: la iluminación prolífica, a la que le faltó a instantes dejar de decorativa para incorporarse a la obra. Pese a ello, antes de comenzar el espectáculo, la luz ambiente es extraordinaria, un azul de seducción con un olor de incien-

"Otro aspecto por destacar: la iluminación prolífica, a la que le faltó a instantes dejar de decorativa para incorporarse a la obra. Pese a ello, antes de comenzar el espectáculo, la luz ambiente es extraordinaria, un azul de seducción con un olor de incien-



Todos los
caracteres
involucrados
en una maraña
de intriga.

Aracy Balabanian
es FILOMENA FERRETO

Viviane Pasmanter
es IRENE RIBEIRO

PROXIMA
VICTIMA

De lunes
a viernes
a Hrs. 21:00

CICLO: LO MEJOR DE DANIELLE STEEL

CINE

Domingo 18 de Agosto Hrs. 20:00

Una vez en la vida

Una historia de esperanza y mucho coraje.

ATB RED NACIONAL

LA RED MAS IMPORTANTE DEL PAÍS

LIDER INDISCUTIBLE

Gloria Menezes es JULIA BRAGA

3

Bolivisión LA NUEVA RED

GOBO TV NETWORK-BRAZIL

Silvio Rodríguez

"No soy el último trovador"

Creador junto a Pablo Milanés y Vicente Feliu, entre otros, de la llamada nueva trova, Silvio Rodríguez comentó que aún existe físicamente esa generación de cantores, de cultores de la canción inteligente, esa que quiere comunicar, que es como un rayo de luz que el hombre quiere desentrañar.

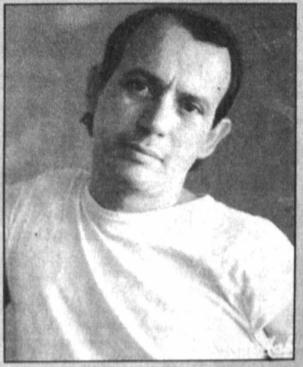
LA HABANA, agosto. (PL).- Timido "para algunas cosas", amante de las estrellas (no las de televisión), de la buena ciencia ficción, "es como leer poesía". Silvio Rodríguez dice no ser el último trovador, ese que acompañado por su guitarra es capaz de congregar aun hoy multitudes.

"Es un gran elogio de mi amigo Joan Manuel Serrat. Soy sólo uno más de una larga secuencia de cantores de la vida que han nutrido con su música el acervo cultural de la humanidad", afirmó el autor de "Unicornio azul" en el programa de televisión "muy personal", que cada lunes conduce el también músico Amaury Pérez.

Creador junto a Pablo Milanés y Vicente Feliu, entre otros, de la llamada nueva trova, Silvio Rodríguez comentó que aún existe físicamente esa generación de cantores, de cultores de la canción inteligente, esa que quiere comunicar, que es como un rayo de luz que el hombre quiere desentrañar.

Despojado de todo formalismo, característica de su personalidad que le acompaña desde hace tres décadas cuando decidió, junto a su guitarra, ir cantandole a la vida, el compositor e intérprete aseguró no ser profeta en su tierra.

He sido ignorado, aceptado, querido, homenajeado e incluso repudiado, pero lo que más me satisface es que tuve



Silvio Rodríguez: "los homenajes y tributos me producen alergia".

la suerte -o el privilegio- de hacerme conocer en mi país. Es una especie de don, de regalo que me hicieron, como aquellos duendes que años atrás me susurraban las canciones al oído".

Sobre esa especie de mito que se creó alrededor de su persona: el de hombre difícil-hombre adorable, Silvio se remitió a una canción compuesta por él cuando tenía 21 años. "Yo sé que hay gente que me quiere, yo sé que hay gente que no me quiere".

Nacido en la localidad habanera de San Antonio de los Baños, a donde suele ir aun para navegar por su descuidado río, el músico agradeció la formación que le dieron sus padres, a quienes calificó de seres muy especiales.

"A pesar de que tengo un

pésimo oido armónico y de no saber bailar, agradezco a la familia de mi madre haberme dotado de la escasa musicalidad que tengo. Mi padre leyó los textos de José Martí, de Rubén Darío. De él adquirí el hábito de la lectura".

"Considero ser un buen hijo, un buen padre y un buen hermano", aunque para ello contó siempre con el apoyo de su familia. "No dispongo del tiempo necesario y ese ha sido uno de los grandes problemas de mi vida", dijo.

Interrogado sobre la

inmensa foto de Ernesto Che Guevara que cuelga

en una de las paredes de su casa, el autor de "Ojalá", "Óleo de mujer con sombrero", "Mujeres" y

"Desnuda y con sombrilla", entre otros muchos tem

as, comentó que su figura significa y significa una condición humana.

"Fue un hombre capaz de vivir como pensaba, nunca abandonó esa condición de buscador a toda costa de la verdad. No lo veo con nostalgia, pues los géneros de esa personalidad fantástica, en el sentido de espléndida, la siguen y continúan otros".

Sonriente y desenfadado, Silvio Rodríguez aseguró que los homenajes y tributos le producen alegría.

"Es como si te pusieran una vela, como si te quisieras frenar y dijeran hasta aquí llegaste. Son una especie de velorio", sentenció.

LIBROS

"Obras inéditas" de Jaime Saenz

Este viernes 16 de agosto, día en que se cumplen los diez años del fallecimiento del poeta Jaime Saenz, se presentará el volumen "Obras Inéditas" del mismo autor. Será en el Espacio Simón I. Patiño Av. Ecuador 2503, mezzanine del Edificio Guayaquil a Hrs. 19:00. Dicha presentación estará a cargo de Blanca Wiethucher y Luis H. Antezana.

"Cuidado con el Condor" de David N. Blair

El Grupo Editorial Santillana y Amistad Internacional invitan a la presentación del libro "Cuidado con el Condor" del autor David N. Blair, que se realizará este viernes 16 de agosto, 19:00 horas. La inauguración de la muestra de fotografías de Sabino Pinto. Está programado para horas 19:30, en el hall del Palacio Chico (c. Potosi esq. Ayacucho).

TEATRO

Pantomima con Jorge Hidalgo

Cuadros de la cotidianidad del hombre que habita las ciudades presenta el mime Jorge Hidalgo, del 16 al 18 de agosto, en el Teatro Municipal de Cámara. Será en funciones a las 19:30 horas.

"El Principito" en Café Arte Semilla Juvenil

Este sábado 17 el espacio cultural Café Arte Semilla Juvenil prepara su escenario para que el Grupo de Teatro Ojo Morado dirigido por Stefan Gurtner presente la obra "El Principito". La sesión comenzará a las 18:30 (hora punitiva), en su local de la calle Almirante Grau 443, de la zona de San Pedro.

Monólogo de José Aramayo

Del 19 al 21 de los corrientes, en el Teatro Municipal de Cámara, se presenta el actor José Aramayo Rosa con el monólogo titulado "El Cuadro", a las 19:30.

Titeres con Sergio Mercurio

En funciones dirigidas a los niños, Sergio Mercurio dará funciones de títeres con la obra "Los Poto". Las fechas son 24 y 25 de agosto, a las 20:00. Los títeres, a las 18:30; 19:30 y 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.

A Santa Cruz: todos los días, a Hs. 8:30; 8:45; 9:00; 13:00; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00.

A Cochabamba: todos los días, a Hs. 8:30; 8:45; 9:00; 13:00; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00.

A Tarija: martes y viernes a las 19:30.

A Yacuiba: martes y viernes a las 19:30.

A La Paz: domingos y jueves a las 16:30.

A Llallagua: todos los días, a Hs. 19:00.

A Villazón: todos los días, a Hs. 18:30.

A Tarapacá: martes, jueves y sábado a Hs. 17:00.

A UYUNI: martes y viernes a Hs. 17:30.

CINE Y VIDEO

Se cierra ciclo de terror la Cinemateca

En la Cinemateca Boliviana ter-

EL TIEMPO (boletín meteorológico)

Jueves 15 de agosto de 1996

TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

	MAX	MIN
Cobija	33.0	19.0
Platerita	35.0	21.0
Rurrenabaque	35.0	19.0
Trinidad	35.0	21.0
S.I. de Velasco	34.0	20.0
Santa Cruz	32.0	22.0
Cochabamba	27.0	5.0
Sucre	23.0	9.0
Camiri	33.0	15.0
Potosí	16.0	-3.0
Charaha	16.0	-7.2
Oropeza	17.0	9.0
Puerto Suárez	36.0	21.0
Tarija	30.0	4.0
Yacuiba	30.0	17.0
Zona Central	20.0	6.0
El Alto	14.0	0.0

PRONOSTICO PARA HOY

CIUDAD DE LA PAZ, ALTIPLANO Y CORDELLERA.

Presentarán bancos de niebla matinales, cielo nuboso después del mediodía con precipitaciones. Sector Cordillera, vientos débiles a moderados del NORESTE, ligero descenso de temperaturas.

BENI CENTRAL Y NORTE.- Presentarán cielo poco nuboso a nuboso, vientos moderados a fuertes del NOROESTE y poco cambio de temperaturas.

LLANOS ORIENTALES.- Presentarán cielo nuboso y precipitaciones después del mediodía, vientos moderados del SUD, ligero descenso de temperaturas.

TERRAS BAJAS DEL SUR.- Presentarán cielo nuboso, vientos moderados del SUD, poco cambio de temperaturas.

TIERRAS BAJAS DEL SUR.- Presentarán cielo nuboso, vientos moderados del SUD, poco cambio de temperaturas.

TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

CIUDAD	MINIMA	6.0°C
	MAXIMA	20.0°C
EL ALTO	MINIMA	0.0°C
	MAXIMA	14.0°C

INFORMACIONES

Tel. 367275 - 367276

Empresas de Transporte interdepartamental e internacional de pasajeros

Transporte Korilazo Tel: 323810

Transporte Aroma Tel: 375449

Pullman Nobleza Tel: 361427

Pullman Avarca Tel: 327096

Transporte Copacabana Tel: 340461

Pullman Bolivia Tel: 355854

Urus Imperial Tel: 350793

Floja Copacabana Tel: 362803

Floja El Dorado Tel: 359153

Floja San Francisco Tel: 378084

Floja Concordia Tel: 354612

Floja Panamericana Tel: 371119

Floja Urupacha Tel: 353214

Transporte San Lorenzo Tel: 328911

Transportes Cisne Tel: 363121

Transportes La Paz Tel: 377433

Panasur Tel: 362708

INFORMACIONES

Tel. 367275 - 367276

Empresas de Transporte interdepartamental e

internacional de pasajeros

Transporte Korilaizo Tel: 323810

Transporte Aroma Tel: 375449

Pullman Nobleza Tel: 361427

Pullman Avarca Tel: 327096

Transporte Copacabana Tel: 340461

Pullman Bolivia Tel: 355854

Urus Imperial Tel: 350793

Floja Copacabana Tel: 362803

Floja El Dorado Tel: 359153

Floja San Francisco Tel: 378084

Floja Concordia Tel: 354612

Floja Panamericana Tel: 371119

Floja Urupacha Tel: 353214

Transporte San Lorenzo Tel: 328911

Transportes Cisne Tel: 363121

Transportes La Paz Tel: 377433

Panasur Tel: 362708

INFORMACIONES

Tel. 367275 - 367276

Empresas de Transporte interdepartamental e

internacional de pasajeros

Transporte Korilaizo Tel: 323810

Transporte Aroma Tel: 375449

Pullman Nobleza Tel: 361427

Pullman Avarca Tel: 327096

Transporte Copacabana Tel: 340461

Pullman Bolivia Tel: 355854

Urus Imperial Tel: 350793

Floja Copacabana Tel: 362803

Floja El Dorado Tel: 359153

Floja San Francisco Tel: 378084

Floja Concordia Tel: 354612

Floja Panamericana Tel: 371119

Floja Urupacha Tel: 353214

Transporte San Lorenzo Tel: 328911

Transportes Cisne Tel: 363121

Transportes La Paz Tel: 377433

Panasur Tel: 362708

INFORMACIONES

Tel. 367275 - 367276

Empresas de Transporte interdepartamental e

internacional de pasajeros

Transporte Korilaizo Tel: 323810

Transporte Aroma Tel: 375449

Pullman Nobleza Tel: 361427

Pullman Avarca Tel: 327096

Transporte Copacabana Tel: 340461

Pullman Bolivia Tel: 355854

Urus Imperial Tel: 350793

Floja Copacabana Tel: 362803

Floja El Dorado Tel: 359153

Floja San Francisco Tel: 378084

Floja Concordia Tel: 354612

Floja Panamericana Tel: 371119

Floja Urupacha Tel: 353214

Transporte San Lorenzo Tel: 328911

Transportes Cisne Tel: 363121

Transportes La Paz Tel: 377433

Panasur Tel: 362708

INFORMACIONES

Tel. 367275 - 367276

Empresas de Transporte interdepartamental e

internacional de pasajeros

Transporte Korilaizo Tel: 323810

Transporte Aroma Tel: 375449

Pullman Nobleza Tel: 361427

Pullman Avarca Tel: 327096

Transporte Copacabana Tel: 340461

Pullman Bolivia Tel: 355854

Urus Imperial Tel: 350793

Floja Copacabana Tel: 362803

Floja El Dorado Tel: 359153

Floja San Francisco Tel: 378084

Floja Concordia Tel: 354612

Floja Panamericana Tel: 371119

Floja Urupacha Tel: 353214

Transporte San Lorenzo Tel: 328911

Transportes Cisne Tel: 363121

Transportes La Paz Tel: 377433

Panasur Tel: 362708

INFORMACIONES

Tel. 367275 - 367276

Empresas de Transporte interdepartamental e

internacional de pasajeros

Transporte Korilaizo Tel: 323810

Transporte Aroma Tel: 375449

Pullman Nobleza Tel: 361427

Pullman Avarca Tel: 327096

Participación Popular será incorporada a comuna paceña

(ANF).- Hoy será presentado el proyecto de implementación de la Ley de Participación Popular en el Municipio de La Paz, instrumento que propenderá a la sistematización y programación de deudas de la sociedad civil con miras al plan de desarrollo municipal hasta 1999.

El dato fue corroborado por Javier Medina, Oficial Mayor de Desarrollo Humano de la comuna paceña, quien precisó que el referido plan fue elaborado por líderes comunales de las poblaciones Hanpatri, Zongo además del Comité de Vigilancia y la Federación de Juntas vecinales de la jurisdicción.

Mil ochocientos líderes comunales de más de 300 unidades vecinales en 21 distritos urbanos y un distrito rural con 13 comunidades, también participarán del instrumento de Participación Popular, según precisa el gobierno edil.

El proyecto tenderá a aumentar la participación de la sociedad civil en las decisiones de definición de los límites de su distrito y el espacio territorial que ocupa cada junta vecinal, así como identificar sus necesidades para la dotación de servicios.

Asimismo, el instrumento que hará posible la participación popular en este distrito incrementará la respuesta del municipio en cuanto a atención a las comunidades con recursos propios y derivados de ese rubro.

Une la zona sur de La Paz con Ciudad Satélite-El Alto

Carretera Los Sargentos-Alpacoma será inaugurada la próxima semana



Aquí empieza la vía de dos carriles hacia El Alto. Un gran alto para la gente de la zona sur que se traslada al Aeropuerto o hacia el interior del país que evitará ir por el centro de la ciudad.

Luego de algunos meses de retraso en su conclusión, la avenida Los Sargentos-Tejada Alpaca será entregada la siguiente semana, en un acto que contará con la presencia de familiares de Mario Mercado y de Max Fernández, nombres que tendrá esa importante vía hacia la ciudad de El Alto.

El importante proyecto vial fue iniciado en diciembre de 1993 en su fase definitiva y su objetivo principal es la generación de una ruta alterna para llegar a la ciu-

dad de El Alto, a partir de la zona sur o de Sopocachi, sin ingresar al centro de la ciudad, con las ventajas que ello significa.

CARACTERÍSTICAS

Sus principales características son las siguientes: el sector principal tiene una extensión de 10.580 metros, a partir de la avenida Kantutani; el acceso hacia Sopocachi por la prolongación de la calle Francisco Bedregal es de 2.570 metros y de Los Sargentos hacia la avenida Costanera es de 2.500 metros, los que sumados

dan un total de 15,6 kilómetros de longitud.

Los recursos para su construcción provienen de dos fuentes: USAID Bolivia, a través del Programa de Monetización, y otros organismos intermedios, que financieran 2.2 millones de dólares de libre disponibilidad.

El gobierno municipal, mediante equipo, insumos y personal absorbe 2.6 millones de dólares destinados a la ejecución del proyecto, lo que significa que su costo total es de 4.8 millones.

Se trata de una avenida de cuatro carriles, con anchos de vía que varían entre 22 y 16 metros en algunos de sus tramos, cuenta con cuatro carriles de circulación, dos de subida y dos de bajada, jardinería central y aceras a ambos lados.

En el tramo central se colocarán, adicionalmente, 700 luminarias de sodio y otras 250 en los accesos laterales, para tener buena iluminación en toda su extensión hasta la zona de Alpacoma, donde se han empezado a ejecutar trabajos para acceder a diferentes zonas de la ciudad de El Alto.

En la parte final de la avenida Kantutani se encuentra concluido un viaducto distribuidor, que inicialmente permitirá accesos a la parte baja de la avenida y posteriormente se conectará incluso con la avenida Libertador, en la parte superior de Villa Holguín. Su costo alcanza a 900.000 bolivianos y ha sido ejecutado por la empresa ICA, para ser entregado en las próximas semanas.

Al final de la avenida Costanera

ra y su conexión con la Kantutani se hicieron trabajos de ampliación del carril de subida, incrementándolo a dos para mejorar el flujo vehicular y posibilitar un acceso directo hacia la parte alta, aspecto que fue observado por los financiadores en una de las inspecciones.

Las obras civiles incluyen la construcción de alcantarillados en varios tramos que no contaban con ese servicio, aceras, cordones de acero, cunetas, maderos canalizadores, muros de contención y impedido total de la vía, trabajos que estuvieron a cargo de unas 20 empresas.

AVISO DE REMATE SEGUNDO REMATE

ALMACENES GENERALES DE DEPÓSITO WARRANT MERCANTIL S.A.

HACE SABER AL PÚBLICO EN GENERAL

Que, por Resolución N° 028/96 de fecha 12 de agosto de 1996, se ha señalado para el día 26 de agosto del año en curso, a horas 17:30, el verificativo del Segundo Remate en Subasta Pública de:

664 CAJAS DE PAPEL FAX DE ALTA SENSIBILIDAD
AMERIFAX 98/30M (CAJA X 6 ROLLOS)

depositadas y constituidas en garantía Warrant por los señores LINEA NACIONAL DE IMPORTACION Y EXPORTACION "LINAIME" S.R.L. Se establece la base total del Remate en \$us 7.086.54 (SIETE MIL OCIENTA Y SEIS 54/100 DÓLARES AMERICANOS)

Los interesados en dicho Remate, pueden ver la mercadería en los Depósitos de Almacenes Generales de Depósito Warrant Mercantil S.A. ubicados en KM. 9.7 CARRETERA A VIACHA en la ciudad de El Alto y concurrir el día y hora indicados para el Remate, previo pago del 5 % de ley. Para tal efecto, se ha designado Martillero Público y se han cursado las notas de comunicación respectivas. El Remate se llevará a cabo en las oficinas de Almacenes Generales de Depósito Warrant Mercantil S.A., ubicadas en Av. Arce No. 2382, todo de conformidad a lo previsto en los Artículos 706, y 707 del Código de Comercio.

La Paz, agosto de 1996

Campaña de "Papa Nicolao" en El Alto terminará el 26 de agosto

(ERBOL).- El Proyecto de Fortalecimiento de Atención Primaria en Salud del Distrito 3 de El Alto, comenzó la campaña "Papa oscile" entre 18 y 45 años, confirmando su Director, Juan de Dios Sánchez.

Explicó que el trabajo que se prolongará hasta el 26 de agosto, permitirá detectar el "cáncer cer-

vical" y estimó que en el primer día ya recibieron 77 muestras de esa enfermedad.

Como lugares en los que se facilitarán atención, mencionaron los centros de salud de Villa Doloroso, 12 de octubre, Santiago I, Santa Rosa, Villa Exaltación, hospital 20 de octubre y Rosaspampa.

Sánchez aclaró que la aten-

ción que reciben las mujeres afectadas, tendrá un costo mínimo de 3 bolivianos por concepto de consulta.

Precisó que los insumos para la campaña, están a cargo del Proyecto de Fortalecimiento y los exámenes de laboratorio, a cargo de la Dirección Departamental de Salud.

Como recomendación para

la población femenina de El Alto, el médico explicó que el cáncer cervical está catalogado en los niveles cero, uno, dos, tres y cuatro.

En los niveles 1 y 2, los síntomas se manifiestan a través de un leve sangrado pero, que en los casos 3 y 4, se presentan fuertes dolores y un agudo adelgazamiento de la mujer afectada.

SECRETARIA EJECUTIVA P.L. -480 TITULO III PRIMERA CONVOCATORIA INVITACION DIRECTA No. 04/96

En conformidad a la R.S. 216145, se invita a las empresas de SERVICIO DE LIMPIEZA, legalmente establecidas en el país a presentar sus propuestas para el servicio de:

-LIMPIEZA DE LAS OFICINAS DE LA INSTITUCION

El pliego de condiciones y términos de referencia pueden ser retirados sin costo alguno, en la oficina de la Secretaría Ejecutiva P.L.-480, ubicada en la Av. Mcal. Santa Cruz, Edificio Hansa piso 20 de la ciudad de La Paz, de Hrs. 8:00 a 12:30 y de 13:30 a 17:00 de lunes a viernes.

Las propuestas deberán ser presentadas, en la misma dirección hasta Hrs. 15:00 del día jueves 22 de agosto de 1996. La apertura se realizará el mismo día a Hrs.

16:30

La Paz, agosto de 1996

Se puede acceder con sólo discar el número 118

Desde ayer funciona en la ciudad un servicio gratuito de ambulancias

Once vehículos de socorro están listos para prestar servicios de salud en distintos barrios de la urbe paceña. En menos de un mes la prefectura inaugurará similar servicio gratuito en la ciudad de El Alto.

La Prefectura de La Paz, por intermedio de la Secretaría de Desarrollo Humano, inauguró ayer el proyecto denominado Red 118, que consiste en el servicio gratuito de ambulancias para atención en casos de emergencia durante las 24 horas del día.

El objetivo es prestar auxilio rápido y oportuno en casos de urgencia, y trasladar al paciente al centro de salud u hospital indicado para que reciba atención médica.

La Red cuenta con 11 ambulancias, las que están ubicadas en centros de salud estratégicos de la ciudad, tales como: Emergencias del Hospital de Clínicas, Hospital La Paz, Centro de Salud Materna Infantil de La Portada, Centro de Salud El Calvario, plaza Humboldt (La Florida), Centro de Salud Materno Infantil de Tembladerani, Hospital San Gabriel y Asistencia Pública.

Las ambulancias cuentan con un equipo de comunicación, insumos y medicamentos indispensables para prestar atención inmediata en casos de emergencia (incluso para realizar determinadas intervenciones quirúrgicas), mientras el paciente es trasladado a un centro de salud, además las ambulancias cuentan con un médico y personal capacitado en primeros auxilios.

Se pretende fortalecer esa red coordinando actividades con Radio Patrullas 110 e incorporar a otras instituciones que prestan



Es gratis el servicio que entró en funcionamiento y que por primera vez se experimenta en el país.

servicios de salud, como las cajas de seguro.

AL SERVICIO DEL PUEBLO

El director departamental de Salud, Javier Sandoval, dijo que la puesta en marcha de la denominada Red 118, responde a los altos índices de mortalidad materno-infantil que se registraron en la ciudad.

La secretaria de Desarrollo Humano de la prefectura, María Teresa Paz, señaló que a partir de la fecha la población paceña contará con un servicio gratuito de ambulancia tan sólo discando el número 118. Aprovechó la oportu-

nidad para convocar a la alcaldía, a unirse al trabajo que se desarrollará en bien de la comunidad.

El director del Hospital de Clínicas, Renán Chávez, afirmó que los habitantes deben estar seguros de que la Red 118 responderá a las necesidades de la población paceña, en particular de zonas de la periferia.

"La carta de presentación de un hospital es su servicio de emergencia, qué mejor que la Red 118 funcione acá, donde se contará con un servicio de emergencia digno de nuestra ciudad", dijo.

EL ALTO SE BENEFICIARA

En el lapso de 20 a 25 días más,

la prefectura inaugurará una similar red en la ciudad de El Alto, precisamente para prestar servicio de ambulancias en forma gratuita a las personas que lo requieren. También ubicarán ambulancias en Alto Obrajuelo y Villa El Carmen.

Paralelamente comenzarán los trabajos de ampliación y equipamiento del centro base de emergencias del Hospital de Clínicas; asimismo, se reforzará el equipo médico con seis profesionales más, para prestar servicios de emergencia a la población paceña.

Pobladores de Curahuara de Carangas sin transporte

(JATHA).- Aunque ahora tiene carretera asfaltada internacional, los pobladores de Curahuara de Carangas, no pueden trasladarse a ningún lugar del país, porque el sindicato de transportistas paraliza su servicio, por problemas de tarifas.

Alejandro Choque, representante del Comité Cívico de la provincia de Sajama del departamento de Oruro, donde está Curahuara de Carangas, declaró ayer a radio Panamericana que los pobladores de esa localidad tampoco tienen escuela porque fue destruida por un fuerte viento.

Informó que el paro del transporte es desde el lunes pasado, debido a que los dirigentes del sindicato no están de acuerdo con la tarifa que determinó el Concejo Municipal, que es de cinco bolivianos para el tramo Curahuara de Carangas a Pacatamaya.

"El Concejo Municipal optó por aprobar en cinco bolivianos pero no aceptaron, antes era ocho pero la carretera era de tierra y ahora es asfaltada, es más rápida. Pero ellos optaron por suspender el transporte nos encontramos incomunicados", dijo Choque.

"Si no aceptan nos veremos obligados a invitar a otros sindicatos de transporte a que nos den el servicio", agregó.

CONVENIO ANDRÉS BELLO INSTITUTO INTERNACIONAL DE INTEGRACIÓN

MAESTRIA EN INTEGRACION

Convenio Andrés Bello Instituto Internacional de Integración CURSO INTERNACIONAL DE POSTGRADO

El Instituto Internacional de Integración del Convenio Andrés Bello invita a profesionales y público en general, a participar del MODULO: Geografía de América Latina, perteneciente a la Maestría en Integración. El curso se iniciará el 19 de agosto de 1996; el horario, lunes a viernes, de 7-9 de la mañana.

Geografía de América Latina

19 de agosto al 13 de septiembre

Los Procesos de Transformación de las Políticas Educativas de la Región

16 de septiembre al 11 de octubre

Políticas Culturales y Pensamiento en América Latina

14 de octubre al 8 de noviembre

Organismos Internacionales en los Procesos de Integración

11 de noviembre al 6 de diciembre

Cada módulo contiene, temas relacionados a la integración y desarrollo.

El Instituto Internacional de Integración, a través del CIDES - UMSA, otorgará al finalizar cada uno de los módulos, con duración de un mes, un certificado de aprobación y/o asistencia.

Mayor información Telfs.: 352120 - 370398 - 359619

c. Macario Pinilla # 453 (Sopocachi), entre 20 de Octubre y Sánchez Lima.



Un agricultor "sin tierra" espera la aprobación de la Reforma Agraria y leyes para la expropiación sumaria de tierras en su favor, en su cara de un campamento levantado frente al Congreso en Brasilia. (Foto: REUTER)

Expropiaciones sumarias de tierras aprueban en Brasil

BRASILIA, (EFE).- La Cámara de Diputados de Brasil aprobó ayer un proyecto de Ley que reglamenta las expropiaciones mediante decretos sumarios para fines de Reforma Agraria, aunque quedaron por fuera las tierras invadidas.

Las expropiaciones, que hasta ahora podían durar hasta diez años debido a la secuencia de recursos judiciales, deberán hacerse en apenas seis meses sin que los propietarios puedan apelar.

La ley logró aprobarse después de un acuerdo entre el Gobierno y el grupo parlamentario que representa los intereses de los terratenientes, más conocido como el de los "ruralistas".

Los congresistas de ese grupo exigieron que no se autorizara expropiar tierras que anteriormente han sido ocupadas de forma irregular para desestimular así las invasiones que organiza el Movimiento de los Trabajadores Rurales Sin Tierra (MST).

Los "sin tierra" han amenazado en los últimos días con presionar para la aplicación de la Reforma Agraria

mediante invasiones de haciendas, inclusive la productivas cuyos dueños tengan deudas con el Banco de Brasil (BB), entidad oficial que da crédito al sector agropecuario.

El MST instaló el lunes en Brasilia un campamento para 300 personas cerca del sector de los Ministerios y de la Presidencia con la advertencia de que sólo lo levantarán cuando el Gobierno resuelva la situación de los 157 terrenos que en la actualidad están ocupados por miles de campesinos.

Los "sin tierra" habían pedido al Congreso agilidad en el trámite de los proyectos de ley mediante los cuales se facilita al Estado a expropiar terrenos que puedan apelar a la justicia los afectados, pero no esperaban que quedaran fuera de ese procedimiento las haciendas invadidas.

El MST critica la supuesta lentitud en la ejecución de la Reforma Agraria y asegura que el Gobierno anuncio para este año la ubicación de 60.000 familias cuando en los primeros siete meses de 1996 solo entregó tierras a 10.000 familias.

Protestas hispanas contra republicanos

SAN DIEGO, EEUU, (EFE).- La dureza del programa republiano aprobado en la convención de San Diego sobre la inmigración ha alarmado a las asociaciones hispanas de EEUU que han comenzado ya a movilizarse.

Los primeros actos de protesta han comenzado en el mismo San Diego y en los alrededores del centro donde se celebra la convención republicana para rechazar el tratamiento discriminatorio que resume el programa conservador.

Según la plataforma republicana, los inmigrantes en situación ilegal serían privados de cualquier asistencia pública que sea de emergencia y sus hijos no obtendrían la nacionalidad estadounidense por los pasos fronterizos.

Bucaram prohíbe fiestas y viajes de funcionarios

QUITO, (ANSA y EFE).- El bucarum del presidente Abdalá Bucaram prohibió ayer por decreto los viajes al exterior a los funcionarios públicos y los agasajos en las instituciones del Estado porque Ecuador es un país pobre.

Los viajes al exterior "quedaron terminantemente prohibidos porque Ecuador es un país pobre", estableció el decreto.

La norma prohíbe asimismo gasto que implique la gaceta de los funcionarios públicos mediante reuniones sociales o agasajos, festejos o saludos "salvo que sean absolutamente necesarios".

El incumplimiento de la disposición será considerado aversión de fondos públicos, pues es gasto de un uno que el pueblo ecuatoriano y nuestro país tanto necesita".

Otro decreto firmado por el presidente ordenó la militarización del país para combatir a la delincuencia, luego del asesinato de dos policías por los militares de un taller mecánico.

el mero hecho de nacer en Estados Unidos.

Frente al centro de conferencias en el que se reúnen los miembros del Partido Republicano, diariamente se suceden manifestaciones de activistas latinos contra un programa que consideran racista.

Vistiendo camisetas con el rostro del Che Guevara y al grito de "el pueblo unido jamás será vencido", cientos de manifestantes reivindican diariamente sus derechos en un país al que han venido a trabajar.

Las manifestaciones incluyeron se han extendido a México, donde pequeños grupos de mexicanos han protagonizado protestas solicitando el "boicot de San Diego" y bloqueando los pasos fronterizos.

"El Día del Detenido Desaparecido es un gesto que el Estado debe a las víctimas de tan dolorosa experiencia", comentó el congresista demócrata cristiano Gabriel Ascencio. Sin embargo, legisladores de derecha señalaron que la medida es inconstitucional por cuanto no se puede convertir en ley, y anunciaron que la impugnarán en los tribunales.

SANTIAGO, (REUTER).- La Cámara de Diputados de Chile aprobó ayer la creación del Día del Detenido Desaparecido, que se celebrará el 30 de agosto.

La cámara baja acogió la iniciativa del legislador demócrata-cristiano Sergio Elgueta por 40 votos a favor y en contra, en una sesión de la que se retiraron los diputados de derecha, quienes calificaron la medida de inconstitucional.

La votación se hizo en presencia de una multitud que colmó las galerías de la cámara para apoyar la medida.

"Es un día muy importante, uno de los pocos logros en dere-



Un total de 1.193 chilenos desaparecidos durante la dictadura que siguió al gobierno de Salvador Allende, tendrán homenaje póstumo en Chile. (Foto: Arch.)

chos humanos que se han alcanzado" en Chile, declaró Sola Sierra, de la Asociación de Familias de Detenidos Desaparecidos.

Un estudio del antropólogo Elias Padilla Ballesteros documentó 1.193 casos de desaparición forzada de personas durante la dictadura del general Augusto Pinochet, de 1973 a 1990.

Su conclusión fue constatada por un informe de una comi-

sión oficial creada por el gobierno tras la restitución democrática de 1990. Dicho informe da cuenta de 3.000 muertos por la violencia política bajo el régimen militar.

"El Día del Detenido Desaparecido es un gesto que el Estado debe a las víctimas de tan dolorosa experiencia", comentó el congresista demócrata-cristiano Gabriel Ascencio.

Siembra, legisladores de derecha señalaron que la medida es inconstitucional por cuanto no se puede convertir en ley, y anunciaron que la impugnarán en los tribunales.

El diputado Luis Valentín Ferrada, de la derechista Renovación Nacional, consideró que la creación del día "es para perpetuar las cicatrices del rostro del país".



SOPLANDO 70 VELITAS.- El presidente cubano, Fidel Castro, uno de los más longevos líderes del mundo, sopla las velas de su torta de cumpleaños junto a un grupo de niños que celebraron con él su 70 aniversario en La Habana. En Moscú, el cumpleaños de Castro no pasó inadvertido para sus amigos rusos, varias decenas de los cuales se reunieron ayer en la Casa de la Amistad. "El camarada Castro puede ser comparado con Alejandro el Grande de Macedonia, quien como él dio a su pequeño país un gran significado en la política mundial", dijo un viejo oficial que lo había conocido personalmente por haber participado en la crisis de los misiles de 1962. El diario "Prauda", a su vez, tituló que el "Hombre del Siglo vive en La Habana", y "Sovieteskaya Rossiya" dijo que "Fidel significa Fidelidad". (Foto: REUTER)

Pocos creen que le gane a Clinton

Bob Dole proclamado candidato presidencial



Bob Dole, es el candidato republicano a la Casa Blanca. (Foto: REUTER)

Pero el partido ha hecho más que eso: recogió los restos de un grupo de veteranos de la Décima División de Infantería de Montaña que combatió en Italia en la II Guerra Mundial y organizó una marcha, con bandera desplegada, en el salón de la convención para explicar al público como Dole fue dado por muerto en el campo de batalla en 1944.

El resto es historia: la historia de un héroe con el brazo derecho paralizado, que no se rindió ante la invalidez y llevó su desafío hasta el umbral de la Casa Blanca.

Dole intentó resaltar la imagen que quiere dar de sí mismo: un ex combatiente contra Clinton, el emboscado; un hombre de una sola pieza contra el astuto protagonista del escándalo Whitewater: un reposado padre de familia contra el mujeriego indisciplinado.

Si Clinton es el más joven presidente de la historia norteamericana, Dole es el candidato más viejo. Tiene tres años más de cuantos tenía Ronald Reagan cuando, ya septuagenario, fue elegido por primera vez en 1980. Las heridas de una larga carrera pueden ser gloriosas, pero la disminución física es evidente: Dole no está en condiciones de estrechar la mano de sus admiradores.

Con la promesa de una reducción fiscal del 15 por ciento, Dole va al ataque. Le encanta decir que esta es "la única misión de un viejo combatiente". Misión sin retorno: para Bob Dole, será la Casa Blanca o la muerte política.

En Colombia Campesinos y militares se enfrentan en zona cocalera

FLORENCIA, COLOMBIA, (EFE).- Al menos dos campesinos colombianos resultaron heridos ayer en un enfrentamiento con tropas del Ejército que cercaron a unos 11.000 colonos cocaleros que marchaban hacia una localidad del departamento selvático del Caquetá, informaron las autoridades en la ciudad de Florencia.

Los incidentes tuvieron lugar en un paraje de la carretera entre Puerto Rico y El Doncello, centros urbanos del sur del país, hasta los que se han extendido las protestas por la fumigación con glifosato de los cultivos de hojas de coca.

Dos hombres de 17 y 26 años de edad fueron ingresados con heridas de bala en el hospital de El Doncello, informaron fuentes médicas de esta población localizada unos 73 kilómetros al noreste de Florencia, la capital de la región.

La marcha campesina fue interrumpida por tropas del Ejército que lanzaron gases lacrimógenos y dispararon sus armas al aire, denunció en Florencia el diputado regional Octavio Collazos.

Unos 11.000 cocaleros participaron en esta movilización, que partió de Puerto Rico, a unos 107 kilómetros de la capital regional, y que tiene como destino El Doncello.

Al menos 2.000 colonos permanecen en esta última localidad, dijo su alcalde, Edgar Medina, quien advirtió que las tropas que vigilan el pueblo no impidieron la salida de los labriegos que decidieron desplazarse a El Doncello.

Con estas marchas se han generalizado las protestas de los colonos de las selvas del sur colombiano, que han abandonado sus parcelas para protestar por la política gubernamental de erradicación de cultivos ilícitos.

Las movilizaciones comenzaron hace un mes en el departamento del Guaviare y luego se ampliaron al Putumayo, en los límites de Colombia con Ecuador y donde delegados del Gobierno y los labriegos alcanzaron un principio de acuerdo que está pendiente de ser refrendado.

En más de 70.000 se calcula el número de campesinos que ocupan centros urbanos de esas regiones del país, según diversas fuentes.

Califican de "golpe" las reformas de Samper en Colombia

BOGOTÁ. (ANSA).- Las 48 reformas constitucionales propuestas por el presidente Ernesto Samper fueron calificadas ayer por el opositor Partido Conservador como un "golpe de Estado" para poner fin a la larga crisis política colombiana.

Samper envió ayer al Congreso una propuesta para efectuar cambios políticos, económicos, electorales, jurídicos y de inhabilitaciones de funcionarios, a la Constitución que entró en vigencia hace cinco años.

De los cambios que comenzarán a estudiar el Congreso se excluye la extradición de los colombianos para ser juzgados en el exterior, abolida en 1991 después de una ola de terror del Cártel de Medellín y reclamada ahora con mucho énfasis por Estados Unidos.

El fiscal nacional, Alfonso Valdés Sarmiento, expresó ayer al Congreso que se está "tratando de personalizar la reforma política".

El fiscal coincidió con el senador conservador Enrique Gómez Hurtado, uno de los más influyentes dirigentes del dividido Partido opositor, quienes calificaron como "golpe de Estado" la serie de propuestas de reforma a la Constitución de 1991.

"La revancha terminará por acabar con cualquier expresión democrática", dijo también el diario conservador El Siglo.

Los periódicos bogotanos El Espectador y El Tiempo respaldan la idea del poderoso hombre de negocios Pedro Gómez Barrero para que, como en el pasado, se unan liberales y conservadores para elegir al próximo jefe de Estado.

Peró el constitucionalista liberal y ex ministro Jaime Castro, copartidario de Samper, también manifestó ayer su rechazo a las modificaciones.

Los conservadores, en la oposición hace una década, consideran que el Partido Liberal se puede convertir en una una organización similar al Partido Revolucionario Institucional (PRI) de México.

Subsecretario de EE.UU. advierte a Latinoamérica

"Hay gobiernos que son juguetes de los narcotraficantes"

ASUNCIÓN. (EFE).- El subsecretario de Estados para Asuntos Americanos de Estados Unidos, Jeffrey Davidow, advirtió ayer en Asunción de la amenaza que representa el aumento del narcotráfico en los países de América Latina.

Davidow dijo que el narcotráfico tiene nefastas consecuencias para los gobiernos de la región, por lo que en la actualidad ya no tiene sentido discutir si el tráfico de drogas es un problema que afecta exclusivamente a los países consumidores.

"Ya tenemos en el mundo gobiernos que casi no existen, gobiernos que son 'juguetes' de los narcotraficantes", afirmó Davidow, quien no especificó a qué país se refería, aunque destacó que en ese estado de cosas no es posible llevar a la práctica los preceptos democráticos.

El funcionario comentó que la política exterior de Estados Unidos en los países del continente promueve el cumplimiento de aspectos fundamentales como el respeto a la democracia, el libre comercio y la adopción de medidas para afrontar los problemas comunes.

Explicó que esa visión se remonta a la Cumbre de Miami, celebrada en diciembre de 1994, donde "surgió una visión compartida por todos

los países, excepto Cuba, que todavía es una dictadura, de enfrentar los problemas comunes con un espíritu de colaboración".

Davidow, quien en las próximas horas viajará a la República Dominicana en una gira que incluye además Ecuador, Chile y Haití, destacó igualmente la necesidad de impulsar una profunda reforma del Estado, que, a su juicio, es el único camino para avanzar hacia una integración regional.

Durante su estancia en Asunción, el funcionario estadounidense se reunirá con líderes políticos y mantendrá una entrevista de casi una hora con el presidente de la nación, Juan Carlos Wasmoy, con quien analizó las relaciones bilaterales.

En ese sentido, Davidow señaló que el Gobierno de EE.UU. incrementará sus relaciones políticas y económicas con Paraguay en la medida en que Wasmoy continúe con el proceso de modernización del Estado.

También reiteró su respaldo al proceso democrático y recordó que el Gobierno de Bill Clinton sigue de cerca la crisis desatada el pasado abril, cuando el general Lino César Oviedo se resistió a que le sustituyeran en la Comandancia del Ejército.

La Habana acusa a Washington de promover acciones subversivas

LA HABANA. (EFE).- Cuba acusó al Gobierno de EEUU de emplear a organizaciones no gubernamentales (ONG) como la Fundación "Freedom House" para llevar a cabo planes subversivos contra la Isla, en un artículo publicado ayer en el periódico oficial "Granma".

Sostiene que "Freedom House", presentada como una ONG que promueve los derechos humanos en el mundo, "en realidad está amaneciendo por la Casa Blanca".

El periódico cubano afirma que el gobierno estadounidense ha orientado a "Freedom House" hacia dos tareas principales, "el hacer llegar a Cuba propaganda que pinte de color rosa al capitalismo, y el contribuir a montar lo que ellos entienden como 'sociedad civil', integrada esencialmente por agrupaciones antisocialistas".

Según "Granma", para financiar esos planes, el Gobierno estadounidense entregó a "Freedom House" 500.000 dólares como primera ayuda oficial.

El comentario dice que las gestiones de "Freedom House" se extienden a terceros países, con el ánimo de lograr que otras ONG, activistas proderechos humanos, intelectuales y líderes

sindicales "sirvan para enmascarar el papel rector que corresponde a Washington en esta labor político ideológica sobre Cuba".

Reconoce que "en el plano nacional, y de manera consciente o inconsciente, hay dos elementos que están llamados a prestar asistencia a esas maquinaciones norteamericanas, y que son, en primer lugar, los grupos 'independientes' que reciben dinero procedente de esferas oficiales de EEUU, y en segundo, los ingenuos, cuya visión no traspasa los límites de las apariencias".

"Cuba subraya, a pesar de todo lo apuntado, y como una muestra más de la confianza que tiene en la inmensa mayoría de su población, no tiene la intención de romper o limitar sus vínculos con el mundo, incluidos los que sostienen con muchas ONGs".

Además, sostiene que en la manera de proyectar sus actividades "se pone de manifiesto que, contra Cuba, pretenden seguir reglas establecidas en planes que antes desarrollaron contra la ex Unión Soviética y la antigua Europa del Este socialista, y que se sintetizan en la idea de usar guantes de seda para matar la Revolución".

Para reducir problema de drogas

Perú y EE.UU. refuerzan planes de cooperación

WASHINGTON. (EFE).- Estados Unidos y Perú reforzarán su ya de por sí amplia cooperación "para reducir el problema de la droga" en ambas naciones, anunciaron ayer los responsables de la lucha contra este flagelo de los dos países, general retirado Barry McCaffrey y Marino Costa Bauer.

McCaffrey dijo que EEUU ayudará más estrechamente a los peruanos y recordó el éxito logrado para el control del "corredor aéreo" que los narcotraficantes mantienen entre Perú y Colombia.

Agregó que la Casa Blanca facilitará a los peruanos 31 millones de dólares para tareas antinarcóticas en 1997, aparte del respaldo en entrenamiento e información.

"Este es un apoyo a la democracia peruana y un reconocimiento de que el problema de la droga no sólo afecta a Estados Unidos, sino a todos en general, además de constituir una terrible amenaza para el sistema democrático", destacó McCaffrey, en una rueda de prensa en su oficina de la Casa Blanca.

El militar retirado reconoció que Costa Bauer, que también ostenta desde mayo el cargo de Ministro de Salud, "cuanta con una enorme experiencia para la importante función de hacer frente a los desafíos del abuso de la droga".

Se mostró complacido por los "esfuerzos del Presidente del Perú, Alberto Fujimori, en la lucha contra los narcóticos que afectan a ambos países", y agregó que considerando esta "buena cooperación", Washington le destinó 15 millones de dólares para ese objetivo en 1996.

Por su lado Costa Bauer, presidente de "Contradrugos", entidad que coordina la lucha antidrogas peruana, informó de que su visita a McCaffrey "obedece y refleja el compromiso del Perú de trabajar coordinadamente contra la droga, especialmente la cocaína".

"El Gobierno del presidente



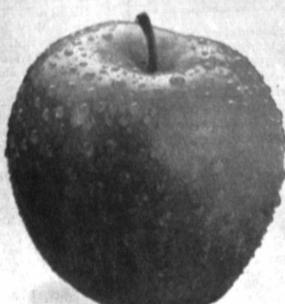
Marino Costa Bauer y Barry McCaffrey en Washington. (Foto: REUTER)

Fujimori está dando pasos concretos y tangibles en este bataille" dijo el titular de Salud y principal responsable de las acciones antidroga peruanas, y anunció que los legisladores de su nación ya ratificaron los tratados de colaboración suscritos con Estados Unidos el 23 de julio pasado.

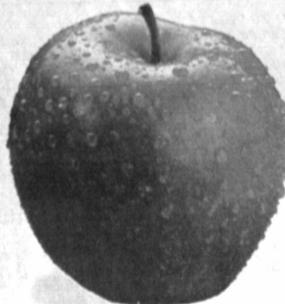
Estos tratados representan el marco legal para atacar con éxito el problema de la droga", aseguró Costa Bauer, y resaltó que "derrotaremos este problema a mediano plazo".

Asimismo, anunció que los tribunales especiales panamericanos de narcotráfico empezarán a funcionar "muy pronto" en su país dentro de las duras medidas legales para atajar la producción, transporte y venta ilícita de los narcóticos, así de la prevención, educación y programas para el tratamiento de los consumidores.

¿Qué diferencias existen entre estas 2 manzanas?



Esta la compraron en la calle



Esta la compraron en BONANZA

- ✗ PRECIO FIJO NI FACTURACION
- ✗ NO TIENE EMBALAJE HIGIENICO
- ✗ NO TIENE RESPALDO DE CALIDAD
- ✗ NO HA SIDO SELECCIONADA
- ✗ NO SE LA GARANTIZA NADIE

- ✓ PRECIO Y PESO JUSTO CON FACTURACION
- ✓ SU EMBALAJE ES HIGIENICO SIN CONTACTO DE TERCEROS
- ✓ CUMPLE CON NORMAS DE CALIDAD
- ✓ ES SELECCIONADA
- ... Y SOBRE TODO SE LA GARANTIZA...



Comasela
sin arriesgar su
salud y economía

¡Feliz

cumpleaños!

PRESENCIA

Juventud

DIRECTOR: JOSE VICTOR ARNONE CAZ. JUEVES 15 DE AGOSTO DE 1996 ANO XXVII - N. 1.364

Presencia Juvenil
en sus
28 años

de vida periodística extiende sus manos agraeidas a DIOS, creador de toda energía... a sus colaboradores de ayer de hoy y de siempre y sobre todo a su magnífica juventud.



PRESENCIA JUVENIL

* POR AVAGUT

los embates de la vida con izarría.

El Deber y la Verdad son también parte fundamental de las enseñanzas de quien, a lo largo de estas casi tres décadas, las predica con su característico entusiasmo; el padre José Víctor Arnone, puntual del Suplemento más arraigado en la juventud boliviana; por eso que año tras año seguimos sosteniendo, aunque no sabemos la altura de la lucha.

"El Deber" es el yugo racional que pesa incesantemente sobre la voluntad humana. Es el dielo manifiesto de Dios que le ordena al hombre dirigir sus pasos y mantenérselas constantemente en el camino que El establece; tienen como base esas órdenes, pero este dejo está allí siempre y eternamente dominando en todos los tiempos y permaneciendo firme e inexcusable como la necesidad".



La Verdad y el Deber son dos páginas que en estos largos 28 años de existencia de PRESENCIA JUVENIL han sido la norma para llevar adelante las juveniles páginas con la esperanza de que los mensajes, que precisamente tienen como base esas palabras, caen hondo en los sentimientos y la personalidad de generaciones de jóvenes que se forman como los metales resistentes y firmes, para en el futuro soportar

"El bien y el mal, la luz y las tinieblas, la verdad y la mentira son leyes de la naturaleza; querer hallar solas a las divinidades propicias, es querer lo imposible. No tenemos idea del bien sino porque existe el mal; la luz no fuera nuestro anhelo perpetuo si no reinara la oscuridad; y la verdad sería cosa sin mérito si no estuviera a día de noche perseguida, y de noche perseguida, y de noche perseguida."

ESTUDIANDO EN INTERNAS MUNICIPALIZADAS DEL MINISTERIO DE EDUCACION NACIONAL

Hemphill Schools	Calle 3707, 14-32, Oficina 200
Subdirección de Asuntos Sociales	Extensión 200
Extensión 200	Extensión 200
Extensión 200	Extensión 200
Extensión 200	Extensión 200

Ilustración: ANTONETTA MEDEIROS



La luz de la nueva gente

POR JUAN ALVARO SANABRIA ABASO

La gran investigación periodística o reportaje solamente es grande cuando el suceso ya ha sido esclarecido en su totalidad, cuando la PTV ya encerró a los culpables y desembolcó a las víctimas y lo que hace el medio es tomar todos los datos y volverlos legibles en el teleprompter, en un guion o en páginas en segunda página, o en televisivos o en columnas en segundos páginas, oicamente con absoluta erudición, incluso fundamentalmente con las mismas palabras, los "hechos noticiables" del día.

Hoy en día la labor periodística en los medios de comunicación se remite a la simple repetición de las noticias, con los mismos actores de los cuales conocemos vida y milagros; donde grandes señores de la comunicación, en majestuosos "sets" televisivos o en columnas en segunda página, oicamente con las mismas palabras, los "hechos noticiables" del día.

La gran investigación periodística o reportaje solamente es grande cuando el suceso ya ha sido esclarecido en su totalidad, cuando la PTV ya encerró a los culpables y desembolcó a las víctimas y lo que hace el medio es tomar todos los datos y volverlos legibles en el teleprompter, en un guion o que entren a cuatro columnas en dos páginas para que el lector, obviamente no sin antes comprensión del lector, abalanza de semejante excelente trabajo en indagar tremenda intrincada situación.

Vivimos del miedo, de lo sensacionalista, de lo impresionante a los ojos de un crítico, sin ponernos a pensar qué puede haber más allá, sin embargo esto nos gusta y lo principal para el medio: "vendrá".

Y dice uno dónde está lo humano, que no sea regalar bellas imágenes de Jeanito que fue asesinado en la puerta de su casa, donde está lo social, que no resulten mil lágrimas de apoyo ante camaras o micrófonos unos diez pesos y adios; donde está el compromiso con nosotros mismos, y no una verdad a medias porque la línea del medio no permite decir la otra mitad.

Lograr esto no es imposible, más aún si nacemos con la utopía clavada en el cerebro, cuando alguna idea, por muy revolucionaria que aparezca, sea necesaria y urgente para mejorar nuestro espacio. No esperemos limitarnos a una crítica mal encamada, a una denuncia irrelevante, a una monotonía y caída libre hacia el abismo de lo poco trascendental.

Un nuevo trabajo nace, está, intacto, abierto para el nuevo comunicador, para el comunicador joven con las manos aun blancas, con las páginas, micrófonos y cámaras abiertas para su palabra. No sean simplemente trabajos dispersos como de Green Peace u otros que si creyeron en el cambio; la fuerza ahora no está en el nuevo periodista, sino en el nuevo comunicador, que además de joven sea creativo, que además de profesional sea humano.

La fuerza ahora no está en

el nuevo comunicador, que

creativo, que además de joven sea

profesional sea humano.

PINCHAZOS

juvenil

La Paz, Bolivia, jueves 15 de agosto de 1996

fuerzas para hacerse oír y las más fuertes de las veces, el silencio de la indiferencia, diluye los pocos intentos de hacer saber que aquí estamos.

Presencia Juvenil, el 20 de agosto cumple 28 años con algo más de 1.300 ediciones para hacerles saber que la juventud está presente, dispuesta a depositar todo su potencial para el desarrollo del país. **Y si tú, joven, quisieras decir algo, tiene, sólo necesitas una hoja en blanco y cientos de ideas a todo color.**

Por eso, si estás interesado en

dicir lo que piensas respecto a temas, problemáticas sociales, conflictos emocionales (que

nunca faltan en la juventud) u

otra cosa, comparte con nosotros esta hermosa experiencia de escribir, juventud y esperanza.



La Paz, Bolivia, jueves 15 de agosto de 1996

juvenil

ESTILO

Los soluciones las recibimos en un plazo de 12 días en el buzon de la planta baja del Edificio "Presencia". Oficina de Circulación de PRESENCIA. Los comunicantes del interior dirigirse por correo depositar directamente en las agencias distritales de ese matutino.

Los ganadores de La Paz y El Alto podrán recoger sus premios en Librería OLIMPIA (Calle Ballivián N° 1232), PRESENCIA, a partir de una semana posterior a su publicación.

Nombres.....

Dirección.....

Ciudad o Loco.....



¡CALIDAD!

La lista de títulos y el Material Escolar y de oficina en:

Olimpia
Ingaví 1061
Tel: 25.1781
Ballivián 1232
Tel: 3248448
Handal Centro 9Local 141
Tel: 363833 LA PAZ

ATENCIÓN

Los ganadores del BIBLIOGRAMA N° 1.183 son:

- 1) FERNANDO M. VALLE ROJAS (La Paz)
- 2) MONICA VIRUCH GALAYA (Trinidad)
- 3) LAURA ESCOBAR ROJAS (La Paz)
- 4) NELSON RAMOS A. (El Alto)

Premios: Un Libro de Ciencias Ficción, Una Revista color o colorear y una Caja de Colores.

LIBRERIA OLIMPIA les agradece por su concurso y les invita a visitar nuestra agencia principal y sus locales en La Paz.

LOS LÍMITES DE LA MEDIEZ: o la manera de vivir hoy a como dé lugar

Hacia una Definición de Juventud

POR RENZO ABRUZZESE

Había muerto Mao. La poderosa China se devoraba como un castillo de naipes. Tras amenazaba de muerte el poder hegemónico del Imperio Norte. Americano, los europeos veían renacer su viejo eurocentrismo y con él, el mercadillo, la xenofobia y los nuevos movimientos neo-nazis. América del Sur explotaba ante la crisis generalizada en un síndrome de astenia inducido por "la deuda impagable". Caía el Muro de Berlín y tras de si llevaba sangre y medio de luchas derrotas y victorias de sueños y utopías. Se desvanecía "La Cortina de Hierro" y los regímenes socialistas nacidos al frigorífico de la posguerra perdotaban uno tras otro. Checoslovaquia, Hungría, Alemania Oriental, se bordeaban las sombras fronteras que la Guerra Fría había creado y el mapa del Hemisferio Norte se reconfiguraba. Resurgía el poder de las etnias y se desataban sanguinarias guerras étnicas en los países forzadamente unidos en la

postguerra. En el Sur las democracias venían a las dictaduras y la calma parecía detener el horizonte, había muerto "el enigma Interío". Entre tanto, una pléyade de eruditos alentados por "una continua dieta de malas noticias, películas de catástrofe, apocalípticos relatos bíblicos y crámeras de pesadilla... parecían haber llegado a la conclusión de que la sociedad actual no puede ser proyectada al futuro porque no existe futuro".

Este podría ser el contexto general de los problemas de la juventud en el mundo actual. La irremediable sensación de que el futuro no existe y la apremiante necesidad de vivir el presente. De hecho se trata de un tiempo diferente. Si la década de los setenta había transformado la visión que la juventud tenía sobre el mundo y su realidad, expoliada por las necesidades de un capitalismo consolidado y los requerimientos del mercado, la actual que podría llamarse la **generación de la**

distanzón, experimentaría, sin duda, un tiempo de crisis sin parangones en lo que va del siglo XX.

Resumida peligrosa atmósfera de expectativa peligrosa sin embargo, considerar que esta imposibilitad de esbozar un futuro, supone necesariamente lo que se ha dado en llamar el fin de la Historia dentro la lógica del pensamiento contemporáneo. En realidad, se trata de la imposibilidad de prehistórica o de imaginar el futuro, no porque la Historia hubiera acabado, sino, más bien, porque la juventud advierte que las perspectivas como nunca aquello de que el **futuro pertenezca a los jóvenes**, nunca antes haya sido tan claro como ahora. Cierto porque constituyen la **mayoría de la población**. Cierto porque el sentido de compaginación al que ha llegado la sociedad moderna, supone un tipo de sujetos sociales con un legado de habilidades de supervivencia tecnológica, cultural, política y social que no pudo haberse dado antes, y cierto porque de pronto, quizá por impulso de los propios desafíos en la "vida moderna" y de esta sensación inconfundible que nos ha dejado la inconclusa modernidad de los nuestros países, comprenden que los límites de la inmediatez de sus vidas dejan de tener sentido y emplezan una búsqueda instintiva de un hombre diferente al acostumbrado por el capitalismo victorioso.

Paro, la juventud de este Planeta se incorporen al mundo, -en las galaxias de Toffler- buscando desesperadamente sus sombras. La necesidad de reencontrar una identidad histórica marca el destino de las generaciones del capitalismo victorioso.

La idea generalizada es que la pérdida de los

paradigmas que dominaron gran parte de ese siglo, y la imposición de una visión unipolar, en donde

sólo la estructura del capitalismo sentido a todos

nosotros destinos, configura una juventud relativamente

estática, sin una perspectiva histórica delimitada y sin un proy



impresa propia.

distanzón, experimentaria, sin duda, un tiempo de crisis sin parangones en lo que va del siglo XX.

Resumida peligrosa atmósfera de expectativa peligrosa sin embargo, considerar que esta imposibilitad de esbozar un futuro, supone necesariamente lo que se ha dado en llamar el fin de la Historia dentro la lógica del pensamiento contemporáneo. En realidad, se trata de la imposibilidad de prehistórica o de imaginar el futuro, no porque la Historia hubiera

acabado, sino, más bien, porque la juventud advierte que las perspectivas como nunca aquello de que el **futuro pertenezca a los jóvenes**, nunca antes haya sido tan claro como ahora. Cierto porque constituyen la **mayoría de la población**. Cierto porque el sentido de compaginación al que ha llegado la sociedad moderna, supone un tipo de sujetos sociales con un legado de habilidades de supervivencia tecnológica, cultural, política y social que no pudo haberse dado antes, y cierto porque de pronto, quizá por impulso de los propios desafíos en la "vida moderna" y de esta sensación inconfundible que nos ha dejado la inconclusa modernidad de los nuestros países, comprenden que los límites de la inmediatez de sus vidas dejan de tener sentido y emplezan una búsqueda instintiva de un hombre diferente al acostumbrado por el capitalismo victorioso.

Paro, la juventud de este Planeta se incorporen al mundo, -en las galaxias de Toffler- buscando desesperadamente sus sombras. La necesidad de reencontrar una identidad histórica marca el destino de las generaciones del capitalismo victorioso.

La idea generalizada es que

la pérdida de los

paradigmas que dominaron gran parte de ese siglo, y la imposición de una visión unipolar, en donde

sólo la estructura del capi

tal oportuna sentido a todos

nuestros destinos, configura

una juventud relativamente

estática, sin una perspectiva

histórica delimitada y sin un proy

ecto que pudiera otorgarle una

impresión propia.

Parte III

PROBABILMENTE

aquello de que el

futuro pertenece

a los jóvenes,

nunca antes

haya sido tan

ciento como

ahora.

EL DEDO

-Hay un dedo señalado. ¿Por qué? Es distinto de señalar con el dedo...

-Los otros dedos no están señalados. Y ade-

más están señalados... ¿En qué se parecen a no-

sotros?

LA SEÑAL

-Un hilo, cuerda o cordón es la señal para re-

cordarnos algo (para recordarnos nuestros olvi-

dos...) o para que recordemos algo que nos intere-

sa o que no nos interesa. Lo bueno sería caer

en la cuenta de aquello

-También puede ser de adorno... ¿Cómo son

nuestros adornos?

-O sensiblemente para atar... ¿Qué nos ata,

qué no nos deja actuar con libertad?

LA IMAGEN

De tan sencilla, la imagen puede ayudarnos a centrarnos en distintos aspectos similares a los señalados en los objetivos. Como stampare, comentar las primeras impresiones. Analizar después los comentarios que han surgido.

LA MANO

De la imagen forma parte del mano o el marco de la imagen... Y es una mano... Hacer sobre ello.

-¿Qué le pasa a esa mano? & Por qué?

-De qué quita esto? ¿Es masculina? ¿Es femenina?

-¿Puede ser una mano levantada: ¿por qué y para qué? (Tendrá encuentro: es la mano izquierda).

-¿Qué podrá pedir o dar esa mano?

-Es una mano enmarañada (también forma parte del marco). Y manzana...



LA PREPARACIÓN PARA LA OLIMPIADA MATEMÁTICA BOLIVIANA

Centrarse en cada uno de los dedos y trabajar

a partir de su significado:

-Pulgar: Por su oposición a los demás, facilita la presión, prensión... & A quién tendríamos que oponernos para no olvidarnos de los olvidados?

-Indice: & quién se hablamos con el dedo? &

quién debieran indicar el camino...

-Corazón: & A quién de los olvidados deberíamos indicar la atención...

-Anular: Concretar la frase: Para ser fiel a quienes todo el mundo olvida. Yo...

-Menique: Los más débiles también están entre nosotros. Ante ellos no hacemos los olvidados... Concretar qué se puede hacer y cómo

deberíamos indicar el camino...

-Pedir la palabra para decir algo... Debe a quien tenga que enterarse: mandarlo de palabra (preparar, cariño al director), dentro de palabra (preparar, se antes...)

-Trabajar a partir de las acciones positivas que se realizan habitualmente con las manos, refiriéndose a "los olvidados": aplaudir... a los que no confian demasiado en si mismos para que confíen... Buscar otros ejemplos.

-& Y si esa fuese una mano de regalo, sin pa-

pelos ni envoltorios? Concretar: quién puede ne-

cessitar y en qué el regalo de nuestras manos... y

cómo podemos regalárselas.

Hernán Otero

LA REALIDAD

Y poner las manos en la masa: actuar.

-Cuales son las señales de los olvidados que están a nuestro lado y no queremos o no sabemos ver...

-Concretar: de qué nos olvidamos y dónde nos

hacemos los olvidados ante estas señales...

-¿Qué podríamos hacer para no olvidarnos y para iniciar acciones concretas...?

Olvidadizos y olvidados

Olimpiadas Matemáticas Bolivianas

PREPARACION PARA LA OLIMPIADA MATEMATICA BOLIVIANA

$a^4 + b^4 > 2 + \sqrt{2}$

4.- Formar la ecuación de menor grado con coefi-

cientes racionales, en la que una de las raíces sea:

$\sqrt{3} + \sqrt{-5}$.

5.- Si las raíces de la ecuación $x^2 - 1 = 0$ son

$1, a, b, c, \dots$ demuéstrese que $(1-a)(1-b)(1-c)\dots = n$

$x^2 + x^4 + x^8 - x^{16} - 1$.

6.- (Bulgaria, 80). Demostrar, que para las raíces

del polinomio a, b :

$x^4 + px^2 - \frac{1}{2} < 0$,

donde $p \in R$, $p \neq 0$, se cumple la desigualdad:

tres raíces iguales.

8.- Demostrar, que $x^4 + qx^2 + s = 0$, no puede tener

dos de las raíces de $x^4 + qx^2 + px + s = 0$.

9.- Hallar la suma de los cuadrados y de los cu-

bos de las raíces de $x^4 + qx^2 + px + s = 0$.

PRÉSENCE

PRÉSENCE

La Paz, Bolivia, jueves 15 de agosto de 1995

juvenil

PRÉSENCE

La Paz, Bolivia, jueves 15 de agosto de 1995

A large graphic featuring the year '2010' in a bold, black, stylized font where the digits are interconnected. Below it, the name 'aníbal' is written in a smaller, italicized, black, cursive-style font.

POB ANA ROSA LÓPEZ VILLEGAS
ILUSTRACIÓN: ANTONIETA MEDEIROS

POB ANA ROSA LÓPEZ VILLEGAS
ILLUSTRACIÓN: ANTONIETA MEDEIROS

Siempre es
para re-
tiempo
construir lo
que se ha
hecho mal y
aunque las
huellas que
se dejan -
profundas o
superficiales,
para evitar cualquier tipo de erro-

irse desde adentro o
por dentro se stampa
correr un riesgo. Hay
quienes caen en el
error de adaptarse sin
medida, haciendo la
vista gorda a sus defectos o faltas de
virtudes. Y hay quienes le quitan el
memento a todo esfuerzo bien conocido,
do, quizás por humedad o por bala.
autoestima. Los entusiastas resultan

correctas o
erróneas.
Res en estas palabras, he decidido poner a disposición de todos los ojos que no han de ser miradas y de aquéllos ojos que hacen como que no nos miran, pero que en realidad lo hacen directamente de "pejor", una realidad difícil de explicar, especialmente cuando quienes

ri, con el
lo hace está "adentro".
Está es una mirada hacia adentro
que siempre
se puede
evitar es
caer en lo
mismo y
por lo tanto
no dejar
las mismas
que siempre
está de aniversario y más que felicidad.
no esencia observaciones, su-
facciones, "empujonitos" y portavas
para seguir adelante. Además, los
cumplidos suelen ser las mejores
ocasiones para poner en la balanza,
lo que fue bien, lo que no fue tan
bien, y para desenvolver las maravil-
losas alegrías y satisfacciones que es-
pacio cubrío algún día y que el tiem-
po se encargó de echar en el olvido.

EL TEMOR
ES SIEMPRE EL MISMO

28. *huellas superficiales o erróneas.*

Nadie ha dicho que escribir sea fácil y el temor no es siempre el mismo. Temor por temor no sabes si la gente a quien quieras llegar (los jóvenes) la lee, si le entiende o no te entiende, si te comparte lo que piensas o no. Al contrario piensa que estás total-

truir lo que se ha hecho mal y aun-
que las huellas que se dejan -profun-

felizmente, sentimos preocupación, porque necesitamos saber que es lo que piensan los jóvenes de "afuera" acerca de "Presentación Juvenil".

que es lo que tu piensas de la ultima, porque enes siempre el de la ultima, palabra y el ultimo capaz de decirnos por que es lo que tu piensas de la ultima, de tretre, como hemos construido el camino hasta aqui, como hemos colocado las piedras, cuales estan aun sueltos y cuales son las partes del camino que no se pueden transitar. Esa es la razan por la cual, en este nuevo ~~momento~~ del sencillo misterio mas que

LOS ERRORES YA NO SE CORRIGEN, PERO SE PUEDEN EVITAR

presente en y entre los jóvenes, entre los desestimados, asumiendo como propias sus designaciones, repeticiones y formas de pensar. Y lo más importante, ha dejado para ti un espacio en el que siempre puedes expresarte.

ante perdido y termina por asesinar a sus dueños con una brutal presencia permanente. Ese temor está presente permanentemente y así como muchas veces quitan a alguien desenfrenado impulsivamente, muchas otras te impulsa a controlar con fuerza tu voluntad, porque si hoy fué bueno, mañana vendrá que seré peor; eso ha pasado ya muchas veces y el mejor testigo espias y agentes.

Entre esos temores, ganas e impulsos reprimidos, "Presenta a Juventud" ha intentado siempre esto: estar

POR ANA ROSA LÓPEZ VILLEGAS
ILLUSTRACIÓN: ANTONIETA MEDEIROS

A detailed pencil sketch of a flower, likely a tulip, showing its petals and stamens. The drawing is signed 'John' in the top right corner.

**quién sabe
cuántos errores
y nadie sabe
cuántas
satisfacciones**

cuántas

Satisfacciones

SATISFACCIONE
QUE NO SE VEN,
SE SIENTEN

12000 100

das o superficiales, corregidas o erróneas no han de borrarla ni con el polvo ni con el tiempo, lo que siempre se puede evitar es caer en lo mismo por lo tanto evitar dejar las mismas huellas superficiales o arronadas.

Immerso en este duro camino, su bemos que las piedras sobre las que pisaste bien, quedarán así para los futuros caminantes, sean éstos de afuera o de adentro y por lo mismo te pedimos ayuda, para acomodar la grandeza roosa y las pequeñas piedras que en el lugar que mejor las convenga.

**SATISFACCIONES
QUE NO SE VEN,
SE SIENTEN**

LAS URGENCIAS DE SIEMPRE

LAS URGENCIAS DE SIEMPRE

tiene la
misma e
invariable
inquietud,
ver qué es
lo que tú
lentas en
realidad.

Muchas veces nos vemos temerosos
nál, nueva, viénte, capaz de alimentar
nla muestra, esa tremenda urgencia
está latente en tus "pitos" en tu o
nza y en tu corazón, no la almacenes
nes sin regreso, hay quienes la pro
van presentes cada día, porque que
mos hacer con tus gritos estornudos el
el papel, una nueva generación de
alta voz. Porque existe un periodismo
juvenil que necesita dejar de versalles
como el simple gran esturio de un
grupo de idealistas jóvenes que tie
la ventaja de poder publicar lo que
les ocurren escritos: Debemos ayud
nos a ser protagonistas.

Se lo perdió. José Pérez, que no ha logrado dejar indiferente a nadie su obra, dice por su parte: "nunca aquello se hace porque la gente se quiere. Y 'Presencia Juvenil' es más que querer amar".

Aun con la muchísima emoción que se puede sentir en un cumpleaños tan especial como ese (especial porque no se trata de una sola persona, tampoco de una cosa, sino de "Presencia Juvenil"), que un sentimiento), estamos dispuestos a regalar con la mano abierta, por completo, todooro, absolutamente todo lo que nos quieran decir y lo que no "tengan que" decir, por eso es lo que necesitamos para continuar aquí. Cumplir lo que nos proponemos cada día con se avaya, será el mejor regalo cumpliendo para este sentimiento de 28 años de edad.

PRESCHOOL

卷之三

juventud

La Paz, Bolivia, jueves 15 de agosto de 1996

Problemas en The Strongest

SE AUTOMARGINÓ MARCELO ANGULO

"Las puertas del club están abiertas para todo el que quiera irse, no podemos hacer nada por retener a quien no quiere estar en el equipo; pero consideramos también que se puede llegar a un arreglo", declaró Fred Assini, presidente el Comité de Fútbol del Club The Strongest, consultado sobre la situación del jugador Marcelo Angulo, que decidió automarginarse de primer planeta luego de conocerse la sanción económica en su contra por no haberse incorporado al grupo que llevó a cabo la gira por Venezuela y Tríndad y Tobago.

"Si el jugador ha decidido alejarse del club es su determinación y nada podemos hacer", agregó el dirigente.

GONZALEZ, ULTIMA PALABRA El presidente del Club The Strongest, Mauricio González, será quien en última instancia determine modificar o ratificar las sanciones impuestas a los jugadores Marcelo Angulo y Adrián Romeo, sancionados económicamente por el directorio de la entidad. El futbolista Angulo, a quien se le aplicó una multa consistente en la totalidad de su sueldo correspondiente en la fecha.

El futbolista Angulo, a quien se le aplicó una multa consistente en la totalidad de su sueldo correspondiente en la fecha.



Angulo

CHACO DEFINIRÁ ALINEACIÓN PARA ENFRENTAR AL TIGRE

Luego de una sesión intensa de fútbol a realizarse hoy, Chaco Petrolero definirá su alineación para enfrentar a The Strongest el próximo sábado.

"El trabajo que realizaron era importante, porque nos permitiría aclarar alguna duda en relación a la formación que enviaríamos al campo de juego. Sabemos que nos espera una confrontación difícil porque el adversario tiene la intención de reivindicar los traspiés que tuvo en sus más recientes actuaciones, de ahí que debemos tomar los recaudos del caso", comentó Ricardo Fontana, adiestrador del elenco albiverde.

A manera de aclaración, se informó que luego del entrenamiento de la fecha, los dirigentes ofrecerán una reunión a los componentes del elenco, como muestra de apoyo a la gestión que vienen desplegando.

La práctica futbolística se prolongará por espacio de una hora y media, debiendo insistirse con un planteamiento que permita despegar un cetro defensivo y optar viajes de contragolpe.

Chaco se abocó ayer a una práctica combinada de fútbol y fitness, aunque la intensidad no fue de mucha exigencia, según reveló el técnico Fontana.

Un tema que preocupa al entrenador de los chachiqueros es la actualización de tarjetas amarillas de tres jugadores, Saumanta, Claude Y Escobar, con lo cual tienen que regresar y anular su quinta amonestación, lo que les inhabilitaría para un encuentro posterior.

Por otro lado, se dijo que solo con el colegio del sábado habrá cumplido con la sanción impuesta, siendo posible su retorno a la formación petroleña en una presentación próxima.

No a viaje terrestre SE REBELAN DETROYANOS

Santa Cruz, 14 (Presencia) por Gonzalo Valenzuela Los problemas económicos en Destroyers siguen presentes, ya que al radicamento del pago del sueldo del mes de julio de los jugadores, se suma ahora la negativa de movilizarse hacia la ciudad de Oruro por la feria.

Los jugadores de este equipo fueron a la preoccupación por considerar que el largo viaje hasta la ciudad de Oruro, donde el domingo deberán enfrentar a San José, puede resultar muy perjudicial para el rendimiento de los jugadores durante el mencionado partido. Igual criterio tienen los componentes del cuerpo técnico.

VERA

El delantero argentino Ramón Viera (32) ex jugador de Bolívar, aceptó la propuesta del presidente de Destroyers de primera trasladarse para diciembre, pero fechas y el torneo se trasladó para enero. Informó el presidente no padres comunicó.

La selección uruguaya continúa entrenándose en Montevideo y visitará la próxima semana hacia Japón. Carlos Marquesa, director de Marruecos los trasladó a Uruguay para que participen en la concentración definitiva de la selección en España.

Tras encargarse el campeón gestiones en España para tratar de acordar algún partido amistoso tras el encuentro con Japón y como forma de hacer más rentable la gira.

La selección uruguaya continuó entrenándose en Montevideo y visitará la próxima semana hacia Japón.

En tanto, el campamento de Bolivia se trasladó a la selección de Nigeria y Croacia, entre el 28 y el 31 de agosto.

"Los organizadores nos comunicaron que surgieron dificultades de último momento para lograr el concurso de los creativos y los nigerianos en esas fechas y el torneo se trasladó para diciembre, pero en tanto no pudimos comunicar", informó el presidente de la AUF, Carlos Marquesa.

Posteriormente Uruguay tenía previsto jugar un torneo en Marruecos junto a los organizadores y las selecciones de Nigeria y Croacia, entre el 28 y el 31 de agosto.

"Los organizadores nos comunicaron que surgiieron dificultades de último momento para lograr el concurso de los creativos y los nigerianos en esas fechas y el torneo se trasladó para diciembre, pero en tanto no pudimos comunicar", informó el presidente de la AUF, Carlos Marquesa.

Tras encargarse el campeón gestiones en España para tratar de acordar algún partido amistoso tras el encuentro con Japón y como forma de hacer más rentable la gira.

La selección uruguaya continuó entrenándose en Montevideo y visitará la próxima semana hacia Japón.

En tanto, el campamento de Bolivia se trasladó a la selección de Nigeria y Croacia, entre el 28 y el 31 de agosto.

"Los organizadores nos comunicaron que surgiieron dificultades de último momento para lograr el concurso de los creativos y los nigerianos en esas fechas y el torneo se trasladó para diciembre, pero en tanto no pudimos comunicar", informó el presidente de la AUF, Carlos Marquesa.

Posteriormente Uruguay tenía previsto jugar un torneo en Marruecos junto a los organizadores y las selecciones de Nigeria y Croacia, entre el 28 y el 31 de agosto.

"Los organizadores nos comunicaron que surgiieron dificultades de último momento para lograr el concurso de los creativos y los nigerianos en esas fechas y el torneo se trasladó para diciembre, pero en tanto no pudimos comunicar", informó el presidente de la AUF, Carlos Marquesa.

Tras encargarse el campeón gestiones en España para tratar de acordar algún partido amistoso tras el encuentro con Japón y como forma de hacer más rentable la gira.

La selección uruguaya continuó entrenándose en Montevideo y visitará la próxima semana hacia Japón.

En tanto, el campamento de Bolivia se trasladó a la selección de Nigeria y Croacia, entre el 28 y el 31 de agosto.

Tras encargarse el campeón gestiones en España para tratar de acordar algún partido amistoso tras el encuentro con Japón y como forma de hacer más rentable la gira.

La selección uruguaya continuó entrenándose en Montevideo y visitará la próxima semana hacia Japón.

En tanto, el campamento de Bolivia se trasladó a la selección de Nigeria y Croacia, entre el 28 y el 31 de agosto.

Tras encargarse el campeón gestiones en España para tratar de acordar algún partido amistoso tras el encuentro con Japón y como forma de hacer más rentable la gira.

La selección uruguaya continuó entrenándose en Montevideo y visitará la próxima semana hacia Japón.

En tanto, el campamento de Bolivia se trasladó a la selección de Nigeria y Croacia, entre el 28 y el 31 de agosto.

Tras encargarse el campeón gestiones en España para tratar de acordar algún partido amistoso tras el encuentro con Japón y como forma de hacer más rentable la gira.

La selección uruguaya continuó entrenándose en Montevideo y visitará la próxima semana hacia Japón.

En tanto, el campamento de Bolivia se trasladó a la selección de Nigeria y Croacia, entre el 28 y el 31 de agosto.

Tras encargarse el campeón gestiones en España para tratar de acordar algún partido amistoso tras el encuentro con Japón y como forma de hacer más rentable la gira.

La selección uruguaya continuó entrenándose en Montevideo y visitará la próxima semana hacia Japón.

En tanto, el campamento de Bolivia se trasladó a la selección de Nigeria y Croacia, entre el 28 y el 31 de agosto.

Tras encargarse el campeón gestiones en España para tratar de acordar algún partido amistoso tras el encuentro con Japón y como forma de hacer más rentable la gira.

La selección uruguaya continuó entrenándose en Montevideo y visitará la próxima semana hacia Japón.

En tanto, el campamento de Bolivia se trasladó a la selección de Nigeria y Croacia, entre el 28 y el 31 de agosto.

Tras encargarse el campeón gestiones en España para tratar de acordar algún partido amistoso tras el encuentro con Japón y como forma de hacer más rentable la gira.

La selección uruguaya continuó entrenándose en Montevideo y visitará la próxima semana hacia Japón.

En tanto, el campamento de Bolivia se trasladó a la selección de Nigeria y Croacia, entre el 28 y el 31 de agosto.

Tras encargarse el campeón gestiones en España para tratar de acordar algún partido amistoso tras el encuentro con Japón y como forma de hacer más rentable la gira.

La selección uruguaya continuó entrenándose en Montevideo y visitará la próxima semana hacia Japón.

En tanto, el campamento de Bolivia se trasladó a la selección de Nigeria y Croacia, entre el 28 y el 31 de agosto.

Tras encargarse el campeón gestiones en España para tratar de acordar algún partido amistoso tras el encuentro con Japón y como forma de hacer más rentable la gira.

La selección uruguaya continuó entrenándose en Montevideo y visitará la próxima semana hacia Japón.

En tanto, el campamento de Bolivia se trasladó a la selección de Nigeria y Croacia, entre el 28 y el 31 de agosto.

Tras encargarse el campeón gestiones en España para tratar de acordar algún partido amistoso tras el encuentro con Japón y como forma de hacer más rentable la gira.

La selección uruguaya continuó entrenándose en Montevideo y visitará la próxima semana hacia Japón.

En tanto, el campamento de Bolivia se trasladó a la selección de Nigeria y Croacia, entre el 28 y el 31 de agosto.

Tras encargarse el campeón gestiones en España para tratar de acordar algún partido amistoso tras el encuentro con Japón y como forma de hacer más rentable la gira.

La selección uruguaya continuó entrenándose en Montevideo y visitará la próxima semana hacia Japón.

En tanto, el campamento de Bolivia se trasladó a la selección de Nigeria y Croacia, entre el 28 y el 31 de agosto.

Tras encargarse el campeón gestiones en España para tratar de acordar algún partido amistoso tras el encuentro con Japón y como forma de hacer más rentable la gira.

La selección uruguaya continuó entrenándose en Montevideo y visitará la próxima semana hacia Japón.

En tanto, el campamento de Bolivia se trasladó a la selección de Nigeria y Croacia, entre el 28 y el 31 de agosto.

Tras encargarse el campeón gestiones en España para tratar de acordar algún partido amistoso tras el encuentro con Japón y como forma de hacer más rentable la gira.

La selección uruguaya continuó entrenándose en Montevideo y visitará la próxima semana hacia Japón.

En tanto, el campamento de Bolivia se trasladó a la selección de Nigeria y Croacia, entre el 28 y el 31 de agosto.

Tras encargarse el campeón gestiones en España para tratar de acordar algún partido amistoso tras el encuentro con Japón y como forma de hacer más rentable la gira.

La selección uruguaya continuó entrenándose en Montevideo y visitará la próxima semana hacia Japón.

En tanto, el campamento de Bolivia se trasladó a la selección de Nigeria y Croacia, entre el 28 y el 31 de agosto.

Tras encargarse el campeón gestiones en España para tratar de acordar algún partido amistoso tras el encuentro con Japón y como forma de hacer más rentable la gira.

La selección uruguaya continuó entrenándose en Montevideo y visitará la próxima semana hacia Japón.

En tanto, el campamento de Bolivia se trasladó a la selección de Nigeria y Croacia, entre el 28 y el 31 de agosto.

Tras encargarse el campeón gestiones en España para tratar de acordar algún partido amistoso tras el encuentro con Japón y como forma de hacer más rentable la gira.

La selección uruguaya continuó entrenándose en Montevideo y visitará la próxima semana hacia Japón.

En tanto, el campamento de Bolivia se trasladó a la selección de Nigeria y Croacia, entre el 28 y el 31 de agosto.

Tras encargarse el campeón gestiones en España para tratar de acordar algún partido amistoso tras el encuentro con Japón y como forma de hacer más rentable la gira.

La selección uruguaya continuó entrenándose en Montevideo y visitará la próxima semana hacia Japón.

En tanto, el campamento de Bolivia se trasladó a la selección de Nigeria y Croacia, entre el 28 y el 31 de agosto.

Tras encargarse el campeón gestiones en España para tratar de acordar algún partido amistoso tras el encuentro con Japón y como forma de hacer más rentable la gira.

La selección uruguaya continuó entrenándose en Montevideo y visitará la próxima semana hacia Japón.

En tanto, el campamento de Bolivia se trasladó a la selección de Nigeria y Croacia, entre el 28 y el 31 de agosto.

Tras encargarse el campeón gestiones en España para tratar de acordar algún partido amistoso tras el encuentro con Japón y como forma de hacer más rentable la gira.

La selección uruguaya continuó entrenándose en Montevideo y visitará la próxima semana hacia Japón.

En tanto, el campamento de Bolivia se trasladó a la selección de Nigeria y Croacia, entre el 28 y el 31 de agosto.

Tras encargarse el campeón gestiones en España para tratar de acordar algún partido amistoso tras el encuentro con Japón y como forma de hacer más rentable la gira.

La selección uruguaya continuó entrenándose en Montevideo y visitará la próxima semana hacia Japón.

En tanto, el campamento de Bolivia se trasladó a la selección de Nigeria y Croacia, entre el 28 y el 31 de agosto.

Tras encargarse el campeón gestiones en España para tratar de acordar algún partido amistoso tras el encuentro con Japón y como forma de hacer más rentable la gira.

La selección uruguaya continuó entrenándose en Montevideo y visitará la próxima semana hacia Japón.

En tanto, el campamento de Bolivia se trasladó a la selección de Nigeria y Croacia, entre el 28 y el 31 de agosto.

Tras encargarse el campeón gestiones en España para tratar de acordar algún partido amistoso tras el encuentro con Japón y como forma de hacer más rentable la gira.

La selección uruguaya continuó entrenándose en Montevideo y visitará la próxima semana hacia Japón.

En tanto, el campamento de Bolivia se trasladó a la selección de Nigeria y Croacia, entre el 28 y el 31 de agosto.

Tras encargarse el campeón gestiones en España para tratar de acordar algún partido amistoso tras el encuentro con Japón y como forma de hacer más rentable la gira.

La selección uruguaya continuó entrenándose en Montevideo y visitará la próxima semana hacia Japón.

En tanto, el campamento de Bolivia se trasladó a la selección de Nigeria y Croacia, entre el 28 y el 31 de agosto.

Tras encargarse el campeón gestiones en España para tratar de acordar algún partido amistoso tras el encuentro con Japón y como forma de hacer más rentable la gira.

La selección uruguaya continuó entrenándose en Montevideo y visitará la próxima semana hacia Japón.

En tanto, el campamento de Bolivia se trasladó a la selección de Nigeria y Croacia, entre el 28 y el 31 de agosto.

Tras encargarse el campeón gestiones en España para tratar de acordar algún partido amistoso tras el encuentro con Japón y como forma de hacer más rentable la gira.

La selección uruguaya continuó entrenándose en Montevideo y visitará la próxima semana hacia Japón.

En tanto, el campamento de Bolivia se trasladó a la selección de Nigeria y Croacia, entre el 28 y el 31 de agosto.

Tras encargarse el campeón gestiones en España para tratar de acordar algún partido amistoso tras el encuentro con Japón y como forma de hacer más rentable la gira.

La selección uruguaya continuó entrenándose en Montevideo y visitará la próxima semana hacia Japón.

En tanto, el campamento de Bolivia se trasladó a la selección de Nigeria y Croacia, entre el 28 y el 31 de agosto.

Tras encargarse el campeón gestiones en España para tratar de acordar algún partido amistoso tras el encuentro con Japón y como forma de hacer más rentable la gira.

La selección uruguaya continuó entrenándose en Montevideo y visitará la próxima semana hacia Japón.

En tanto, el campamento de Bolivia se trasladó a la selección de Nigeria y Croacia, entre el 28 y el 31 de agosto.

Tras encargarse el campeón gestiones en España para tratar de acordar algún partido amistoso tras el encuentro con Japón y como forma de hacer más rentable la gira.

La selección uruguaya continuó entrenándose en Montevideo y visitará la próxima semana hacia Japón.

En tanto, el campamento de Bolivia se trasladó a la selección de Nigeria y Croacia, entre el 28 y el 31 de agosto.

Tras encargarse el campeón gestiones en España para tratar de acordar algún partido amistoso tras el encuentro con Japón y como forma de hacer más rentable la gira.

La selección uruguaya continuó entrenándose en Montevideo y visitará la próxima semana hacia Japón.

En tanto, el campamento de Bolivia se trasladó a la selección de Nigeria y Croacia, entre el 28 y el 31 de agosto.

Tras encargarse el campeón gestiones en España para tratar de acordar algún partido amistoso tras el encuentro con Japón y como forma de hacer más rentable la gira.

La selección uruguaya continuó entrenándose en Montevideo y visitará la próxima semana hacia Japón.

En tanto, el campamento de Bolivia se trasladó a la selección de Nigeria y Croacia, entre el 28 y el 31 de agosto.

Tras encargarse el campeón gestiones en España para tratar de acordar algún partido amistoso tras el encuentro con Japón y como forma de hacer más rentable la gira.

La selección uruguaya continuó entrenándose en Montevideo y visitará la próxima semana hacia Japón.

En tanto, el campamento de Bolivia se trasladó a la selección de Nigeria y Croacia, entre el 28 y el 31 de agosto.

Tras encargarse el campeón gestiones en España para tratar de acordar algún partido amistoso tras el encuentro con Japón y como forma de hacer más rentable la gira.

La selección uruguaya continuó entrenándose en Montevideo y visitará la próxima semana hacia Japón.

En tanto, el campamento de Bolivia se trasladó a la selección de Nigeria y Croacia, entre el 28 y el 31 de agosto.

Tras encargarse el campeón gestiones en España para tratar de acordar algún partido amistoso tras el encuentro con Japón y como forma de hacer más rentable la gira.

La selección uruguaya continuó entrenándose en Montevideo y visitará la próxima semana hacia Japón.

En tanto, el campamento de Bolivia se trasladó a la selección de Nigeria y Croacia, entre el 28 y el 31 de agosto.

Tras encargarse el campeón gestiones en España para tratar de acordar algún partido amistoso tras el encuentro con Japón y como forma de hacer más rentable la gira.

La selección uruguaya continuó entrenándose en Montevideo y visitará la próxima semana hacia Japón.

En tanto, el campamento de Bolivia se trasladó a la selección de Nigeria y Croacia, entre el 28 y el 31 de agosto.

Tras encargarse el campeón gestiones en España para tratar de acordar algún partido amistoso tras el encuentro con Japón y como forma de hacer más rentable la gira.

La selección uruguaya continuó entrenándose en Montevideo y visitará la próxima semana hacia Japón.

En tanto, el campamento de Bolivia se trasladó a la selección de Nigeria y Croacia, entre el 28 y el 31 de agosto.

Tras encargarse el campeón gestiones en España para tratar de acordar algún partido amistoso tras el encuentro con Japón y como forma de hacer más rentable la gira.

La selección uruguaya continuó entrenándose en Montevideo y visitará la próxima semana hacia Japón.

En tanto, el campamento de Bolivia se trasladó a la selección de Nigeria y Croacia, entre el 28 y el 31 de agosto.

Tras encargarse el campeón gestiones en España para tratar de acordar algún partido amistoso tras el encuentro con Japón y como forma de hacer más rentable la gira.

La selección uruguaya continuó entrenándose en Montevideo y visitará la próxima semana hacia Japón.

En tanto, el campamento de Bolivia se trasladó a la selección de Nigeria y Croacia, entre el 28 y el 31 de agosto.

Tras encargarse el campeón gestiones en España para tratar de acordar algún partido amistoso tras el encuentro con Japón y como forma de hacer más rentable la gira.

La selección uruguaya continuó entrenándose en Montevideo y visitará la próxima semana hacia Japón.

En tanto, el campamento de Bolivia se trasladó a la selección de Nigeria y Croacia, entre el 28 y el 31 de agosto.

Tras encargarse el campeón gestiones en España para tratar de acordar algún partido amistoso tras el encuentro con Japón y como forma de hacer más rentable la gira.

La selección uruguaya continuó entrenándose en Montevideo y visitará la próxima semana hacia Japón.

En tanto, el campamento de Bolivia se trasladó a la selección de

QUINTEROS, UN MES AL MARGEN

Tiene fisura de tobillo, fue enyesado ayer

ME DUELE PEDERME EL PARTIDO CONTRA PERÚ

Gustavo Quinteros quedó fuera de la Selección Nacional para el partido contra Perú.

Una fisura se produjo en su tobillo izquierdo, causada por actividad deportiva por el lapso de un mes y, por tanto, imposibilitó de acudir a la convocatoria de la selección para el cotejo del 11 de septiembre.

En principio se creía que la lesión era un esguince de tobillo; empero, las placas radiográficas detectaron una fisura e inmediatamente se procedió a la immobilización de la parte afectada colocándole una botita de yeso.

"Dentro de veinticinco días o a más tardar un mes me sacaré el yeso y comenzaré a entrenar", dijo Quinteros, resignado ante la situación.



Contó que anduvo muy bien por estos días: "Me

gane la titularidad en San Lorenzo y también logré entrar en el equipo que iniciaría una gira por España; lamentablemente esta lesión me sacó de todo, pero sobre todo me quedó muy triste porque para mí lo más importante era el partido frente a Perú".

Dijo que la lesión se produjo de manera fortuita,

en una mala pisada cuando fue en procura del balón, "pero arrojó la cancha que estaba bastante mala, porque llevó muchísimo dolor".

"Para mí perderme un partido de eliminatoria es irrecuperable. Se que en San Lorenzo podré volver a luchar la titulandad, ni siquiera me importaba el viaje a España porque esa Copa la jugué el año pasado, pero me duele perderme el partido contra Perú porque me da mucha ilusión, sobre todo porque mejoré mucho en rendimiento físico y futbolístico, es un dolor muy grande", confesó.

Quinteros añadió que no duda, sin embargo, que estará en el partido frente a Uruguay previsto para el 8 de octubre: "Me pondré bien, haré todo lo que sea necesario porque un partido más no me puedo perder; me mataré para jugar en Montevideo porque esto es parte de mi mayor sueño: volver a clasificarme a un Mundial".

Confundido con su ausencia ante Perú, manifestó que su deseo "es que la selección saiga adelante, sé que ganara ese partido y lo hará muy bien. A la distancia estaré con todo Bolivia, alentando al equipo", concluyó.

Gustavo Quinteros

JUAN MANUEL PEIÁ

Lesión no es más que "una pequeña molestia"
PEIÁ ESTÁ A DISPOSICIÓN
DE LA SELECCIÓN NACIONAL

Juan Manuel Peiá, anuncio desde España que vendrá para jugar con la Selección Nacional el partido frente a Perú por las Eliminatorias y negó que la lesión que acausa sea de gravedad.

El futbolista boliviano, quién actúa en el Valladolid, desvirtuó las versiones y recientes sobre su estado físico y comentó que apena se trata de "una pequeña molestia de menudos" que prácticamente ha sido superada.

En una entrevista que fue publicada ayer por el diario El Deber, de la ciudad de Santa Cruz, Peiá explicó que tuvo una contracción muscular producto de un gol mal dado en un entrenamiento pero a estos bien, agregó.

Y añadió que "se trataba de una reacción magnética que confirmó que su clínica ha salido de su presencia en el primer partido de la competencia de primera división, que arrancará el 11 de septiembre, el mismo día que Bolivia recibirá a Perú, pero el recién que primero está dando en un entrenamiento pero a estos bien, agregó.

"Con la selección hay gran expectativa y espero poder estar allí lo antes posible, aunque seguro que me incorporaré dentro del plato que autoriza la FIFA, o sea cinco días antes", estatizó.

De esa manera rechazó también algunas insinuaciones que dicen cierta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar

nes que dieron cuenta a sobre su preferencia para jugar